SANYO

Projecteur Multimédia

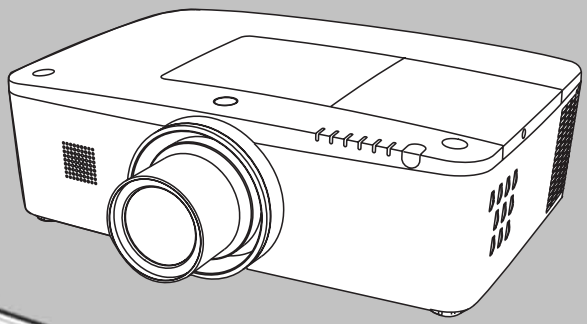
Réseau pris en charge

Veuillez vous reporter aux manuels d'utilisation ci-dessous pour les détails relatifs à la fonction réseau.

□ Configuration et utilisation du réseau

MODELE PLC-ZM5000
PLC-ZM5000L*

* L'objectif de projection est en option.



PROJECTOR

Mode d'emploi

PJLink™

Caractéristiques et conception

Ce projecteur multimédia est conçu à l'aide des technologies les plus avancées en termes de portabilité, durabilité et facilité d'utilisation. Ce projecteur comporte des fonctionnalités multimédia intégrées, une palette de 1,07 milliard de couleurs et une technologie d'affichage à cristaux liquides (LCD) à matrice active.

Ce projecteur utilise écrans LCD WUXGA à 1 920 x 1 200 pixels, il peut ainsi projeter des signaux haute résolution à leur résolution d'origine.

♦ Nombreuses fonctionnalités

Ce projecteur comporte de nombreuses fonctions utiles telles que l'orientation de l'objectif, la projection vers l'arrière ou le plafond, la projection omnidirectionnelle perpendiculaire, diverses options d'objectifs, etc.

♦ Télécommande multi-usages

Utilisez la télécommande avec ou sans fil, ou en tant que souris sans fil pour PC. Huit codes de télécommandes et formes de pointeur à sélectionner sont également disponibles.

♦ Réglage simple du système informatique

Le système de multibalayage dont ce projecteur est équipé lui permet de s'adapter rapidement à presque tous les signaux de sortie d'ordinateur (p. 36). Prise en charge des résolutions jusqu'à WUXGA.

♦ Fonction Arrêt immédiat

La fonction Arrêt immédiat vous permet de débrancher le cordon secteur de la prise murale ou de couper le courant même pendant la projection (p. 24).

♦ Fonction de sécurité

La fonction de sécurité vous aide à veiller à la sécurité du projecteur. Avec la fonction de verrouillage des touches, vous pouvez verrouiller l'utilisation des commandes latérales ou de la télécommande. (p. 61). Le Verrouillage par code PIN permet d'empêcher une utilisation du projecteur par une personne non autorisée (pp. 61–62).

♦ Extinction automatique

La fonction d'Extinction automatique permet de diminuer la consommation de courant et de préserver la durée de vie de la lampe (p. 59).

♦ Fonction de remplacement automatique de filtre

Le projecteur surveille l'état du filtre, et le remplace automatiquement lorsqu'il détecte un encrassement.

♦ Fonction Image dans Image

Ce projecteur permet de projeter deux images simultanément soit en utilisant les modes intégrés PiP ou PbP (pp. 55-56).

♦ Affichage multilingue des menus

Le menu de fonctionnement est disponible en 12 langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, russe, chinois, coréen et japonais (p. 51).

♦ Orientation motorisée de l'objectif

L'objectif de projection peut être orienté vers le haut, le bas, la droite ou la gauche grâce à la fonction d'orientation motorisée de l'objectif. Cette fonction permet de projeter facilement l'image là où vous le souhaitez. Le zoom et la mise au point peuvent également être réglés grâce à cette fonction motorisée. (p. 17)

♦ Prises d'interface multiples

Le projecteur comporte plusieurs prises d'interface prenant en charge divers types d'équipements et de signaux. (p. 11)

♦ Fonction Shutter

Le projecteur est équipé d'un obturateur qui permet un noir complet lorsque l'image projetée n'est pas nécessaire, tout en gardant le projecteur allumé. La fonction de gestion de l'obturateur vous permet de définir le délai. Cela permet de ne pas garder le projecteur allumé si l'obturateur est fermé pendant une longue période. (p. 63)

♦ Correction coins

Avec la "Fonction de correction horizontale et verticale du trapèze" et la "Fonction de correction des coins du trapèze" de ce projecteur, vous pouvez corriger la déformation du trapèze même lorsque vous projetez sur l'écran en diagonale. (pp. 31, 44, 50)

♦ Prise en charge du réseau

– Grâce à un PJ-Net Organizer en option, vous pouvez projeter une image sur un ordinateur ainsi que manipuler et gérer le projecteur via un réseau.

– Ce projecteur est doté de la fonction Réseau local filaire. Vous pouvez manipuler et gérer le projecteur via un réseau. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi.

✓***Remarque :***

- *Il est possible que les menus à l'écran et les illustrations figurant dans ce mode d'emploi soient légèrement différents du produit réel.*
- *Le contenu de ce mode d'emploi est sujet à changement sans préavis.*

Table des matières

Caractéristiques et conception 2
Table des matières 3
A l'attention du propriétaire 4
Instructions de sécurité 5
- Circulation de l'air 6
- Installation de l'appareil pour projeter dans les directions correctes 7
- Déplacement du projecteur 8
- Précautions concernant la manipulation du projecteur 8

Conformité 9
Nom et fonctions des composants . . . 10
- Avant 10
- Arrière 10
- Dessous 10
- Prises arrière 11
- Commandes latérales et témoins 12
- Télécommande 13
- Installation des piles de la télécommande 15
- Récepteurs et zone de fonctionnement de la télécommande 15
- Emetteur de télécommande filaire 15
- Pieds réglables 16
- Code de la télécommande 16

Installation. 17
- Positionnement du projecteur 17
- Réglage de l'orientation de l'objectif 17
- Installation de l'objectif 18
- Connexion à un ordinateur (RGB analogique et numérique) 19
- Connexion à un équipement vidéo (Vidéo, S-vidéo, HDMI) 20
- Connexion à un signal audio 21
- Branchement du cordon d'alimentation secteur 22

Fonctionnement de base 23
- Mise sous tension du projecteur 23
- Mise hors tension du projecteur 24
- Utilisation du menu à l'écran 25
- Menu principal 26
- Utilisation des commandes du projecteur 27
- Réglage du son 28
- Utilisation de la télécommande 29
- Correction du trapèze 31
- Fonction Pointeur 32
- Fonctionnement de la souris sans fil 32

Sélection de l'entrée. 33
- Opération directe 33
- Sélection de la source d'entrée de l'ordinateur 34
- Sélection de la source d'entrée vidéo 35

Entrée informatique 36
- Sélection du système informatique 36
- Réglage PC Auto 37
- Réglage manuel de l'ordinateur 38
- Sélection du niveau d'image 40
- Réglage de l'image 41
- Réglage de la taille de l'écran 42

Entrée vidéo 45
- Sélection du système vidéo 45
- Sélection du niveau d'image 46
- Réglage de l'image 47
- Réglage de la taille de l'écran 49

Réglages 51
- Réglages 51

Entretien et soin 66
- Instructions pour le filtre 66
- Remplacement de la cartouche de filtre 67
- Remise à zéro du compteur du filtre 68
- Remise à zéro du Compteur des changements 68
- Remplacement de la lampe 69
- Nettoyage de l'objectif de projection 71
- Nettoyage du coffret du projecteur 71
- Témoins d'avertissement 72

Annexe. 73
- Guide de dépannage 73
- Arborescence des menus 76
- Témoins et état du projecteur 79
- Spécifications des ordinateurs compatibles 82
- Spécifications techniques 84
- Pièces en option 85
- Remplacement de l'objectif 85
- Avis PJ Link 85
- Configuration des prises 86
- Notes relatives au numéro de code PIN 87
- Dimensions 88
- Liste des combinaisons Image dans Image 89
- Interface commande série 89

Marques commerciales

Les noms des sociétés ou des produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques de commerce de leur société respective.

A l'attention du propriétaire

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi.
Le projecteur possède un grand nombre de caractéristiques et de fonctions très pratiques. En suivant correctement les instructions d'utilisation du projecteur, vous pourrez utiliser au mieux ses possibilités et le conserver en bon état de marche pendant de longues années.
Si vous n'utilisez pas correctement l'appareil, non seulement vous réduisez la durée de vie du projecteur, mais vous risquez de causer des anomalies de fonctionnement, un incendie ou d'autres accidents.
Si votre projecteur semble fonctionner de façon incorrecte, relisez ce mode d'emploi, vérifiez les opérations et les branchements des câbles et essayez d'appliquer les solutions proposées dans la section "Guide de dépannage" à la fin de ce manuel. Si l'anomalie persiste, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le projecteur ou un centre de dépannage.

ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR ; SEULE LA LAMPE PEUT ETRE REMPLACEE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE

CE SYMBOLE INDIQUE QU'UNE TENSION DANGEREUSE POUVANT CAUSER UNE ELECTROCUTION EST PRESENTE DANS L'APPAREIL.

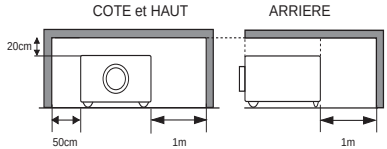
THIS SYMBOL INDICATES THAT THERE ARE IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL WITH THIS UNIT.

POUR LES UTILISATEURS EUROPEENS
La marque et le symbole de recyclage décrits ci-dessous s'appliquent uniquement aux pays membres de l'UE et ne concernent pas les autres pays du monde.
Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés.
Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries en fin de vie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.
Remarque :
Si un symbole chimique est imprimé sous la marque de symbole, cela signifie que la batterie ou l'accumulateur contient une certaine concentration de métal lourd. Cela sera indiqué de la manière suivante : Hg : mercure, Cd : cadmium, Pb : plomb
Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte des déchets réservés aux appareils électriques et électroniques, aux piles et aux batteries.
Nous vous prions donc de confier ces appareils à votre centre local de collecte/recyclage.
Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT : • CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.
• POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

– L'objectif de projection du projecteur produit une lumière intense. Ne regardez pas directement vers l'objectif de projection. Cela pourrait vous blesser les yeux. Veillez particulièrement à ce que des enfants ne regardent pas directement vers le rayon lumineux.
– Placez le projecteur dans une position correcte. Une position incorrecte crée un risque d'incendie.
– Laissez un espace suffisant autour du haut, de l'arrière et des côtés du projecteur pour assurer la bonne circulation de l'air et le refroidissement du projecteur. Les diagrammes représentés ici indiquent l'espace minimum requis. Si vous souhaitez placer le projecteur dans un meuble ou dans un espace clos, respectez ces distances minimales autour de l'appareil.



– Veillez à ce que les grilles de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. Si le projecteur chauffe excessivement, cela risque de réduire sa durée de service et peut également être dangereux.
– Si le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant.
– Ne projetez pas la même image pendant une période prolongée. L'image résiduelle peut persister sur les écrans à cristaux liquides en fonction de leurs caractéristiques.

PRECAUTIONS CONCERNANT LA SUSPENSION AU PLAFOND

NE PLACEZ PAS LE PROJECTEUR DANS UN ENDROIT COMPORTANT DES CORPS GRAS, DE L'HUMIDITÉ OU DE LA FUMÉE, DANS UNE CUISINE PAR EXEMPLE, POUR ÉVITER DE CAUSER UNE PANNE OU UN SINISTRE. SI LE PROJECTEUR ENTRE EN CONTACT AVEC DE L'HUILE OU DES PRODUITS CHIMIQUES, IL RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉ.

ATTENTION
Ne pas utiliser dans une salle informatique telle que définie par la Norme pour la protection des ordinateurs électroniques/équipements de traitement de données ANSI/NFPA 75.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR TOUTE FUTURE REFERENCE.

Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant de faire fonctionner le projecteur.

Lisez toutes les instructions que vous sont données ici et conservez-les pour toute future référence. Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide.

Respectez tous les avertissements et les instructions indiqués sur le projecteur.

Pour plus de protection lors d'un orage ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur. Cela empêchera un endommagement de l'appareil par la foudre et les surtensions.

N'exposez pas cet appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près de l'eau... par exemple dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ils peuvent présenter des risques.

Ne placez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instable. Le projecteur risque de tomber et de causer de graves blessures à un enfant ou un adulte ainsi que d'être gravement endommagé. Utilisez uniquement les chariots ou supports recommandés par le fabricant, ou vendus avec le projecteur. L'installation au mur ou sur une étagère doit être conforme aux instructions du fabricant, et doit être faite en utilisant un nécessaire d'installation approuvé par le fabricant.

L'ensemble projecteur/chariot doit être déplacé avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières peuvent faire se renverser le chariot.

Les fentes et les ouvertures à l'arrière et au-dessous du boîtier sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable et pour éviter que l'appareil surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être couvertes par un tissu ou d'autres matériaux et les ouvertures inférieures ne doivent pas être bloquées en plaçant le projecteur sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface du même type. Ce projecteur ne doit jamais être placé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une source de chaleur.

Ce projecteur ne doit pas être utilisé pour une installation encastrée telle que dans un meuble-bibliothèque, sans qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.

N'introduisez pas d'objets d'aucune sorte dans le projecteur par les fentes du boîtier car ils risqueraient de toucher des éléments dangereux sous haute tension ou de court-circuiter des composants, ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne renversez jamais de liquide sur le projecteur.

N'installez pas le projecteur à proximité des conduits de ventilation d'un climatiseur.

Ce projecteur ne doit fonctionner que sur une source d'alimentation conforme aux normes indiquées sur l'étiquette. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.

Ne surchargez ni les prises de courant ni les rallonges car cela peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne placez aucun poids sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce projecteur à un endroit où le câble d'alimentation risque d'être piétiné et endommagé.

N'essayez jamais de réparer ce projecteur vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles peut vous exposer à des tensions élevées dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Débranchez le projecteur de la prise secteur, et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les cas suivants :

a. Lorsque le cordon ou la prise d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
b. Si du liquide a été renversé sur le projecteur.
c. Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d. Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que vous suivez correctement les instructions. Réglez uniquement les commandes indiquées dans le mode d'emploi car un réglage incorrect des autres commandes peut causer des dommages exigeant l'intervention d'un technicien qualifié pour effectuer de gros travaux de réparation afin de remettre le projecteur en état de marche normal.
e. Si le projecteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
f. Lorsque les performances du projecteur se dégradent, il faut faire réparer l'appareil.

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant, dont les caractéristiques sont identiques à celles de la pièce originale. Les substitutions de pièces non autorisées peuvent entraîner un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

Après tout travail de réparation ou d'entretien, demandez au technicien de faire les vérifications de sécurité habituelles pour confirmer que le projecteur est en bon état de fonctionnement.

REMARQUE A L'ATTENTION DE NOS CLIENTS AUX ETATS-UNIS

LA OU LES LAMPES (Hg) SITUÉES À L'INTÉRIEUR DE CE PRODUIT CONTIENNENT DU MERCURE ET DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU DÉTRUITES CONFORMÉMENT AUX LOIS LOCALES, RÉGIONALES OU NATIONALES.

Circulation de l'air

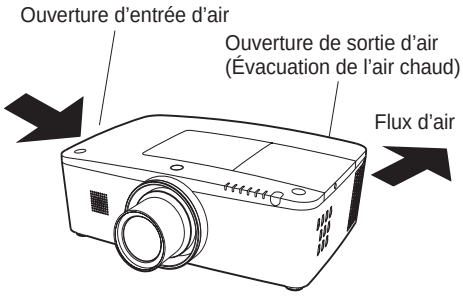
Le boîtier comporte des ouvertures pour la ventilation. Afin d'assurer le bon fonctionnement du produit et de le protéger contre la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes.

AVERTISSEMENT

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air. Lorsque vous utilisez ou que vous installez le projecteur, prenez les précautions suivantes.

– Ne placez pas d'objet inflammable ou de bombe aérosol à proximité du projecteur, car de l'air chaud est expulsé par les ouvertures d'aération.
– Veillez à ce que les ouvertures de sortie d'air soient situées à au moins 1 m de distance des objets environnants.
– Ne touchez pas les parties périphériques de l'ouverture de sortie d'air, en particulier les vis et les pièces métalliques. Ces pièces chauffent pendant le fonctionnement du projecteur.
– Ne posez rien sur le boîtier. Les objets posés sur le boîtier risquent non seulement d'être endommagés, mais peuvent également s'enflammer sous l'effet de la chaleur dégagée par le projecteur.

Les ventilateurs dont le projecteur est équipé assurent son refroidissement. La vitesse de fonctionnement des ventilateurs varie en fonction de la température interne du projecteur.



IMPORTANT !
Entretien du filtre !

Le projecteur utilise une lampe qui génère une chaleur importante. Les ventilateurs de refroidissement et les ouvertures d'aération servent à dissiper la chaleur en aspirant de l'air dans l'appareil et un filtre est situé dans les entrées de ventilation pour empêcher la poussière de pénétrer dans le projecteur.

Dans le cadre d'un entretien correct du projecteur, un nettoyage régulier est nécessaire. Retirez la saleté ou la poussière accumulée sur le projecteur.

Si le projecteur atteint le délai défini dans réglage du programmateur, l'icône de remplacement de filtre (Fig. 1) apparaît à l'écran, et le témoin WARNING FILTER situé sur le panneau supérieur (voir ci-dessous) s'allume, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

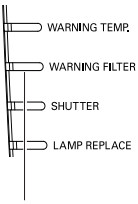
Si le projecteur détecte que le filtre est encrassé, et que la cartouche de filtre est épuisée, une icône de remplacement de cartouche de filtre (Fig. 2) apparaît à l'écran, et le témoin WARNING FILTER situé sur le panneau supérieur (voir ci-dessous) s'allume. Arrêtez immédiatement d'utiliser le projecteur et remplacez la cartouche de filtre.

Bloquer les ventilations et ne pas nettoyer le projecteur pendant une longue période peut non seulement endommager le projecteur et nécessiter des réparations coûteuses, mais cela peut également entraîner des accidents ou incendies.

Pour plus d'informations sur l'entretien du filtre, reportez-vous aux sections "Compteur du filtre" page 65 et "Entretien et soin" pages 66-68.

Les dommages causés au projecteur par l'utilisation d'un filtre non nettoyé ou par un entretien inapproprié ne sont pas couverts par la garantie du projecteur.

Panneau supérieur



WARNING FILTER témoin

Fig. 1 Icône de remplacement du filtre

Fig. 2 Icône de remplacement de cartouche de filtre

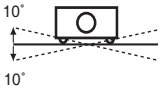
Installation de l’appareil pour projeter dans les directions correctes

Utilisez correctement le projecteur dans les positions spécifiées. Un positionnement incorrect peut réduire la durée de vie de la lampe et provoquer un incendie ou un accident grave.
Ce projecteur peut projeter l’image vers le haut, vers le bas ou dans une position inclinée perpendiculaire à la surface horizontale. Lors de l’installation du projecteur dans une position inclinée vers le bas, installez le dessous du projecteur vers le haut.

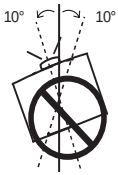
✓***Remarque :***
Pour inverser l’image horizontalement et verticalement, réglez la fonction plafond sur ***On****. (pp. 44, 50)*

Précautions de positionnement

Evitez de positionner le projecteur comme ci-dessous lors de l’installation.

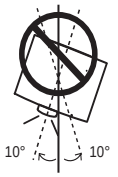


N’inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés d’un côté à l’autre.



Lors d’une projection vers le haut, n’inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés vers la droite ou vers la gauche.

Ne placez pas le projecteur sur l’un de ses côtés pour projeter une image.



Lors d’une projection vers le bas, n’inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés vers la droite ou vers la gauche.

PRECAUTIONS CONCERNANT LE MONTAGE AU PLAFOND

Pour le montage au plafond, il vous faut un kit de montage au plafond conçu pour ce projecteur. S’il n’est pas monté correctement, le projecteur risque de tomber, entraînant des accidents ou des blessures. Pour plus d’informations, consultez votre revendeur. La garantie de ce projecteur ne couvre aucun dommage causé par l’utilisation d’un kit de montage au plafond non-recommandé ou par l’installation du kit de montage au plafond dans un endroit non approprié.

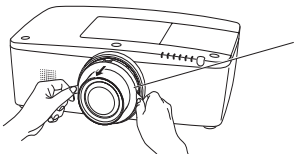
Précautions d'utilisation d'un équipement à technologie laser

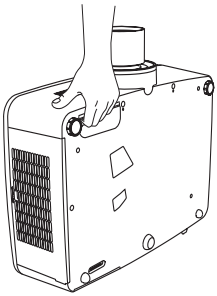
Ne projetez pas directement une lumière forte telle qu'une lumière laser sur l'objectif de projection, car ceci peut dégrader le fonctionnement du projecteur et annuler toutes les garanties applicables.

Déplacement du projecteur

Remarques sur le couvercle

Enlevez le couvercle de l'objectif avant utilisation et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Avant le transport, restez appuyé sur la touche LENS ou LENS SHIFT pendant plus de 5 secondes afin de ramener l'objectif en position centrale, puis remettez le couvercle pour protéger l'objectif. (pour PLC-ZM5000)





Utilisez la partie antidérapante de la poignée lors du déplacement du projecteur.

Rétractez les pieds réglables afin d'éviter d'endommager l'objectif et le coffret lors du transport.

Si vous n'utilisez pas ce projecteur pendant une période prolongée, rangez-le dans un étui adéquat pour le protéger.

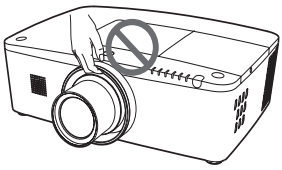
PRECAUTION POUR LE TRANSPORT DU PROJECTEUR

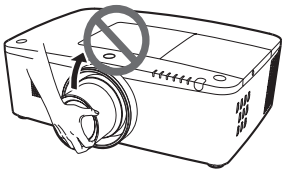
– Evitez absolument de laisser tomber ou de percuter le projecteur, il pourrait être endommagé ou présenter des anomalies de fonctionnement.
– Pour transporter le projecteur, utilisez un coffret de transport adéquat.
– Ne confiez le transport du projecteur à un agent de transport qu'après l'avoir mis dans un coffret de transport adéquat. Le projecteur risque d'être endommagé lors d'un transport sans protection. Pour plus d'informations sur le transport du projecteur par un service de transport, demandez conseil à votre revendeur.
– Ne rangez pas le projecteur dans un étui avant qu'il n'ait suffisamment refroidi.

Précautions concernant la manipulation du projecteur

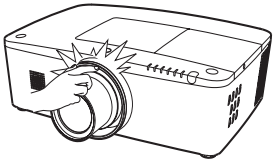
Ne tenez pas l'objectif ou le tube de l'objectif lorsque vous levez ou déplacez le projecteur. Cela pourrait endommager l'objectif et le projecteur.

Des précautions sont nécessaires lors de la manipulation du projecteur ; évitez de le faire tomber, de le percuter, de le soumettre à de fortes pressions et de placer des objets sur son boîtier.





Ne le tenez pas par l'objectif ou par les parties périphériques.



ATTENTION

L'objectif de projection est motorisé. Veuillez prendre en compte les remarques suivantes lors de l'utilisation du projecteur.

- Ne touchez pas l'objectif pendant qu'il bouge car cela pourrait entraîner des blessures aux doigts.
- N'autorisez jamais des enfants à toucher l'objectif.

Conformité

Avis de la commission fédérale des communications

Remarque : cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 du Règlement du FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

– Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne de réception.
– Eloigner le projecteur du récepteur.
– Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
– Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien de radio/télévision compétent.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 du Règlement du FCC.

N'apportez pas de changements ou modifications à l'équipement à moins qu'ils ne soient spécifiés dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, vous pouvez être contraint d'arrêter d'utiliser l'équipement.

Numéro de modèle	:	PLC-ZM5000, PLC-ZM5000L
Nom commercial	:	Sanyo
Partie responsable	:	SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse	:	21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311, U.S.A.
N° de téléphone	:	(818)998-7322

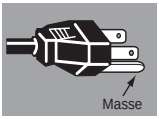
Normes du cordon d'alimentation secteur

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec ce projecteur est conforme aux normes d'utilisation du pays où vous l'avez acheté.

Cordon d'alimentation secteur pour les Etats-Unis et le Canada :

Le cordon d'alimentation secteur utilisé aux Etats-Unis et au Canada figure dans la liste des laboratoires Underwriters Laboratories (UL) et est certifié par l'association Canadian Standard Association (CSA).

Le cordon d'alimentation secteur possède une fiche de terre. Ceci est un dispositif de sécurité qui garantit que la fiche est bien adaptée à la prise de courant. N'essayez pas de modifier ce dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise, adressez-vous à un électricien.



Cordon d'alimentation secteur pour le Royaume-Uni :

Ce cordon est déjà équipé d'une fiche moulée possédant un fusible, dont la valeur est indiquée sur la surface de la prise, du côté des broches. Si vous devez remplacer le fusible, utilisez un fusible BS 1362 de même calibre agréé par ASTA et portant la marque suivante ⓐ. Si le couvercle du fusible est détachable, n'utilisez jamais la prise sans son couvercle. Si vous devez remplacer le couvercle du fusible, veillez à ce qu'il soit d'une couleur identique à celle que vous pouvez voir sur la surface interne de la prise (rouge ou orange). Vous pouvez vous procurer les couvercles de fusibles auprès du Service des pièces de rechange mentionné dans votre mode d'emploi.

Si la prise fournie n'est pas adaptée à votre prise murale, veuillez la couper du cordon et la détruire.

Puis préparez correctement l'extrémité du cordon souple et fixez la prise mâle adéquate.

AVERTISSEMENT : IL EST DANGEREUX D'INTRODUIRE DANS UNE PRISE DE COURANT SOUS TENSION UNE PRISE DONT LE CORDON FLEXIBLE EST DENUDE.

Les couleurs des fils du cordon secteur se conforment aux codes suivants :

Vert et jaune ·····Terre
Bleu ·····Neutre
Brun ·····Phase

Comme les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux couleurs identifiant les bornes de votre prise, procédez comme suit :

Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la prise marquée de la lettre E, du symbole de masse de sécurité ⏚ ou colorée en vert ou vert et jaune.

Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou colorée en noir.

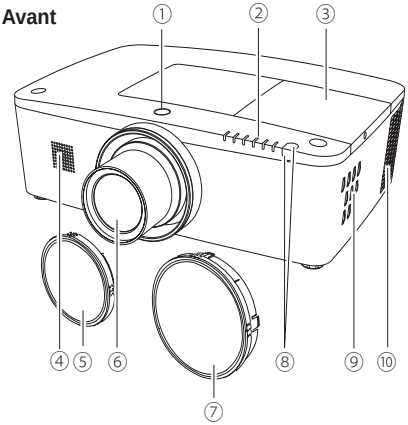
Le fil brun doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou colorée en rouge.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.

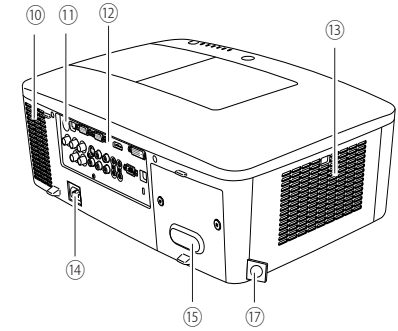
LA PRISE MURALE DOIT ETRE INSTALLEE A PROXIMITE DE L'APPAREIL ET ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

Nom et fonctions des composants

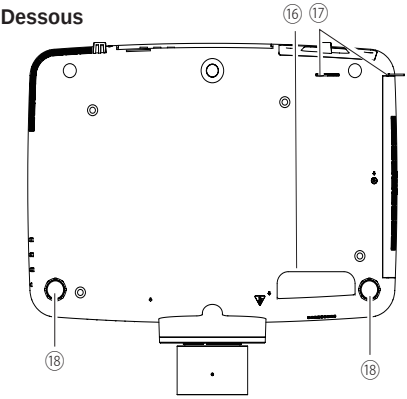
Avant



Arrière



Dessous



① **Touche de déblocage de l'objectif**
② **Témoins**
③ **Couvercle de la lampe**
④ **Haut-parleur**
⑤ **Objectif de projection**
(pour PLC-ZM5000)
⑥ **Couvercle la monture de l'objectif**
(pour PLC-ZM5000)

AVERTISSEMENT

Ne couvrez pas le faisceau lumineux devant l'objectif.La haute température du faisceau lumineux peut endommager l'objectif.

⑦ **Lens Mount Cover**
(pour PLC-ZM5000L)
⑧ **Récepteur infrarouge pour la télécommande (Avant et dessus)**
⑨ **Commandes latérales**
⑩ **Ouverture de sortie d'air**

AVERTISSEMENT

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air. Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur à proximité de ce côté.

⑪ **Récepteur infrarouge de la télécommande (Arrière)**
⑫ **Prises et connecteurs**
⑬ **Couvercle du filtre et ouverture d'entrée d'air**
⑭ **Prise du cordon d'alimentation**
⑮ **Couvercle arrière (Attache pour pièces en option)**

⑯ **Poignée antidérapante**
⑰ **Crochet pour chaîne de sécurité**

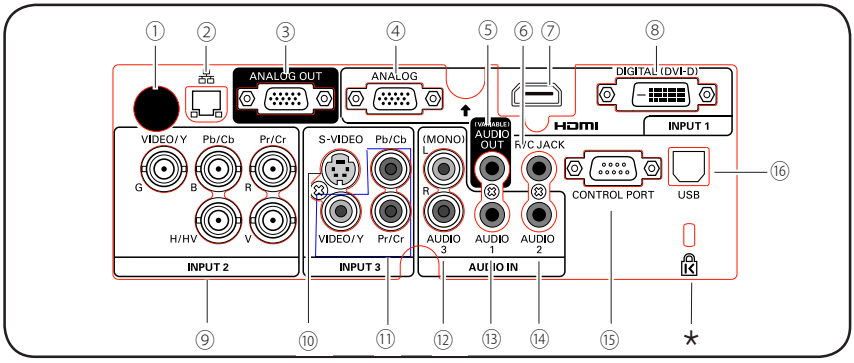
✓***Remarque :***

Ceci n'est pas une poignée pour le transport du projecteur.

Ne portez pas le projecteur par ce crochet.

⑱ **Pieds réglables**

Prises arrière



① **RÉCEPTEUR INFRAROUGE DE LA TÉLÉCOMMANDE (ARRIÈRE)**
Des récepteurs infrarouges de télécommande sont également situés à l'avant et sur le dessus (pp. 10, 15).

② **PRISE DE CONNEXION AU RESEAU LOCAL**
Branchez-y le câble du réseau local (reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi).

③ **PRISE ANALOG OUT**
Cette prise peut être utilisée pour envoyer le signal analogique RGB provenant de la prise INPUT 1-3 vers un autre moniteur (pp. 19-20).

④ **ANALOG (COMPUTER INPUT TERMINAL)**
Branchez le signal de sortie de l'ordinateur (ou la prise péritel RGB) à cette prise (pp. 19-20).

⑤ **PRISE JACK AUDIO OUTPUT (VARIABLE)**
Cette sortie jack envoie le signal audio depuis un ordinateur ou équipement vidéo, HDMI, ou équipement audio externe à 5 prises jack BNC (p. 21).

⑥ **R/C JACK**
Lors de l'utilisation d'une télécommande câblée, branchez-la sur cette prise avec un câble de télécommande (non fourni) (p. 15).

⑦ **PRISE HDMI**
Connectez le câble HDMI (qui inclut le signal audio) de votre appareil vidéo ou le câble DVI de votre ordinateur à cette borne (pp. 19, 20).

HDMI est une marque commerciale déposée de HDMI Licensing, LLC.

⑧ **PRISE DIGITAL (DVI-D)**
Branchez le signal numérique de sortie de l'ordinateur sur cette prise.Le signal HDTV (compatible HDCP) peut également y être connecté (pp. 19-20).

✶ **Encoche de sécurité Kensington**
Cette encoche permet d'insérer un verrou Kensington pour protéger ce projecteur contre le vol.
* Kensington est une marque déposée de ACCO Brands Corporation.

⑨ **5 BNC INPUT JACKS**
Connectez le signal de sortie vidéo composite ou composant d'un équipement vidéo sur les prises VIDEO/Y, Pb/Cb et Pr/Cr ou connectez-y le signal de sortie d'un ordinateur (5 types BNC [Vert, Bleu, Rouge, Synchro. horiz. et Synchro vert.]) sur les prises G, B, R, H/V et V (pp. 19-20).

⑩ **S-VIDEO INPUT JACK**
Branchez la sortie S-VIDEO de l'appareil vidéo sur cette prise (p. 20).

⑪ **VIDEO INPUT JACK**
Connectez le signal de sortie vidéo composite ou composant d'un équipement vidéo à ces prises jack. (p. 20).

⑫ **PRISES JACK AUDIO 3 (L(MONO)/R)**
Connectez la sortie audio (stéréo) depuis l'équipement vidéo connecté aux prises jack de l'Entrée 3 (p. 21). Pour un signal audio mono (un seul câble audio), branchez le câble sur la prise jack L (MONO).

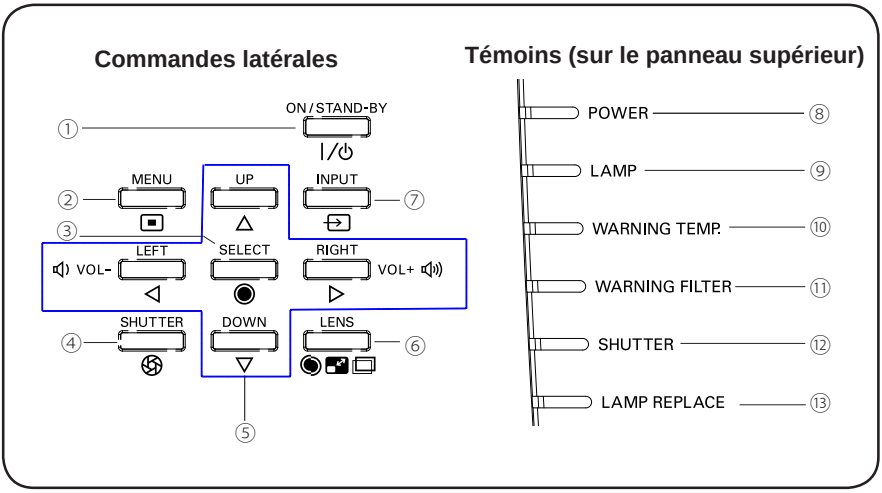
⑬ **AUDIO 1 JACK**
Connectez la sortie audio (stéréo) depuis l'équipement vidéo connecté aux terminaux de l'Entrée 1 (p. 21).

⑭ **AUDIO 2 JACK**
Connectez la sortie audio (stéréo) depuis les 5 prises jack BNC (prises jack de l'Entrée 2) (p. 21).

⑮ **CONTROL PORT CONNECTOR**
Pour contrôler le projecteur avec un appareil RS-232C, connectez l'équipement de contrôle à cette prise avec le câble de contrôle en série. (p. 19)

⑯ **CONNECTEUR USB (Séries B)**
Utilisez cette prise pour contrôler un ordinateur avec la télécommande du projecteur. Branchez le port USB de votre ordinateur sur cette prise à l'aide du câble USB (p. 19).

Commandes latérales et témoins



① **Touche ON/STAND-BY**
Allume ou éteint le projecteur (pp. 23-24).

② **Touche MENU**
Ouvre ou ferme le menu à l'écran (p. 25).

③ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné (p. 25).
– Agrandit ou réduit l'image en mode Zoom numérique (p. 43).

④ **Touche SHUTTER**
Ferme et ouvre l'obturateur intégré. (p. 27)

⑤ **Touches de POINTAGE ▲▼◄► (VOLUME – / +)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p. 25).
– Permettent de circuler dans une image en mode Zoom numérique + (p. 43).
– Ajustent le niveau du volume (avec les touches de POINTAGE◄► (p. 28).

⑥ **Touche LENS**
Entre dans le mode de réglage de la mise au point, du zoom et de l'orientation de l'objectif (p. 27).

⑦ **Touche INPUT**
Sélectionne une source d'entrée (pp. 33-35).

⑧ **Témoin POWER**
– Il s'allume en vert lorsque le projecteur est en mode veille.
– S'allume en vert pendant le fonctionnement.
– Clignote en vert en mode Extinction Automatique (p. 59).

⑨ **Témoin LAMP**
Il s'allume en rouge lors du fonctionnement.

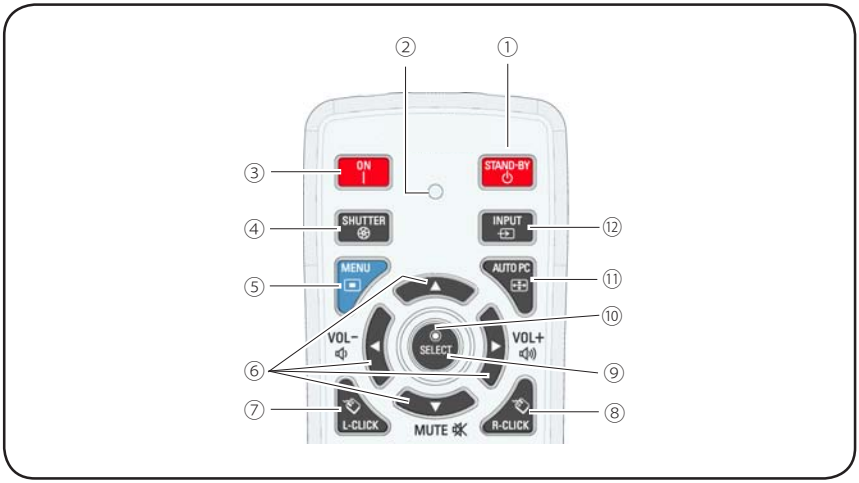
⑩ **Témoin WARNING TEMP.**
Il clignote en rouge lorsque la température interne du projecteur s'élève au-delà des limites d'utilisation normale (pp. 72, 79-80).

⑪ **Témoin WARNING FILTER**
– Clignote lentement lorsque le filtre se déroule (pp. 66, 79).
– Clignote vite si le déroulement du filtre ne fonctionne pas correctement ou si la cartouche de filtre n'est pas installée (pp. 66, 81).
– S'allume en orange lorsqu'un encrassement du filtre est détecté ou si le compteur du filtre atteint le délai défini dans le réglage du programmateur, nécessitant un remplacement immédiat du filtre ou de la cartouche de filtre (pp. 65, 66, 81).

⑫ **Témoin SHUTTER**
S'allume en bleu lorsque l'obturateur est fermé (p. 79).

⑬ **Témoin LAMP REPLACE**
Il s'allume en orange lorsque la lampe de projection est en fin de vie (pp. 69, 80).

Télécommande



① **Touche STAND-BY**
Eteint le projecteur (p. 24).

② **Témoin d'émission du signal**
Light red while a signal is being sent from the remote control to the projector.

③ **Touche ON**
Allume le projecteur (p. 23).

④ **Touche SHUTTER**
Ferme et ouvre l'obturateur intégré (pp. 27, 29).

⑤ **Touche MENU**
Ouvre ou ferme le menu à l'écran (p. 25).

⑥ **TOUCHES DE POINTAGE ▲▼◄► (VOLUME – / +, MUTE)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p. 25).
– Permettent de circuler dans une image en mode Zoom numérique + (p. 43).
– Règlent le niveau du volume (avec les touches de POINTAGE◄►) ou coupent le son (avec la touche de POINTAGE▼) (p. 28).

⑦ **Touche L-Click**
Agit en tant que bouton gauche de la souris pour le fonctionnement de la souris sans fil (p. 32).

⑧ **Touche R-CLICK**
Agit en tant que bouton droit de la souris pour le fonctionnement de la souris sans fil (p. 32).

⑨ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné (p. 25).
– Agrandit ou réduit l'image en mode Zoom numérique (p. 43).

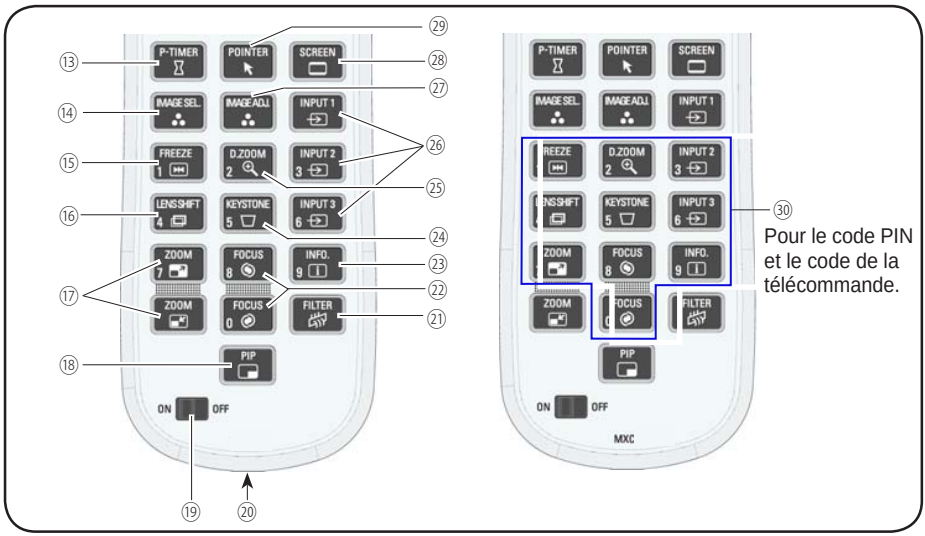
⑩ **Touche de navigation de la souris**
Déplace le pointeur du projecteur ou le pointeur de la souris dans le cadre du fonctionnement en souris sans fil (p. 32).

⑪ **Touche AUTO PC**
Ajuste automatiquement l'image de l'ordinateur à son réglage optimal (pp. 29, 37).

⑫ **Touche INPUT**
Sélectionne un signal (pp. 33-35).

Pour garantir la sécurité des opérations, conformez-vous aux précautions suivantes :
– Veuillez ne pas plier, laisser tomber ou exposer la télécommande à l'humidité ou à la chaleur.
– Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'y appliquez pas de benzène, de diluant, de produit vaporisé ou autres produits chimiques.

Télécommande



⑬ **Touche P-TIMER**
Actionne la fonction du Minuteur présentation (pp. 30, 60).

⑭ **Touche IMAGE SEL.**
Appelle la fonction de sélection d'image (pp. 40, 46).

⑮ **Touche FREEZE**
Effectue un arrêt sur image à l'écran (p. 30).

⑯ **Touche LENS SHIFT**
Sélectionne la fonction Lens-Shift (p. 29).

⑰ **Touches de ZOOM**
Zoom avant et arrière sur les images (p. 29).

⑱ **Touche PIP**
Active la fonction Image dans Image. (pp. 30, 55-56)

⑲ **Interrupteur ON/OFF**
Lors de l'utilisation de la télécommande, réglez cet interrupteur sur "ON".Basculez-le sur "OFF" pour économiser l'énergie lorsque vous ne l'utilisez pas (p. 16).

⑳ **PRISE POUR LE CÂBLE DE LA TÉLÉCOMMANDE**
Branchez le câble de la télécommande (non fourni) sur cette prise pour l'utiliser en tant que télécommande filaire.

㉑ **Touche FILTER**
Déroule le filtre (p. 30).

㉒ **Touches FOCUS**
Règlent la mise au point (p. 29).

㉓ **Touche INFO.**
Affiche les informations relatives à la source d'entrée (p. 29).

㉔ **Touche KEYSTONE**
Corrige la déformation du trapèze (pp. 31, 44, 50).

㉕ **Touche D.ZOOM**
Sélectionne le mode Zoom numérique +/- et redimensionne l'image (p. 43).

㉖ **Touches INPUT 1- 3**
Sélectionne une source d'entrée (ENTREE 1 - ENTREE 3). (pp. 33-35).

㉗ **Touche IMAGE ADJ.**
Appelle la fonction de réglage de l'image (pp. 41-42, 47-48).

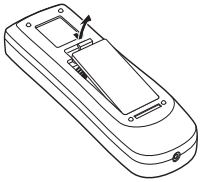
㉘ **Touche SCREEN**
Sélectionne la taille d'écran (p. 29).

㉙ **Touche POINTER**
Agit comme interrupteur Marche-Arrêt pour le pointeur (pp. 30, 32, 60).

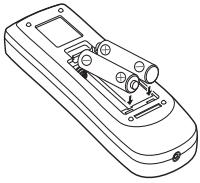
㉚ **TOUCHES NUMÉROTÉES**
Agissent en tant que touches numérotées. Utilisez ces touches pour définir les codes de la télécommande (p. 16) ou pour saisir les numéros de code PIN (pp. 23, 54, 62).

Installation des piles de la télécommande

1 Ouvrez le compartiment des piles.

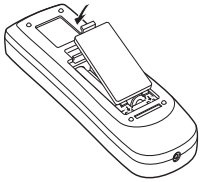


2 Installez des piles neuves dans le compartiment.



Deux piles format AAA
Pour assurer une bonne orientation des polarités (+ et –), veillez à ce que les bornes des piles soient fermement en contact avec les broches du logement.

3 Replacez le couvercle du compartiment des piles.



Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez vous conformer aux précautions suivantes :

- Utilisez deux (2) piles alcalines de type AAA ou LR03.
- Remplacez toujours les deux piles en même temps.
- N'utilisez pas une nouvelle pile avec une pile usée.
- Evitez tout contact avec l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas la télécommande à l'humidité ou à la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande.
- Si les piles ont fui dans la télécommande, essuyez avec soin le compartiment des piles et installez de nouvelles piles.
- Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect.
- Jetez les piles usées conformément aux instructions ou aux directives / règlements locaux de gestion des déchets.

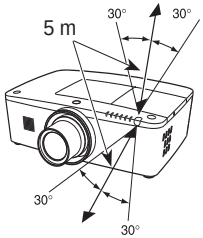
Récepteurs et zone de fonctionnement de la télécommande

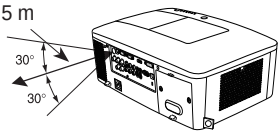
Dirigez la télécommande vers le projecteur (vers les récepteurs de télécommande infrarouge) lorsque vous appuyez sur une touche. La zone de fonctionnement maximale de la télécommande est d'environ 5 m et 60 degrés à l'avant, à l'arrière et au-dessus du projecteur.

Les récepteurs de télécommande infrarouge se situent à l'avant, à l'arrière et sur le haut du projecteur. Vous pouvez commodément utiliser tous les récepteurs (pp. 10, 11, 59).

✓***Remarque :***

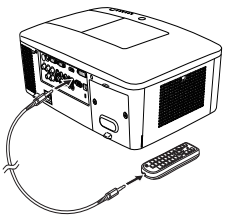
Si vous suspendez le projecteur au plafond, sélectionnez le récepteur infrarouge pour télécommande situé le plus loin de la lumière fluorescente (p. 59).





Emetteur de télécommande filaire

La télécommande peut s'utiliser comme télécommande filaire. Une télécommande filaire vous permet d'utiliser la télécommande en dehors de sa zone de fonctionnement (5 m). Reliez la télécommande au projecteur à l'aide du câble de la télécommande (vendu séparément). Une fois branchée sur son câble, la télécommande n'émet plus de signal sans fil.

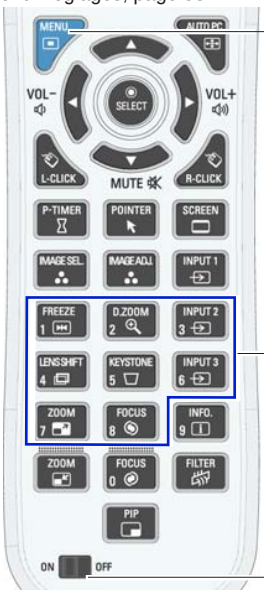


Code de la télécommande

Ce projecteur possède huit codes de télécommande différents (Code 1 - Code 8). Le changement de code de télécommande permet d'éviter les interférences produites par d'autres télécommandes lorsque plusieurs projecteurs ou appareils vidéo placés côte à côte sont utilisés simultanément. Commencez par changer le code de télécommande sur le projecteur avant de changer celui de la télécommande. Reportez-vous à la section "Télécommande" dans le menu Réglages, page 58.

1 Maintenez enfoncées la touche MENU et une touche numérotée (1-8) pendant plus de 5 secondes pour passer d'un code à un autre.

2 Pour réinitialiser le code de télécommande, enfoncez et maintenez la touche MENU et la touche numérotée 0 pendant plus de 5 secondes.



Touche MENU

Touches numérotées (1-8)

Interrupteur ON/OFF

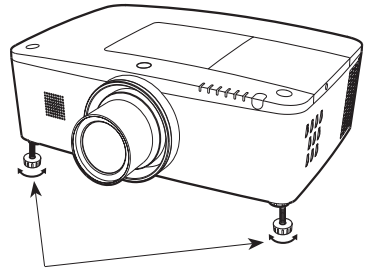
Maintenez enfoncées la touche MENU et la touche numérotée (1-8) correspondant au code de la télécommande pendant plus d e 5 secondes pour passer d'un code à un autre.

Pieds réglables

Vous pouvez modifier l'angle de projection jusqu'à 4,0 degrés à l'aide des pieds réglables.

Faites tourner les pieds réglables et inclinez le projecteur à la bonne hauteur ; pour élever le projecteur, faites tourner les deux pieds dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour abaisser le projecteur ou rétracter les pieds réglables, faites tourner les deux pieds dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



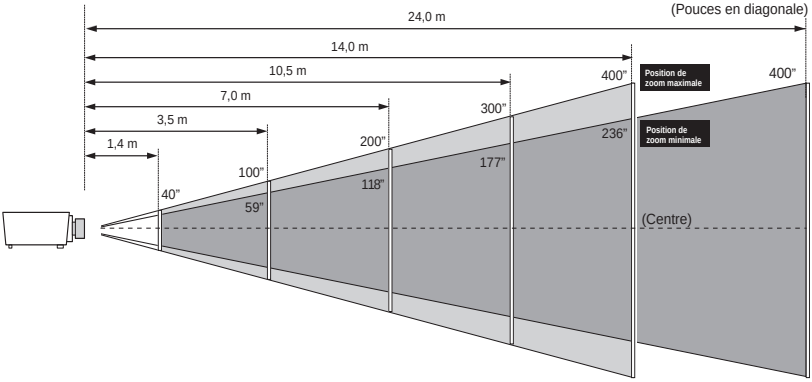
Pieds réglables

Positionnement du projecteur

Pour le positionnement du projecteur, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Le projecteur doit être placé perpendiculairement à la surface de l'écran (pour PLC-ZM5000)

✓***Remarque :***

- *La luminosité de la salle a une grande influence sur la qualité de l'image. Il est conseillé de baisser l'éclairage ambiant pour obtenir des images de meilleure qualité.*
- *Les valeurs indiquées ci-dessous sont approximatives et peuvent différer des tailles réelles.*

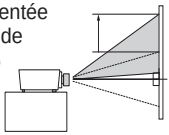


Taille d'écran (L x H) mm Taux d'aspect 16:10	40"	100"	200"	300"	400"
	862 x 538	2154 x 1346	4308 x 2692	6462 x 4039	8616 x 5385
zoom (maximale)	1,4 m	3,5 m	7,0 m	10,5 m	14,0 m
zoom (minimale)	2,4 m	5,9 m	12,0 m	18,0 m	24,0 m

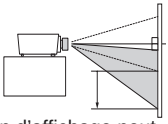
Réglage de l'orientation de l'objectif

L'objectif de projection peut être orienté d'un côté à l'autre et du haut en bas grâce à la fonction d'orientation motorisée de l'objectif. Cette fonction facilite le positionnement des images sur l'écran. (Reportez-vous à la page 27)

La position d'affichage peut être orientée vers le haut de jusqu'à 60% de la hauteur de l'affichage.



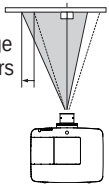
Lorsque l'objectif est orienté vers le haut.



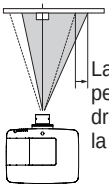
La position d'affichage peut être orientée vers le bas de jusqu'à 60% de la hauteur de l'affichage.

Lorsque l'objectif est orienté vers le bas.

La position d'affichage peut être orientée vers la gauche de jusqu'à 10% de la largeur de l'affichage.



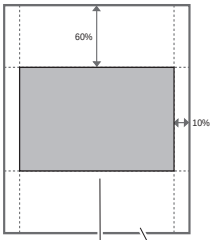
Lorsque l'objectif est orienté vers la gauche au maximum.



La position d'affichage peut être orientée vers la droite de jusqu'à 10% de la largeur de l'affichage.

Lorsque l'objectif est orienté vers la droite au maximum.

Amplitude de réglage de l'orientation de l'objectif



Position centrale de Lens-shift

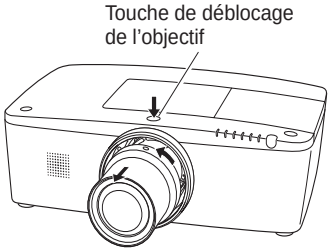
Marge d'orientation

Installation de l'objectif

Lors du remplacement de l'objectif ou de l'utilisation d'un objectif en option, suivez les instructions ci-dessous pour installer l'objectif. Consultez votre revendeur pour plus d'informations sur les spécifications des objectifs en option.

Retirer l'objectif

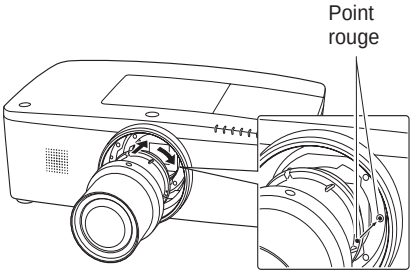
1. Orientez l'objectif dans sa position centrale en utilisant la fonction Lens-shift (p. 27).
2. Eteignez le projecteur et débranchez la fiche d'alimentation secteur.
3. En appuyant sur la touche de déblocage de l'objectif sur le dessus du coffret, tournez l'objectif dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête et retirez-le lentement du projecteur.



ATTENTION
Faites attention lorsque vous manipulez l'objectif. Ne le laissez pas tomber.

Fixer l'objectif sur le projecteur

1. Retirez le couvercle du logement de l'objectif.
2. Ajustez l'objectif sur le projecteur en alignant le point rouge de l'objectif avec le point rouge du projecteur.
3. Tournez lentement l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic. Assurez-vous que l'objectif est entièrement inséré dans le projecteur.



ATTENTION
N'appuyez pas sur la touche de déblocage de l'objectif lorsque vous l'insérez.

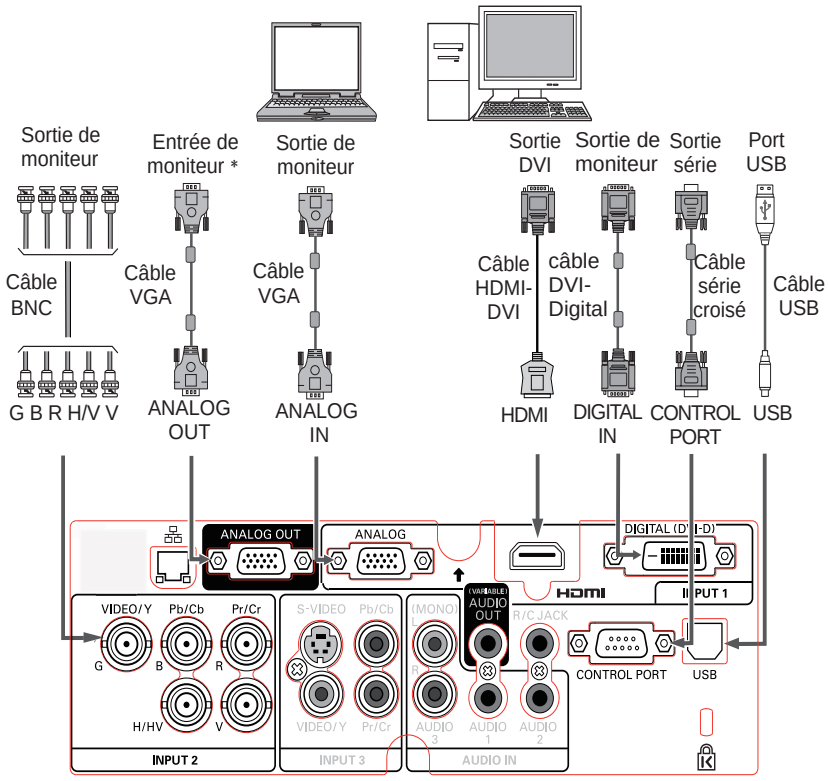
REMARQUES SUR L'INSTALLATION DE L'OBJECTIF

- Ne touchez et n'enlevez aucune pièce à l'exception de l'objectif et des pièces qui en dépendent. Cela peut entraîner des anomalies de fonctionnement, un choc électrique, un incendie ou d'autres accidents.
- Avant d'installer ou de remplacer l'objectif, vérifiez que le n° de modèle de l'objectif de projection correspond au projecteur.
- Pour plus d'informations sur l'objectif et son installation, contactez votre revendeur.

Connexion à un ordinateur (RGB analogique et numérique)

Câbles utilisés pour la connexion (✳ = Câbles non fournis avec ce projecteur.)

- Câble VGA (un câble fourni.)
- Câble HDMI-DVI ✳
- Câble BNC ✳
- Câble série croisé ✳
- Câble USB ✳



Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

* Reportez-vous à la page suivante pour les signaux compatibles en sortie de la prise ANALOG OUT.

Connexion à un équipement vidéo (Vidéo, S-vidéo, HDMI)

Câbles utilisés pour la connexion (∗ = Câbles non fournis avec ce projecteur.)

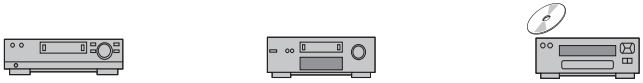
- Câble vidéo (RCA x 1 ou RCA x 3) ∗
- Câble BNC (BNC x 1 ou BNC x 3) ∗
- Câble S-vidéo ∗
- Câble péritel VGA (Scart) ∗
- Câble HDMI ∗

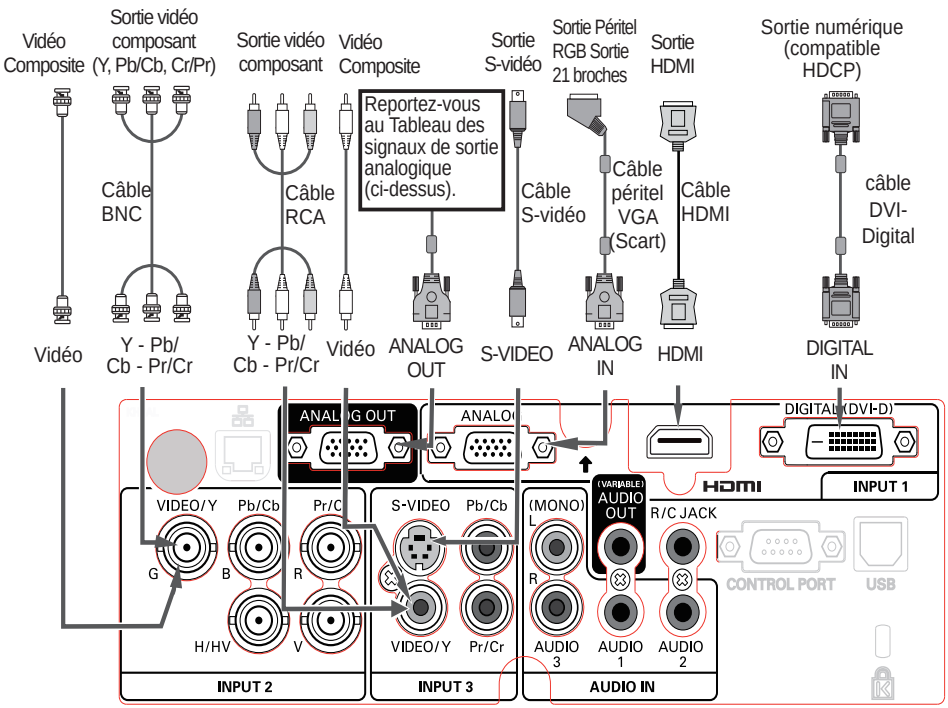
Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Tableau des signaux de sortie analogique

Prise d'entrée			Sortie moniteur	Câble
Entrée 1	D-sub15	RGB (PC Analogique)	OUI	
		RGB (SCART)	NON	
	DVI	RGB (PC digital)	NON	
		RGB (AV HDCP)	NON	
	HDMI	HDMI	NON	
Entrée 2	5 BNC	RGB	OUI	
		Vidéo	OUI	∗
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr	OUI	∗
Entrée 3	RCA	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	OUI	∗
	S-vidéo	S-vidéo	NON	
	Vidéo	Vidéo	OUI	∗
Réseau			NON	

∗ Un câble avec d'un côté une prise D-sub 15 broches et l'autre côté (boîte noire) compatible avec chaque équipement est nécessaire.

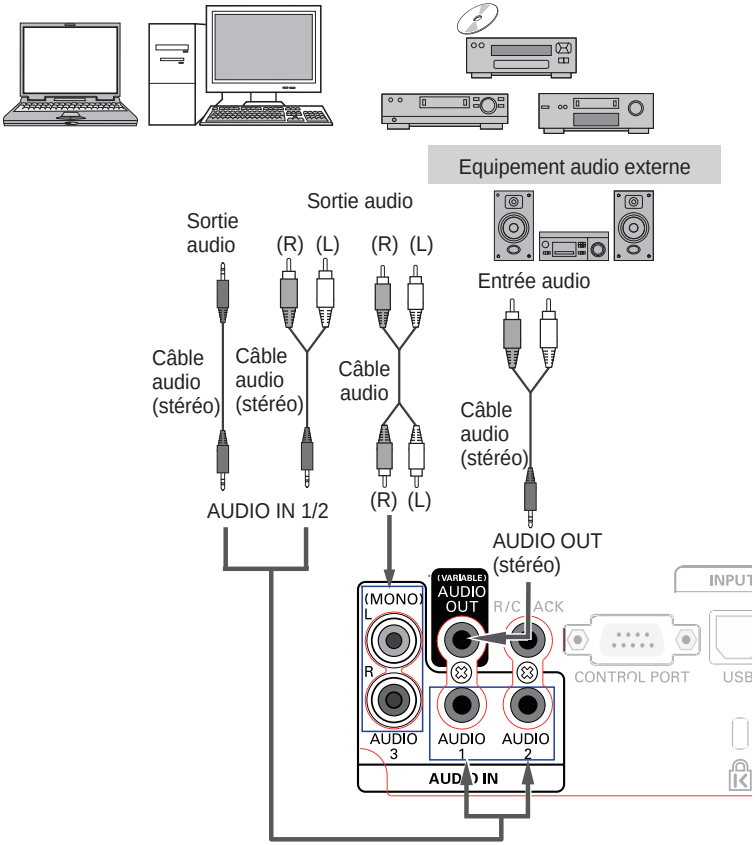




Connexion à un signal audio

Câbles utilisés pour la connexion (∗ = Câbles non fournis avec ce projecteur.)

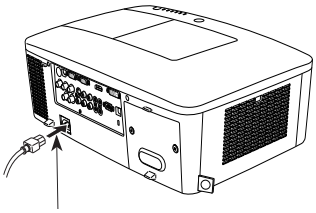
• Câbles audio ∗



Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Ce projecteur utilise une tension nominale d'entrée de 100-240 V CA. Le projecteur fera automatiquement la sélection de la tension d'entrée correcte. Il est conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation monophasés avec conducteur neutre de prise de terre. Pour réduire les risques d'électrocution, ne branchez pas le projecteur sur un autre type de système d'alimentation.
Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique, veuillez consulter votre revendeur agréé ou votre centre d'assistance.
Branchez tous les équipements périphériques sur le projecteur avant de le mettre en marche.



Branchez le cordon d'alimentation secteur (fourni) sur le projecteur.

ATTENTION

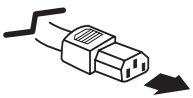
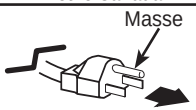
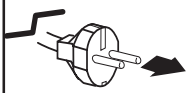
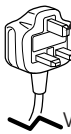
La prise de courant doit se trouver à proximité de cet appareil et être facilement accessible.

✓***Remarque :***

Débranchez le cordon d'alimentation secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Lorsque le projecteur est raccordé à une prise de courant par le cordon d'alimentation secteur, l'appareil est en mode veille et consomme une faible quantité de courant.

REMARQUE CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION

Le cordon d'alimentation secteur doit être conforme aux normes d'utilisation en vigueur dans le pays où vous utilisez le projecteur.
Vérifiez le type de prise secteur en vous référant au tableau ci-dessous ; il faut utiliser le cordon d'alimentation secteur adéquat.
Si le cordon d'alimentation secteur fourni n'est pas adapté à votre prise secteur, adressez-vous à votre revendeur.

Côté projecteur	**Côté prise secteur**		
	Pour les Etats-Unis et le Canada	**Pour l'Europe continentale**	**Pour le Royaume-Uni**
 Vers la prise du cordon d'alimentation situé sur votre projecteur.	 Vers la prise secteur. **(120 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200-240 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200-240 V CA)**

Mise sous tension du projecteur

1. Effectuez tous les branchements de périphériques (ordinateur, magnétoscope, etc.) avant d'allumer le projecteur.
2. Branchez le cordon d'alimentation secteur du projecteur sur une prise secteur. Le témoin LAMP s'allume en rouge et le témoin POWER en vert.
3. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche ON de la télécommande. Le témoin LAMP baisse d'intensité et les ventilateurs de refroidissement démarrent. L'affichage de préparation apparaît à l'écran et le décompte commence.
4. Après le décompte, la source d'entrée sélectionnée la fois précédente et l'icône du mode de la lampe (reportez-vous à la page 57) apparaissent sur l'écran.
   Si le projecteur est protégé par un code PIN, la boîte de dialogue Entrée du code PIN apparaît.

✓***Remarque :***

- *Si vous réglez la fonction Sélection logo sur **Off**, le logo n'apparaît pas sur l'écran (p. 52).*
- *Lorsque **Arrêt cpte.à reb.** ou **Off** est sélectionné dans la fonction Affichage, le compte à rebours n'apparaît pas sur l'écran (p. 52).*
- *Si la fonction Bouton Entrée est réglée sur **Mode 3**,le signal d'entrée est recherché automatiquement (p. 51).*
- *Si vous appuyez sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou de la télécommande pendant le compte à rebours, vous pouvez passer le compte à rebours et arriver au fonctionnement normal. Dans ce cas, cependant, la luminosité de l'image a besoin d'un certain temps pour se stabiliser après l'allumage du projecteur. L'affichage peut vaciller après avoir allumé la lampe selon les caractéristiques de la lampe. C'est un fonctionnement normal et ce n'est pas un défaut.*

Saisissez un code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼des commandes latérales ou les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre.

En utilisant les commandes latérales

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ des commandes latérales pour sélectionner un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour valider le chiffre et déplacer le pointeur en forme de cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ✳. Répétez cette étape pour terminer la saisie d'un numéro à quatre chiffres. Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur "Confirmer". Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

En utilisant la télécommande

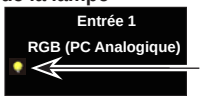
Utilisez les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre (p. 14). Quand vous avez entré le numéro à quatre chiffres, le pointeur se place sur "Confirmer". Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez validé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄ pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis saisissez le bon chiffre.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, "Code PIN" et le nombre (✳✳✳✳) deviennent rouges quelques instants. Recommencez la saisie du code PIN correct.

L'affichage de préparation disparaît après 30 secondes.

Source d'entrée sélectionnée et mode de la lampe

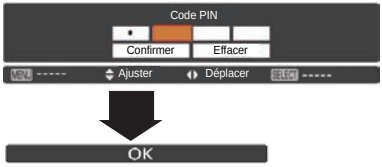


(Reportez-vous à la page 57 pour les modes de la lampe).

✓***Remarque :***

- *Les icônes de Remplacement de la lampe, de Remplacement du filtre ou de Remplacement de la cartouche du filtre peuvent apparaître à l'écran en fonction de l'état d'utilisation du projecteur.*
- *Si l'icône de Remplacement de la cartouche du filtre apparaît systématiquement à l'écran lorsque vous allumez le projecteur pendant un certain temps sans que la cartouche du filtre ne soit remplacée, le projecteur s'éteint automatiquement 3 minutes après avoir été allumé par mesure de protection. (pp. 66-68, 81)*
- *Quand la fonction Image dans l'image est réglée sur le **Utilisateur 1-5**, Utilisateur 1-5, Source d'entrée, État de contrôle de la lampe, l'icône de remplacement de la lampe et l'icône d'avertissement du filtre apparaissent à l'écran pendant 10 secondes.*

Boîte de dialogue Saisie du code PIN



Une fois que l'icône OK a disparu, vous pouvez utiliser le projecteur.

✓***Remarque :***

- *Si vous ne saisissez pas le code PIN en moins de trois minutes après l'apparition de la boîte de dialogue du code PIN, le projecteur s'éteindra automatiquement.*
- *"1234" a été défini en usine comme code PIN initial.*

Qu'est-ce qu'un code PIN ?

Le code PIN (Personal Identification Number, soit numéro d'identification personnel) permet à la personne qui le connaît d'utiliser le projecteur. Définir un code PIN permet d'empêcher l'utilisation du projecteur par une personne non autorisée.

Un code PIN est un numéro à quatre chiffres. Pour plus de détails concernant l'opération de verrouillage du projecteur par code PIN, reportez-vous à la fonction Verrouillage code PIN dans le menu Réglages aux pages 61-62.

PRECAUTION D'UTILISATION DU CODE PIN

Si vous oubliez votre code PIN, il ne sera plus possible de mettre le projecteur en marche. Faites particulièrement attention lorsque vous définissez un nouveau code PIN ; notez-le dans une colonne page 87 de ce manuel et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ou oubliez le code PIN, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre d'assistance.

Mise hors tension du projecteur

1. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche STAND-BY de la télécommande ; le message **Éteindre?** apparaît sur l'écran.
2. Appuyez de nouveau sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche STAND-BY de la télécommande pour éteindre le projecteur. Le témoin LAMP s'allume et le témoin POWER s'éteint. Après l'arrêt du projecteur, les ventilateurs de refroidissement fonctionnent pendant 90 secondes. Vous ne pouvez pas rallumer le projecteur pendant cette période de refroidissement.
3. Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi, le témoin POWER s'allume en vert et vous pouvez alors rallumer le projecteur. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, attendez que le projecteur ait complètement refroidi.

POUR PRESERVER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE, ATTENDEZ AU MOINS CINQ MINUTES AVANT D'ETEINDRE LE PROJECTEUR APRES L'AVOIR ALLUME.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LE PROJECTEUR CONTINUELLEMENT SANS AUCUNE INTERRUPTION. L'UTILISATION CONTINUE RISQUE DE DIMINUER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE. ETEIGNEZ LE PROJECTEUR ET LAISSEZ-LE ETEINT PENDANT ENVIRON UNE HEURE TOUTES LES 24 HEURES.

Fonction Arrêt immédiat

Vous pouvez débrancher le cordon secteur de la prise murale ou couper le courant même pendant la projection sans appuyer sur la touche ON/STAND-BY.

✓***Remarque :***

Si vous utilisez la fonction Arrêt immédiat, vous ne pouvez pas redémarrer le projecteur juste après sa mise sous tension. Si l'alimentation électrique externe est coupée soudainement, la ventilation s'arrête immédiatement. La température de la lampe reste très élevée et doit être abaissée.

Éteindre? disparaît après 4 secondes.

✓***Remarque :***

*Si la touche **ON** de la télécommande est enfoncée, le décompte se termine sans afficher ensuite **Éteindre?** sur l'écran.*

✓***Remarque :***

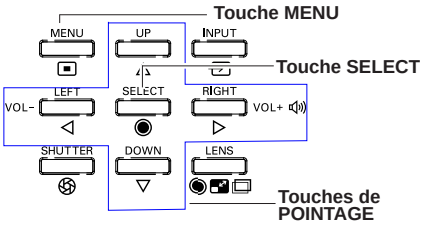
- *Lorsque la fonction de Démarrage rapide est activée (**On**), le projecteur s'allume automatiquement dès que vous branchez le cordon d'alimentation CA sur une prise secteur (p. 60).*
- *La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.*
- *Ne rangez pas le projecteur dans un coffret avant qu'il n'ait suffisamment refroidi.*
- *Si le témoin WARNING TEMP. clignote en rouge, reportez- vous à la section "Témoins d'avertissement" à la page 72.*
- *Le projecteur ne peut pas être allumé pendant la période de refroidissement quand le témoin POWER est éteint. Vous pouvez le rallumer après que le témoin POWER est redevenu vert.*

Utilisation du menu à l'écran

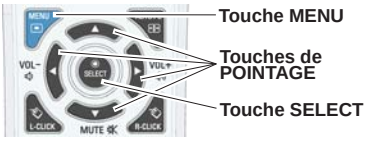
Vous pouvez régler ou configurer le projecteur en utilisant le menu à l'écran. Les menus ont une structure hiérarchique, avec un menu principal divisé en sous-menus, eux aussi divisés en d'autres sous-menus. Pour plus de détails concernant la procédure utilisée pour effectuer les réglages, reportez-vous aux sections correspondantes dans ce mode d'emploi.

1. Appuyez sur la touche MENU des commandes latérales ou de la télécommande pour afficher le menu à l'écran.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu. (L'élément sélectionné prend la couleur ORANGE.)
3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité dans le sous-menu et appuyez sur la touche SELECT pour valider ou accéder à l'élément sélectionné.
4. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour ajuster le réglage ou basculer entre chaque option, et appuyez sur la touche SELECT pour l'activer et retourner au sous-menu.
5. Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour retourner au menu principal. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu à l'écran.

Commandes latérales



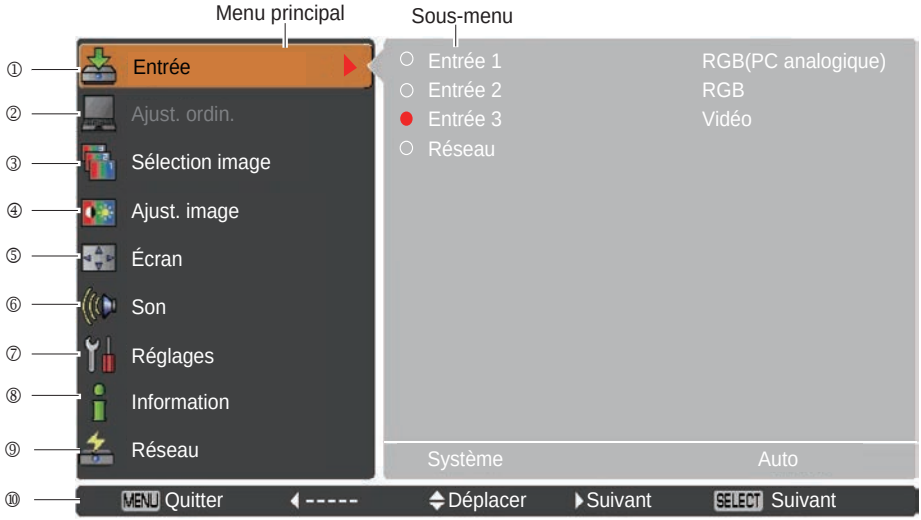
Télécommande



Menu à l'écran

Menu principal

Pour les détails des fonctions de chaque menu, reportez-vous à la section “Arborescence des menus” aux pages 76-78.



① **Entrée**
Utilisé pour sélectionner une source d’entrée **(Entrée 1**, **Entrée 2**, **Entrée 3 ou Réseau)** (p. 33).
*Remarque : **Réseau** ne s’affiche que si un PJ-Net Organizer (en option) est branché.*

② **Ajust. ordin.**
S’utilise pour régler les paramètres afin qu’ils correspondent au format du signal d’entrée (pp. 37-39).

③ **Sélection image**
Pour la source de l'ordinateur, s'utilise pour sélectionner un niveau d'image parmi **Dynamique**, **Standard**, **Naturel** et **Image 1-10** (p. 40).
Pour la source vidéo, s'utilise pour sélectionner un niveau d'image parmi **Dynamique**, **Standard**, **Naturel**, **Cinéma** et **Image 1-10** (p. 46).

④ **Ajust. image**
Pour la source de l'ordinateur, s’utilise pour régler l’image de l’ordinateur. **[Contraste/Luminosité/Effet iris/Température de couleur/Balance des blancs (R/V/B)/Couleurs sombres(R/V/B)/Netteté/Gamma/Réinit./Mémoriser]** (pp. 41-42).
Pour la source vidéo ou HDMI, s'utilise pour régler l'image vidéo. **[Contraste/Luminosité/Couleur/Teinte/Effet iris/Température de couleur/Balance des blancs (R/V/B)/Couleurs sombres (R/V/B)/Netteté/Gamma/Réducteur de bruit/Progressif/Réinit./Mémoriser]** (pp. 47-48).

⑤ **Écran**
Pour la source de l'ordinateur, s'utilise pour régler la taille de l'image. **[Normal/Pleine largeur/Large (16:9)/Zoom/Vrai/Personnalisé/Ajustement personnalisé/Zoom digital +/-/Trapèze/Plafond/Arrière/Aspect écran/Réinit.]** (pp. 42-44).
Pour la source vidéo ou HDMI, s'utilise pour régler la taille de l'image. **[Normal/Pleine largeur/Large (16:9)/Zoom/Déformation naturelle/Personnalisé/Ajustement personnalisé/Trapèze/Plafond/Arrière/Aspect écran/Réinit.]** (pp. 49-50).

⑥ **Son**
Utilisé pour régler le volume ou pour couper le son (p. 28).

⑦ **Réglages**
S’utilise pour définir les configurations de fonctionnement du projecteur (pp. 51-65).

⑧ **Information**
Affiche les informations de la source d'entrée : **Entrée**, **Système**, **Synchro horiz.**,**Synchro vert.**, **Écran**, **Langue**, **Statut lampes**, **Compteur de la lampe**, **Compteur filtre**, **Extinction automatique,** **Verrouillage**, **Verrouillage code PIN**, **Gestion obturateur**, **Mode simple**, **Télécommande et SERIAL NO.** (p. 29).

⑨ **Réseau**
Reportez-vous à la section “Configuration et utilisation du réseau” du mode d’emploi.

⑩ **Guide**
L’opération principale s’affiche.

Utilisation des commandes du projecteur

Fonctionnement de l'objectif

La manipulation de l'objectif qui suit peut être effectuée à l'aide de la touche LENS des commandes latérales.

Appuyez sur la touche LENS pour entrer dans le mode de fonctionnement de l'objectif. L'affichage du réglage sélectionné apparaît à l'écran.

Zoom → Mise au point → Lens-Shift → • • • • •

Réglage du zoom

Affiche **Zoom** à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour effectuer un zoom avant ou arrière sur l'image.

Réglage de la mise au point

Affiche **Mise au point** à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour effectuer la mise au point de l'image.

Réglage de l'orientation de l'objectif

Affiche **Lens-shift** à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour positionner l'écran à l'endroit désiré sans obtenir de déformation d'image.
Vous pouvez déplacer l'écran jusqu'à 60% vers le haut ou vers le bas, ou jusqu'à 10% sur les côtés par rapport à l'axe central de l'orientation de l'objectif.
Restez appuyé sur la touche LENS pendant plus de 5 secondes pour revenir en position centrale.

✓***Remarque :***

- *La flèche disparaît lorsque le maximum est atteint dans chaque direction.*
- *Les flèches deviennent rouge lorsque Lens-shift revient en position centrale sur l'écran.*

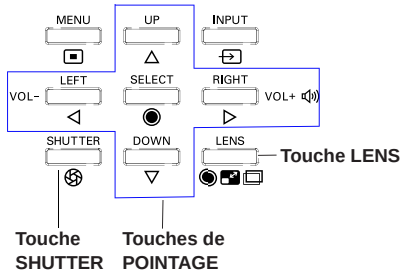
Fonction Shutter

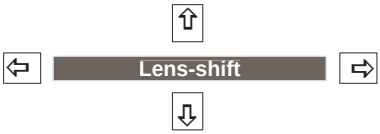
La fonction Shutter (Obturateur) vous permet de complètement bloquer l'envoi de lumière vers l'écran. Appuyez sur la touche SHUTTER pour fermer l'obturateur situé à l'intérieur du projecteur. Pour ouvrir l'obturateur, appuyez de nouveau sur la touche SHUTTER. Pour plus d'informations sur le réglage de la fonction Shutter, reportez-vous à la p. 63.

✓***Remarque :***

- *La touche SHUTTER des commandes latérales et de la télécommande ne fonctionnent pas si la Protection de l'obturateur est réglée sur **On** dans le menu Réglages. (p. 63)*
- *Le témoin SHUTTER situé sur le dessus du projecteur s'allume en bleu lorsque l'obturateur est fermé. (pp. 12, 79)*
- *Le projecteur s'éteint automatiquement lorsque le délai défini par la Gestion Obturateur est écoulé. (p. 63)*
- *La fonction Extinction automatique ne fonctionne pas si l'obturateur est fermé. (p. 59)*

Commandes latérales





Réglage du son

Opération directe

Volume

Appuyez sur la touche VOLUME +/– des commandes latérales ou de la télécommande pour régler le volume. La zone de dialogue du volume apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

Supp. son

Appuyez sur la touche MUTE (touche de POINTAGE ▼) de la télécommande pour sélectionner **On** et couper le son momentanément. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche MUTE (touche de POINTAGE ▼) pour sélectionner **Off**, ou appuyez sur les touches de VOLUME +/–.

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Son**. Appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sél onné.

Volume

Appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le volume ; appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le volume.

HP incorporé

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la fonction HP incorporé sur **On/Off**. Lorsque le son du HP incorporé est désactivé, **Off** s'affiche.

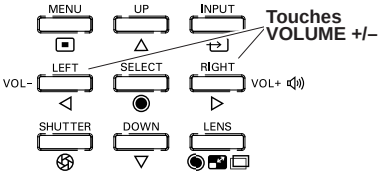
Supp. son

Appuyez sur la touche SELECT pour activer ou désactiver la fonction Supp. son. (**On/Off**). Lorsque le son est coupé, l'indication **On** s'affiche. Appuyez à nouveau sur la touche VOLUME +/– pour rétablir le son.

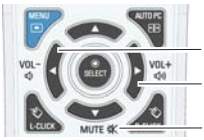
✓***Remarque :***

*La fonction Son ne peut pas être réglée par la télécommande ou le menu à l'écran si **Réseau** est sélectionné dans le menu Entrée.*

Commandes latérales



Télécommande



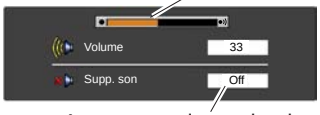
Touche VOLUME–

Touche VOLUME+

Touche MUTE (touche de POINTAGE ▼)

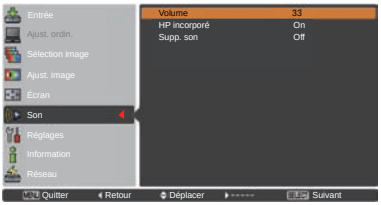
Boîte de dialogue Volume

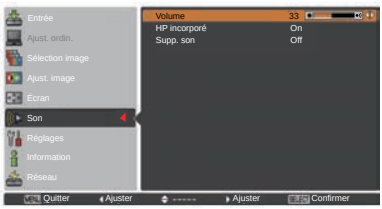
Indique le niveau de volume approximatif.



Appuyez sur la touche de POINTAGE ▼ pour régler la fonction Supp. son sur **On** ou **Off**. La boîte de dialogue disparaît après 4 secondes.

Menu SON





Utilisation de la télécommande

Pour certaines opérations utilisées fréquemment, il est conseillé d'utiliser la télécommande. Vous pouvez effectuer l'opération voulue en appuyant simplement sur l'une des touches, sans avoir à afficher le menu à l'écran.

Touche SHUTTER

Reportez-vous à les pages 27, 63 pour les détails.

IMAGE SEL. Touche

Appuyez sur la touche IMAGE SEL. de la télécommande, la dernière image mémorisée est affiché sur l'écran pendant environ 4 secondes.Pour connaître ses autres fonctions, reportez-vous aux pages 40 et 46.

Touche D.ZOOM

Appuyez sur la touche D.ZOOM de la télécommande pour accéder au mode Zoom numérique +/–. Reportez-vous à la page 43 pour les détails.

Touche LENS SHIFT

Reportez-vous à la page 27 pour les détails.

Touches ZOOM

Appuyez sur les touches ZOOM de la télécommande pour zoomer en avant ou en arrière sur l'image.

Touche AUTO PC

Appuyez sur la touche AUTO PC de la télécommande pour utiliser la fonction Réglage PC auto. Vous pouvez effectuer le réglage de l'écran de l'ordinateur facilement à l'aide de cette touche. Reportez-vous à la page 37 pour les détails.

Touche SCREEN

Appuyez sur la touche SCREEN de la télécommande pour sélectionner la taille d'écran souhaitée. Le symbole de la taille d'écran sélectionnée apparaît à l'écran pendant 4 secondes. Reportez-vous aux pages 42 à 44 et 49 à 50 pour plus d'informations.
Maintenez appuyée la touche SCREEN pendant plus de 5 secondes pour rétablir les réglages d'usine par défaut pour toutes les configurations de taille d'écran.

Touche INFO.

L'affichage d'informations peut être utilisé pour confirmer l'état de fonctionnement actuel du projecteur et le signal en cours de projection.
Le menu des informations change chaque fois que vous appuyez sur la touche INFO. de la télécommande :
page 1/2 ➡ page 2/2 ➡ masqué ➡ page 1/2 ➡ • • • • •
Lorsque le menu des informations est affiché, appuyez sur les touches de pointage ◀▶ buttopour afficher la page précédente ou suivante.
La fenêtre d'informations peut également être sélectionnée à partir du menu.

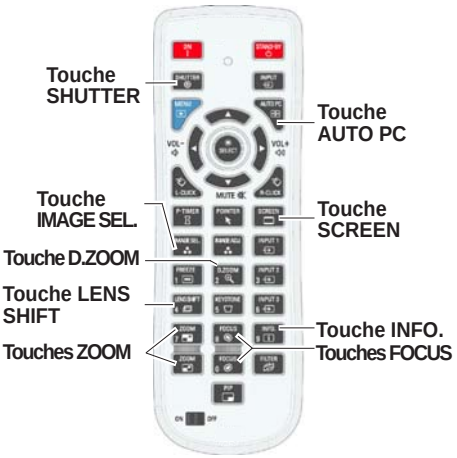
✓***Remarque :***

- *Les valeurs de Synchro horiz. et Synchro vert. décrites dans la figure peuvent différer des valeurs réelles.*
- ***SERIAL NO****. est utilisé lors de l'entretien et des réparations du projecteur.*

Touches FOCUS

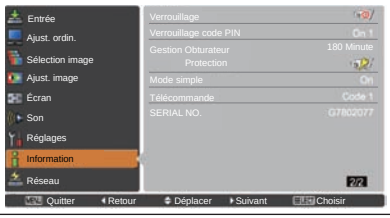
Appuyez sur les touches FOCUS de la télécommande pour effectuer la mise au point de l'image.

Télécommande



✓***Remarque :***
Pour plus de détails concernant les autres touches, reportez-vous à la page suivante.

Menu Information



Touche de navigation de la souris

Vous pouvez déplacer le pointeur sur l'écran à l'aide de cette touche.

Touche POINTER

Appuyez sur la touche POINTER de la télécommande pour afficher le pointeur à l'écran. (Reportez-vous aux pages 32, 60)

Touche P-TIMER

Appuyez sur la touche P-TIMER de la télécommande pour activer la fonction Compte progressif/Compte à rebours. Pour le réglage de la fonction Minuteur présentation pendant quelques secondes, reportez-vous à la p. 60.

Pour arrêter le compteur, appuyez sur la touche P-TIMER. Pour annuler la fonction Minuteur présentation, restez appuyé sur la touche P-TIMER.

Touche IMAGE ADJ.

Appuyez sur la touche IMAGE ADJ. de la télécommande pour faire apparaître à l'écran le menu de réglage de l'image. Reportez-vous aux pages 41-42 et 47-48 pour plus d'informations sur ses fonctions.Pour annuler sa fonction, appuyez directement à nouveau sur la touche IMAGE ADJ.

Touche FREEZE

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande pour geler l'image à l'écran et pour couper le son. Pour annuler la fonction Arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche FREEZE ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

La Fig.1 apparaît quand la fonction Arrêt sur image est activée.

Fig.1

Touche FILTER

Restez appuyé sur la touche FILTER pendant plus de 5 secondes pour activer le fonctionnement électrique du filtre et remplacer le filtre.

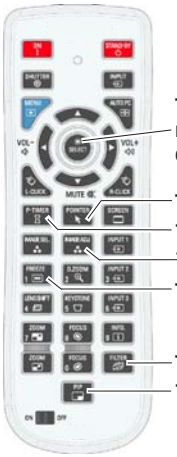
✓***Remarque :***

- *Le filtre ne peut pas être rembobiné.*
- *Quand le filtre est remplacé, le temps total d'utilisation cumulée du filtre est automatiquement défini à* ***0****.*

Touche PIP

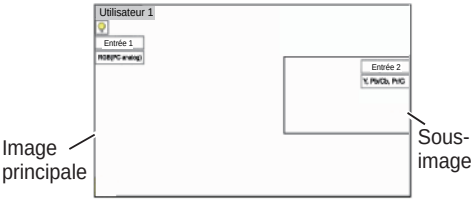
Appuyez plusieurs fois sur la touche PIP de la télécommande jusqu'à ce que le mode désiré de Image dans image apparaisse. Chaque mode utilisateur (utilisateur 1-5) apparaît seulement s'il a des données enregistrées.
Enfoncez et maintenez la touche de PIP pendant plus de 3 secondes pour afficher la boîte de dialogue de réglage de Image dans image. Voyez les pages 55-56 pour plus d'informations sur les fonctions Image dans image.

Télécommande

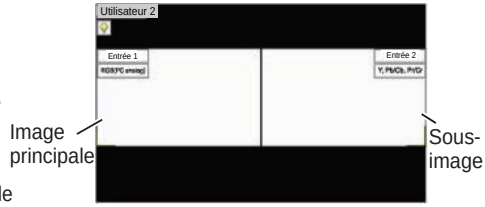


✓***Remarque :***
Pour une description des autres touches, reportez-vous à la page précédente.

Utilisateur 1 de PIP (exemple)



Utilisateur 2 de PIP (exemple)



Correction du trapèze

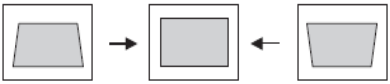
Si une image projetée comporte encore une déformation du trapèze après avoir appuyé sur la touche AUTO PC de la télécommande, corrigez l'image manuellement comme suit : Press the KEYSTONE button on the remote control to Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour basculer entre le réglage Standard (Vertical/Horizontal) ou Correction coins. La boîte de dialogue Standard ou Correction coins s'affiche. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour corriger la déformation standard ou celle des coins. Le réglage Standard ou Correction coins peut être mémorisé (reportez-vous aux pages 44, 50).

Standard

Trapèze

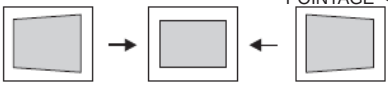
Réduisez la largeur du bas avec la touche de POINTAGE ▼.

Réduisez la largeur du haut avec la touche de POINTAGE ▲.



Réduisez la partie de droite avec la touche de POINTAGE ►.

Réduisez la partie de gauche avec la touche de POINTAGE ◄.



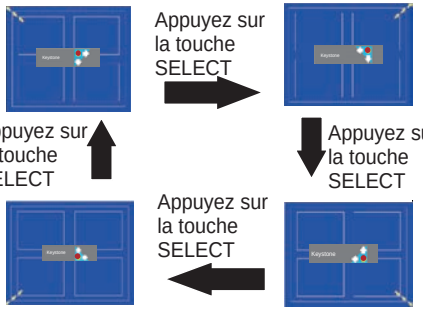
Correction coins

Trapèze

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour sélectionner le réglage Correction coins, puis appuyez sur la touche SELECT de la télécommande pour sélectionner le coin que vous souhaitez modifier.

Réduisez le coin supérieur gauche à l'aide des touches de POINTAGE ►▼.

Réduisez le coin supérieur droit à l'aide des touches de POINTAGE ◄▼.



Réduisez le coin inférieur gauche à l'aide des touches de POINTAGE ►▲.

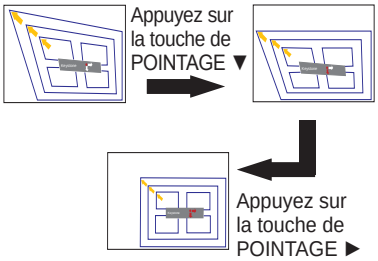
Réduisez le coin inférieur droit à l'aide des touches de POINTAGE ◄▲.

Télécommande

✓***Remarque :***

- *Les flèches blanches indiquent qu'il n'y a aucune correction possible.*
- *Une flèche rouge indique le sens de la correction.*
- *La flèche disparaît à la correction maximum.*
- *Si vous restez appuyé sur la touche KEYSTONE pendant plus de 3 secondes pendant l'affichage de la boîte de dialogue Standard ou Correction coins, le réglage Standard ou Correction coins est débloqué.*
- *La Forme coins peut être réglée sur **Off**, **Rouge**, **Blanc** ou **Bleu** dans la fonction Forme coins. Reportez-vous à la section "Trapèze" pages 44, 50.*
- *L'amplitude de réglage est limitée en fonction du signal d'entrée utilisé.*
- *Les fonctions Standard et Correction coins ne peuvent pas être réglées en même temps. Si l'une des fonctions est réglée, l'autre est automatiquement réinitialisée.*

Voici l'exemple du réglage du coin supérieur gauche :



Fonction Pointeur

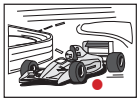
Vous pouvez déplacer le pointeur à l'aide de la télécommande afin de mettre en évidence une partie de l'image projetée.

1. Appuyez sur la touche POINTER pour activer la fonction du pointeur.
2. Utilisez la touche de navigation de la souris pour déplacer le pointeur.
3. Pour annuler la fonction Pointeur, appuyez de nouveau sur la touche POINTER ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

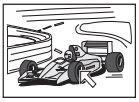
Touche de navigation de la souris

Touche POINTER

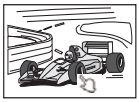
Point rouge



Flèche



Doigt



✓***Remarque :***
*Vous pouvez choisir la forme du pointeur (**Point rouge/Flèche/Doigt**) dans le menu Réglages (p. 60)*

Fonctionnement de la souris sans fil

Vous pouvez utiliser la télécommande en tant que souris sans fil pour votre ordinateur.

1. Avant d'utiliser la souris sans fil, reliez votre ordinateur au projecteur à l'aide du câble USB (p. 19). La souris sans fil n'est pas disponible si la fonction Pointeur est utilisée.

2. Lorsqu'un câble USB est connecté à l'ordinateur et au projecteur, allumez d'abord le projecteur, puis l'ordinateur. Si vous allumez l'ordinateur en premier, la fonction souris sans fil peut ne pas fonctionner correctement.

Touche de navigation de la souris
Vous pouvez déplacer le pointeur sur l'écran à l'aide de cette touche.

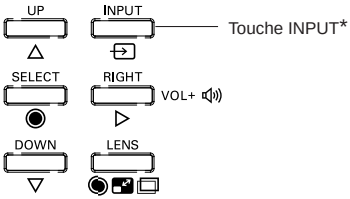
Touche L-CLICK
Agit en tant que bouton gauche de la souris lorsque le projecteur est relié à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

Touche R-CLICK
Agit en tant que bouton droit de la souris lorsque le projecteur est relié à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

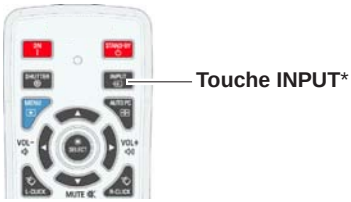
Opération directe

Fonctionnement avec les commandes latérales / la télécommande

Commandes latérales



Télécommande



* Seule la fonction Bouton Entrée est réglée en **Mode 1** dans le menu Réglages, la touche INPUT est utilisée pour changer de source d’entrée. (p. 51)

La source d’entrée change à chaque fois que vous appuyez sur la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande comme suit :

Entrée 1→ Entrée 2→ Entrée 3 → ...

Avant d’utiliser la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande, vous devez sélectionner une source d’entrée correcte via le menu à l’écran ; la dernière source d’entrée sera affichée.

Fonctionnement de la télécommande

Appuyez sur la touche INPUT 1, INPUT 2 ou INPUT 3 de la télécommande. La source d’entrée s’affiche à l’écran à chaque fois que vous appuyez sur une touche. Sélectionnez la source d’entrée connectée.

Touche INPUT 1

Entrée 1

RGB (Analogique) → **RGB (Scart)** → **RGB (PC digital)** → **RGB (AV HDCP)** → **HDMI** → **RGB (Analogique)**

Touche INPUT 2

Entrée 2

Vidéo → **Y,Pb/Cb,Pr/Cr** → **RGB** → **Vidéo**

Touche INPUT 3

Entrée 3

Vidéo → **Y,Pb/Cb,Pr/Cr** → **S-vidéo** → **Vidéo**

Télécommande

Sélection de la source d'entrée de l'ordinateur

Opération par Menu

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour accéder aux éléments de sous-menu.
3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner la source souhaitée, puis appuyez sur la touche SELECT.

MENU ENTREE

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 1 (PRISES D'ENTREE INFORMATIQUE)

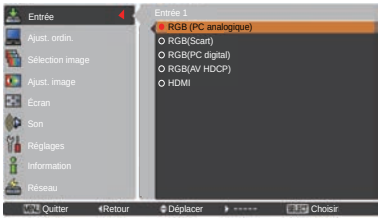
RGB(PC analogique)

Si votre ordinateur est branché sur la prise INPUT 1 (ANALOG), sélectionnez **RGB (Analogique)**.

✓***Remarque :***

La source d'entrée change si l'on appuie sur la touche INPUT 1 de la télécommande.

MENU ENTREE 1



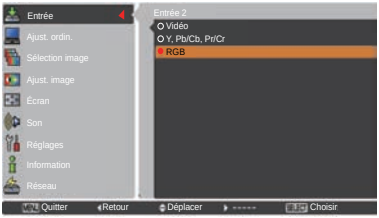
SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 2 (5 PRISES D'ENTREE BNC)

Lorsque vous branchez la sortie informatique [5 Type BNC (Vert, Bleu, Rouge, Synchro horiz. et Synchro vert.)] sur les prises G, B, R, H/HV et V :

RGB

Si votre ordinateur est branché sur la prise INPUT 2 (5 PRISES D'ENTREE BNC), sélectionnez RGB.

MENU ENTREE 2



Sélection de la source d'entrée vidéo

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour accéder aux éléments de sous-menu.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner la source souhaitée, puis appuyez sur la touche SELECT.

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 1 (PRISES D'ENTREE INFORMATIQUE)

Lorsque vous branchez un équipement vidéo, sélectionnez le type de source vidéo dans le menu de sélection de la source.

RGB(Scart)

Si l'équipement vidéo péritel est branché sur la prise INPUT 1 (ANALOG), sélectionnez **RGB(Scart).**

HDMI

Lorsque le signal vidéo est connecté à la prise HDMI, sélectionnez **HDMI**.

RGB(AV HDCP)

Si la source du signal compatible HDCP est connectée à la connectique INPUT 1 (NUMÉRIQUE), sélectionnez RGB **(AV HDCP)**.

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 2 (5 PRISES D'ENTREE BNC)

Lorsque vous branchez un équipement vidéo, sélectionnez le type de source vidéo dans le menu de sélection de la source.

Vidéo Si le signal d'entrée vidéo est connecté à la prise VIDEO, sélectionnez **Vidéo**.

Y,Pb/Cb,Pr/Cr Si le signal d'entrée vidéo est connecté aux prises Y-Pb/Cb-Pr/Cr, sélectionnez **Y,Pb/Cb,Pr/Cr.**

✓***Remarque :***

- *Si le signal d'entrée vidéo est connecté aux prises **Y-Pb/Cb-Pr/Cr**, Y,Pb/Cb,Pr/Cr reçoit la priorité sur **RGB**.*
- *L'entrée Y,Pb/Cb,Pr/Cr peut accepter le signal composants et le signal RVB analogique. Si le signal RGB analogique n'est pas reconnu par la source d'entrée Y,Pb/Cb,Pr/Cr, réglez-le en entrée **RGB** manuellement.*

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 3 (PRISES AV)

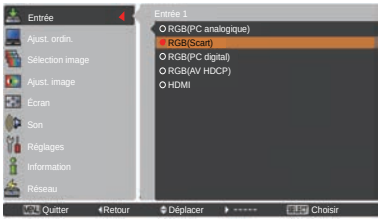
Lorsque vous branchez un équipement vidéo, sélectionnez le type de source vidéo dans le menu de sélection de la source.

Vidéo Si le signal d'entrée vidéo est connecté à la prise VIDEO, sélectionnez **Vidéo**.

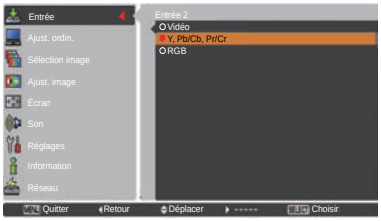
Y,Pb/Cb,Pr/Cr Si le signal d'entrée vidéo est connecté aux prises Y-Pb/Cb-Pr/Cr, sélectionnez **Y,Pb/Cb,Pr/Cr**.

S-vidéo Si le signal d'entrée vidéo est connecté à la prise S-VIDEO, sélectionnez **S-vidéo**.

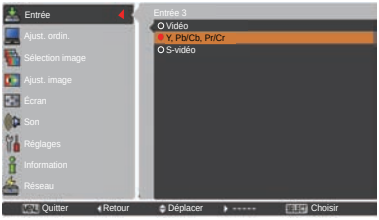
MENU ENTREE 1



MENU ENTREE 2



MENU ENTREE 3



Sélection du système informatique

Système de multibalayage automatique

Ce projecteur s'adapte automatiquement à divers types d'ordinateurs grâce à son système de multibalayage et à la fonction Réglage PC auto. Si un ordinateur est sélectionné comme source de signal, ce projecteur détecte automatiquement le format du signal, et s'accorde pour projeter une image correcte sans qu'il soit nécessaire d'effectuer d'autres réglages. (Les formats de signal disponibles sur ce projecteur sont indiqués en pages 82-83.)

Il est possible qu'un des messages suivants apparaisse lorsque :

Auto Lorsque le projecteur en parvient pas à reconnaître le signal comme étant conforme aux systèmes PC fournis, Auto s'affiche dans la boîte de menu système et la fonction Réglage PC auto s'active pour obtenir un affichage correct. Si l'image n'est pas projetée correctement, un réglage manuel s'avère nécessaire (pages 38-39).

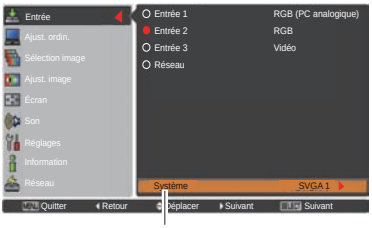
----- Aucun signal d'entrée ne parvient de l'ordinateur. Vérifiez le branchement de l'ordinateur au projecteur. (Reportez-vous à la section "Guide de dépannage" pages 73-75.)

Mode 1 Le système préréglé est manuellement ajusté dans le menu AJUST. ORDIN. Les données de réglage peuvent être mémorisées en **Mode 1-10** (pp. 38-39).

SVGA 1 L'un des systèmes d'ordinateur disponible dans ce projecteur est choisi. Le projecteur choisit un système adéquat disponible dans le projecteur et l'affiche.

* Les modes **Mode 1** et **SVGA 1** sont donnés à titre d'exemples.

Menu SYSTEME INFORMATIQUE



Le menu SYSTEME INFORMATIQUE Le système sélectionné s'affiche.

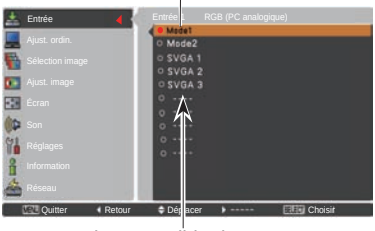
Sélection manuelle du système informatique

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le SYSTEME INFORMATIQUE.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu SYSTEME INFORMATIQUE

Mode personnalisé **(1 à 10)** réglé dans le menu Ajust. ordin. (pp. 38-39).



Il est possible de sélectionner les systèmes dans cette zone de dialogue.

Réglage PC Auto

La fonction Réglage PC auto. permet de régler automatiquement les éléments Synchro fine, Total de points, Position horiz. et Position vert. pour s'adapter à votre ordinateur.

Opération directe

Vous pouvez actionner directement la fonction Réglage PC auto. en appuyant sur la touche AUTO PC de la télécommande.

Télécommande

Opération par Menu

Réglage PC auto.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin**. puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto**., puis appuyez sur la touche SELECT.

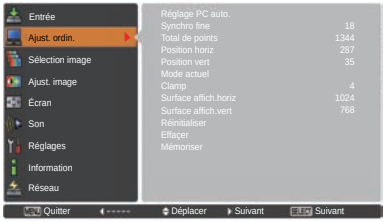
Mémorisation des données de réglage:

Les paramètres de réglage de fonction de réglage automatique de l'ordinateur peuvent être mémorisés dans le projecteur. Lorsque les paramètres ont été mémorisés, le réglage peut être effectué simplement en sélectionnant Mode dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p. 36). Reportez-vous à la section "Réglage manuel de l'ordinateur" pages 38-39.

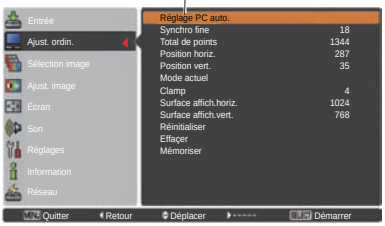
✓***Remarque :***

- *Sur certains ordinateurs, les éléments Synchro fine, Total de points, Position horiz. et Position vert. ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels. (pp. 38-39)*
- *La fonction Réglage PC auto ne peut pas être utilisée lorsque **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** est sélectionné dans le menu système du PC (p.36), ou lorsque le signal provient d'une source HDMI ou DVI-D.*
- *En fonction de l'état des signaux ainsi que du type et de la longueur des câbles, il est possible que les signaux ne s'affichent pas correctement.*

Menu AJUST. ORDIN.



Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto.**, puis appuyez sur la touche SELECT.
Le message **Patientez** s'affiche lors du processus de réglage PC Auto.

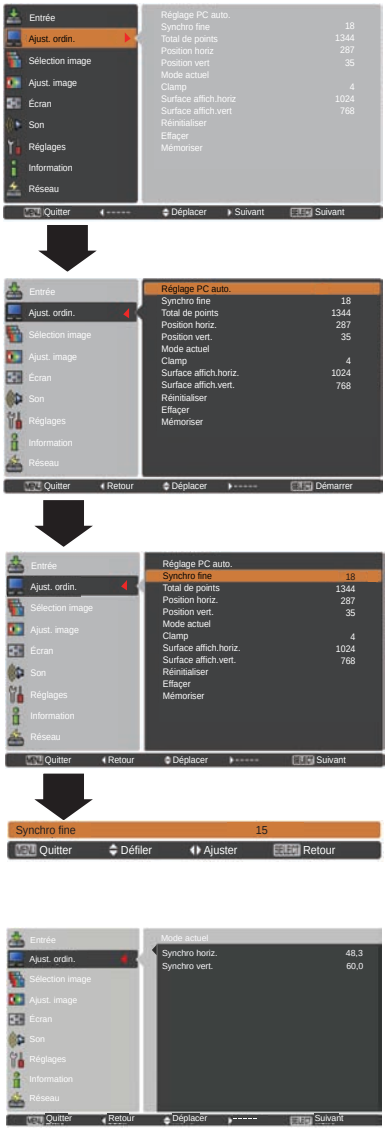


Réglage manuel de l'ordinateur

Certains ordinateurs utilisent des formats de signaux spéciaux sur lesquels le système de multibalayage de ce projecteur peut ne pas s'accorder. Ce projecteur possède une fonction de Réglage manuel de l'ordinateur vous permettant de régler précisément plusieurs paramètres pour s'adapter à ces formats de signaux spéciaux. Le projecteur possède 10 emplacements de mémoire indépendants permettant de mémoriser ces paramètres réglés manuellement. Vous pouvez ainsi rappeler le réglage pour un ordinateur particulier.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin**. puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Menu AJUST. ORDIN.



Synchro fine

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur, en éliminant le tremblement de l'image affichée.(de 0 à 31).

Total de points

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler le nombre de total de points en une période horizontale correspondant à l'image de votre ordinateur.

Position horiz.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position horizontale de l'image.

Position vert.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position verticale de l'image.

Mode actuel

Appuyez sur la touche SELECT pour faire apparaître les informations (Synchro horiz. et Synchro vert.) de l'ordinateur connecté.

Clamp

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler le niveau de serrage. Lorsque l'image contient des barres foncées, essayez d'effectuer ce réglage.

Surface affich.horiz.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la zone horizontale affichée par le projecteur.

Surface affich.vert.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la surface verticale affichée par ce projecteur.

Réinitialiser

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

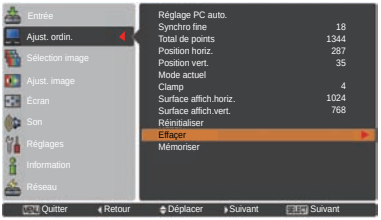
Effaçer

Pour effacer les données mémorisées, sélectionnez **Effaçer** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Placez le pointeur sur le mode que vous voulez effacer, puis appuyez sur la touche SELECT.

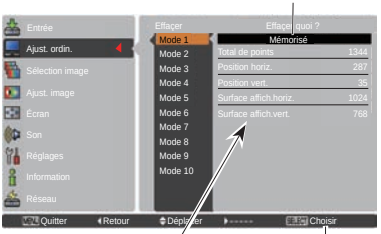
Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Placez le pointeur sur l'un des modes 1 à 10 sur lequel vous voulez effectuer la mémorisation, puis appuyez sur la touche SELECT.

Effaçer



Les paramètres de ce mode sont stockés.

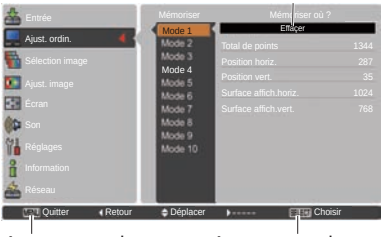


Valeurs de **Total de points**, **Position horiz.**, **Position vert.**, **Surface affich. horiz.** et **Surface affich. vert**.

Appuyez sur la touche SELECT pour supprimer les données mémorisées.

Mémoriser

Non défini



Appuyez sur la touche MENU pour fermer la boîte de dialogue.

Appuyez sur la touche SELECT pour mémoriser les données.

✓***Remarque :***

- ***Zone d'affichage (H/V)*** *ne peut pas être sélectionnée si* ***480i***, ***575i***, ***480p***, ***575p***, ***720p***, ***1035i***, ***1080i*** *or* ***1080p*** *sont sélectionnés dans le menu Système d'ordinateur (p. 36).*
- *Lorsqu'un signal informatique arrive au projecteur, la fonction Ajust. ordin. devient accessible.*

Sélection du niveau d'image

Opération directe

La fonction de sélection d'image peut être utilisée directement en appuyant sur la touche IMAGE SEL. de la télécommande. La dernière image mémorisée sera affichée à l'écran pendant environ 4 secondes.

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Sélection Image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

* Le réglage d'usine par défaut est Standard.

Dynamique

Pour le visionnage de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur le projecteur.

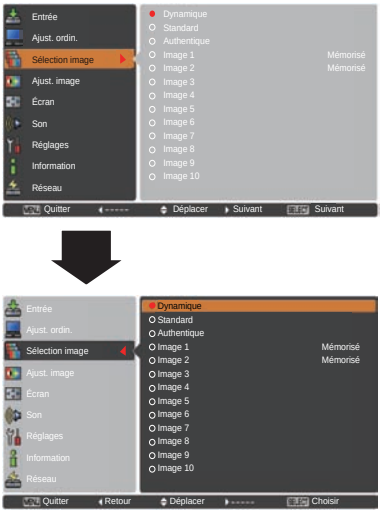
Authentique

Niveau d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Image 1-10

Image préréglée d'utilisateur dans le menu Ajust. image. (pp. 41-42)

Menu Sélection image



Réglage de l'image

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. Image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► bpour ajuster la valeur de réglage.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la luminosité et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Effet iris

Cette fonction Effet iris augmente l'intensité du contraste. Utilisez les touches de pointage ◄► pour sélectionner Off ou On.
Off .....Désactivé.
On .....Le contraste a la priorité sur la luminosité.

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (Haut, Médium, Bas ou Très Bas).

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ► pour renforcer les tons verts (de 0 à 63).

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ► pour renforcer les tons bleus (de 0 à 63).

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ► pour renforcer les tons bleus (de 0 à 63).

Couleurs sombres (Rouge/Vert/Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour alléger les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image ; appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour accentuer les les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image.

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la netteté de l'image et appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour en augmenter la netteté (de 0 à 31).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Menu Ajust. image

✓***Remarque :***

Lorsque l'une des options Balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu est réglée, ***Température*** *de couleur se configure sur* ***Règl****.*

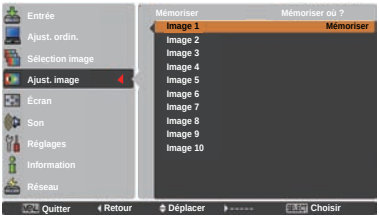
Réinitialiser

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Sélectionnez un emplacement parmi Image 1 à 10 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼ puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1-10)** dans la Sélection du mode d'image à la page 40.

Mémoriser



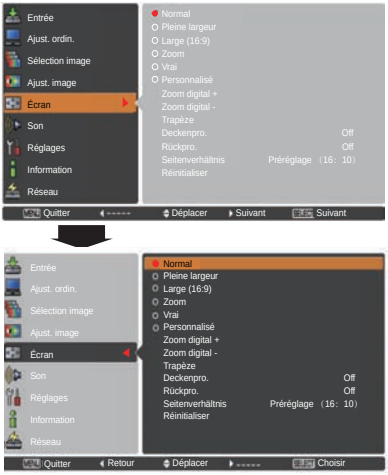
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

Réglage de la taille de l'écran

Sélectionnez la taille d'écran voulue, compatible avec la source du signal d'entrée.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Écran**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

MENU ECRAN



Normal

Affiche l'image à l'écran dans une taille qui conserve sa proportion d'origine.

Pleine largeur

Affiche l'image en plein écran.

Large (16:9)

Affiche une image au format d'écran large de 16:9.

Zoom

Adapte l'image proportionnellement pour occuper tout l'écran. Les côtés de l'image peuvent dépasser de l'écran.

Vrai

Lorsque la taille d'image originale est plus grande que la taille de l'écran (1920 x 1200), ce projecteur passe automatiquement en mode panoramique. Utilisez les touches de pointage ▲▼◄► pour déplacer l'image. Pendant le réglage, les flèches deviennent rouges. Lorsque la limite de correction est atteinte, les flèches disparaissent.

Personnalisé

Affiche l'image à l'écran au dernier format mémorisé.

✓***Remarque :***

- *Le projecteur ne peut pas afficher de résolution supérieure à 1920 x 1200. Si la résolution de l'écran de votre ordinateur est supérieure à 1920 x 1200, réduisez-la avant de connecter le projecteur.*
- *Les données d'image autres que 1920 x 1200 sont modifiées pour s'adapter à la taille de l'écran en mode initial.*
- ***Pleine largeur, Zoom, Vrai, Ajustement personnalisé et Zoom digital +/–** ne peuvent pas être sélectionnés si aucun signal n'est détecté dans le Menu Système informatique. (p. 36)*

Ajustement personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.
Appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT sur **Ajustement personnalisé** pour afficher cette option à l'écran ; vous pouvez utiliser les touches de pointage ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/ Verticales de l'écran.

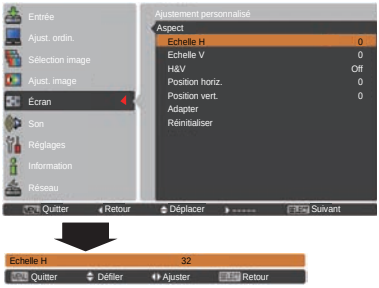
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H**. L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.

Position horiz./vert... Règle la position Horizontale/Verticale de l'écran.

Adapter..... Sauvegarde l'échelle réglée pour toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Adapter** pour afficher une boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Quand **Personnalisé** est sélectionné, l'échelle sauvegardée est utilisée.

Réinitialiser..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**.

Ajustement personnalisé



✓***Remarque :***

- *Quand aucun signal n'est détecté, **Normal** est automatiquement sélectionné, et la boîte de dialogue Aspect disparaît.*
- *L'amplitude de réglage pour **Echelle H/V** et **Position horiz./vert**. est limitée selon le signal d'entrée utilisé.*

Zoom digital +

Sélection **Zoom digital +**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom +** apparaît. Appuyez sur la touche SELECT pour agrandir la taille de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour effectuer un panoramique de l'image. La fonction panoramique est utilisable seulement lorsque l'image est plus grande que la taille de l'écran.
Vous pouvez également appeler le mode zoom + numérique en appuyant sur la touche D.ZOOM de la télécommande

✓***Remarque :***

- *Il est possible que la fonction de circulation dans l'image ne fonctionne pas correctement si vous utilisez le mode mémorisé dans le menu Ajust. ordin. (p. 39).*
- *Il est possible que le taux de compression minimum soit limité selon le signal d'entrée utilisé, ou lorsque la fonction de Trapèze est utilisée, ou quand le mode Personnalisé est sélectionné pour la taille de l'écran.*
- ***Vrai** et **Zoom digital +/–** ne peuvent pas être sélectionnés si **480i**, **575i**, **480p** or **575p** sont sélectionnés dans le menu Système d'ordinateur (p. 36).*
- ***Zoom digital +/-** ne peut pas être sélectionné lorsque **Vrai** est sélectionné.*
- ***Zoom numérique** – ne fonctionne pas si **Personnalisé** est sélectionné.*

Zoom digital –

Sélectionnez **Zoom digital –.** Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom –** s'affiche. Appuyez sur la touche SELECT pour compresser la taille de l'image.
L'image projetée peut aussi être compressée en appuyant sur la touche D.ZOOM de la télécommande.

Vous pouvez également appeler le mode Zoom numérique + en appuyant sur la touche D.ZOOM de la télécommande.

Pour revenir à la taille d'écran précédente, sélectionnez une taille d'écran dans le menu Réglage de la taille de l'écran, sélectionnez à nouveau une source d'entrée dans le menu de Sélection de la source d'entrée (reportez-vous aux pages 33-35), ou réglez la taille de l'écran à l'aide des touches D.ZOOM.

Trapèze

Cette fonction sert à ajuster la déformation du trapèze de l'image projetée. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Standard

Ajuste la déformation horizontale/verticale du trapèze de l'image projetée.

Correction coins

Ajuste la déformation des coins de l'image projetée.

Forme coins

Choisissez un mode de Forme coins parmi **Rouge**, **Blanc**, **Bleu** et **Off**.

Mémoriser

Mémoriser .....Mémorise les données de correction du trapèze, même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Réinitialiser ...Libère les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour basculer entre le réglage Standard (Vertical/Horizontal) ou Correction coins. La boîte de dialogue Standard ou Correction coins s'affiche. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour corriger la déformation standard ou celle des coins. (p. 31)

Plafond

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l'image est inversée verticalement et horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

Arrière

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l'image est inversée horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran à projection arrière.

Aspect écran

Cette fonction est utilisée pour projeter des images sur un écran de projection au format 4:3 ou 16:9.

Préréglage(16:10)....16:10 est l'aspect du panneau LCD. Le menu Écran d'origine est disponible.

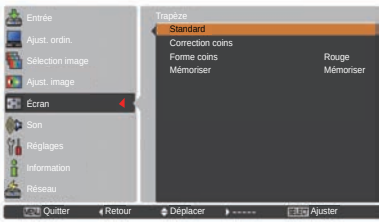
16:9 .....Paramètre pour un écran de projection au format 16:9.

4:3 .....Paramètre pour un écran de projection au format 4:3.

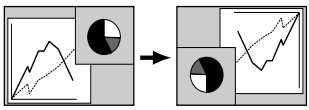
Réinitialiser

Cette fonction remet toutes les valeurs réglées aux valeurs par défaut de sortie d'usine. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez "**Oui**" à l'aide de la touche SELECT.

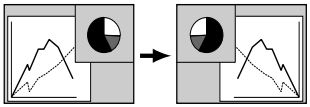
Trapèze



Plafond



Arrière



✓***Remarque :***

– *La déformation naturelle ne peut pas être sélectionnée quand **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** sont sélectionnés dans le menu Système AV (p. 45).*

– *Quand la fonction 16:9 est sélectionnée, **Large (16:9)** n'est pas disponibles sur les écrans PC et AV (pp. 42, 49).*

– *Quand la fonction 4:3 est sélectionnée, **Déformation** naturelle n'est pas disponible sur l'écran AV (p. 49).*

Sélection du système vidéo

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner **Système** puis appuyez sur la touche de pointage ► ou SELECT.

3 Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Prise Vidéo ou S-vidéo

Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.
Lorsque le système vidéo est **PAL-M** ou **PAL-N**, sélectionnez le système manuellement.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Si le projecteur ne peut pas reproduire une image vidéo correcte, sélectionnez un format de signal de diffusion spécifique parmi **PAL**, **SECAM**, **NTSC**, **NTSC 4**,**43**, **PAL-M** et **PAL-N**.

Prises Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Auto

Le projecteur détecte automatiquement le signal vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.
Si le Système vidéo est **1035i**, **1080i** ou **1080p**, sélectionnez le système manuellement.

FORMAT DE SIGNAL Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Si le projecteur ne peut pas reproduire une image vidéo correcte, sélectionnez un format de signal vidéo composant spécifique parmi **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i**, **1080i** et **1080p**.

✓***Remarque :***

*Il n'est pas possible de sélectionner le menu Système audiovisuel si **RGB (Scart)** est sélectionné.*

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Vidéo ou S-Vidéo)

Menu Système audiovisuel (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Sélection du niveau d'image

Opération directe

La fonction de sélection d'image peut être utilisée directement en appuyant sur la touche IMAGE SEL. de la télécommande. La dernière image mémorisée sera affichée à l'écran pendant environ 4 secondes.

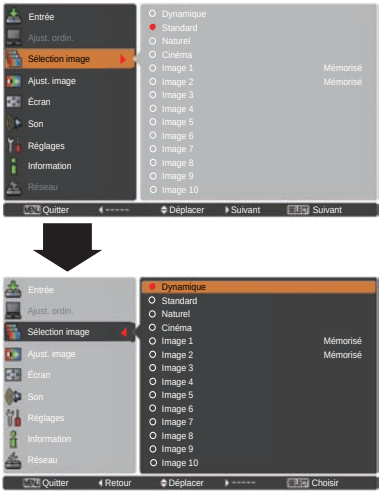
Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Sélection image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

* Le réglage d'usine par défaut est Standard.

Menu Sélection image



Dynamique

Pour le visionnage de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur le projecteur.

Naturel

Niveau d'image naturel préréglé sur le projecteur.

Cinéma

Niveau d'image réglé avec ton fin.

Image 1-10

Image préréglée d'utilisateur dans le menu Ajust. image. (p. 48)

Réglage de l'image

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. image** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Menu Ajust. image

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le contraste (de **0** à **63**).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la luminosité et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter la luminosité (de **0** à **63**).

Couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer l'intensité de la couleur, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter l'intensité de la couleur (de **0** à **63**).

Teinte

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de la teinte afin d'obtenir un meilleur équilibre des couleurs (de **0** à **63**).

Effet Iris

Cette fonction Effet iris augmente l'intensité du contraste. Utilisez les touches de pointage ◄► pour sélectionner Off ou On.
Off .....Désactivé.
On .....Le contraste a la priorité sur la luminosité.

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (**Haut**, **Médium**, **Bas** ou **Très Bas**).

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ► pour renforcer les tons rouges (de **0** à **63**).

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons verts, et sur la touche de POINTAGE ► pour renforcer les tons verts (de **0** à **63**).

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ► pour renforcer les tons bleus (de **0** à **63**).

✓***Remarque :***

- *Lorsque l'une des options Balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu est réglée, Température de couleur se configure sur **Règl**.*
- *Teinte ne peut pas être sélectionné si le système vidéo est **PAL**, **SECAM**, **PAL-M** ou **PAL-N** (p. 45).*

Couleurs sombres (Rouge/Vert/Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour alléger les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image ; appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour accentuer les les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image (de **0** à **63**).

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la netteté de l'image et appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour en augmenter la netteté (de **0** à **31**).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de **0** à **15**).

Réducteur de bruit

Il est possible de réduire les interférences de bruit sur l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► modifier le mode de réduction de bruit.

Off..... Le mode Réducteur de bruit est réglé sur **Off**.
On..... Le mode Réducteur de bruit est réglé sur **On**.

Progressif

Le signal vidéo entrelacé peut être affiché en mode progressif. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour modifier le mode de balayage progressif.

Off.....Le mode de balayage progressif est réglé sur **Off**.
On.....Le mode de balayage progressif est réglé sur **On**.
Film....Pour visionner un film. Cette fonction permet de reproduire très fidèlement les images du film d'origine.

Réinitialiser

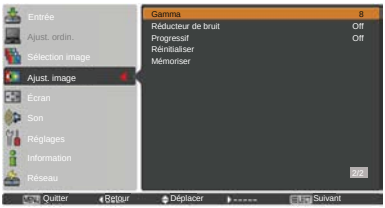
Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

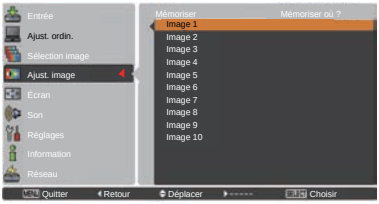
Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Sélectionnez un emplacement parmi Image 1 à 10 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼ puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1-10)** dans la Sélection du mode d'image à la page 46.

✓***Remarque :***

- ***Progressif** ne peut pas être sélectionné si **480p**, **575p**, **720p** ou **1080p** sont sélectionnés (p. 45).*
- ***Réducteur de bruit** ne peut pas être sélectionné avec l'entrée ordinateur et quand le format du signal vidéo est **1080p**. (p. 45)*



Mémoriser



Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

Réglage de la taille de l'écran

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ecran** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Normal

Affiche l'image à l'écran dans une taille qui conserve sa proportion d'origine.

Pleine largeur

Affiche l'image en plein écran.

Large(16:9)

Affiche une image au format d'écran large de 16:9.

Zoom

Adapte l'image proportionnellement pour occuper tout l'écran. Les côtés de l'image peuvent dépasser de l'écran.

Déformation naturelle

Étend les côtés droits et gauches des images naturellement sans modifier la zone centrale.

Personnalisé

Affiche l'image à l'écran au dernier format mémorisé.

Ajustement personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.
Appuyez sur la touche de **pointage** ► sur **Ajustement personnalisé** et le menu des réglages personnalisé s'affiche à l'écran, vous pouvez utiliser les touches de pointage ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez ajuster.

Echelle H/V . . . . . Règle les proportions Horizontales/Verticales de l'écran.
H&V. . . . . Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H**. L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.
Position horiz./vert . . . Règle la position Horizontale/Verticale de l'écran.
Adapter . . . . . Sauvegarde l'échelle réglée pour toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur Adapter pour afficher une boîte de confirmation. Pour enregistrer l'échelle, appuyez sur la touche SELECT sur Oui. Lorsque Personnalisé est sélectionné, l'échelle sauvegardée est utilisée.
Réinitialiser. . . . . Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez "**Oui**" à l'aide de la touche SELECT.

Ajustement personnalisé

✓***Remarque :***

- *Si aucun signal n'est détecté, **Normal** est automatiquement sélectionné, et la boîte de dialogue Aspect disparaît.*
- *L'amplitude de réglage pour Échelle H/V et Position horiz./vert. est limitée selon le signal d'entrée utilisé.*
- *La **déformation naturelle** ne peut pas être sélectionnée quand **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** sont sélectionnés dans le menu Système AV (p. 45).*

Trapèze

Cette fonction sert à ajuster la déformation du trapèze de l'image projetée. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Standard

Ajuste la déformation horizontale/verticale du trapèze de l'image projetée.

Correction coins

Ajuste la déformation des coins de l'image projetée.

Forme coins

Choisissez un mode de Forme coins **parmi Rouge**, **Blanc**, **Bleu** et **Off**.

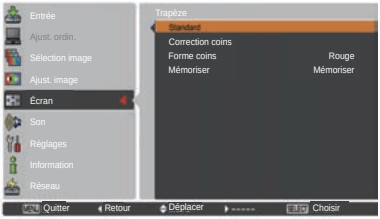
Mémoriser

Mémoriser ..... Mémorise les données de correction du trapèze, même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Réinitialiser .... Libère les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour basculer entre le réglage Standard (Vertical/ Horizontal) ou Correction coins. La boîte de dialogue Standard ou Correction coins s'affiche. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour corriger la déformation standard ou celle des coins. (p. 31)

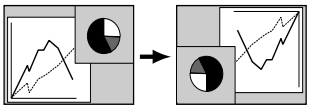
Trapèze



Plafond

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l'image est inversée verticalement et horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

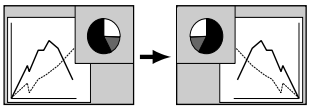
Plafond



Arrière

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l'image est inversée horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran de projection arrière.

Arrière



Aspect écran

Cette fonction est utilisée pour projeter des images sur un écran de projection au format 4:3 ou 16:9.

Préréglage(16:10) ...16:10 est l'aspect du panneau LCD. Le menu Écran d'origine est disponible.

16:9 .....Paramètre pour un écran de projection au format 16:9.

4:3 .....Paramètre pour un écran de projection au format 4:3.

✓***Remarque :***

*–Quand la fonction 16:9 est sélectionnée, **Large (16:9)** n'est pas disponibles sur les écrans PC et AV (pp. 42, 49).*

*–Quand la fonction 4:3 est sélectionnée, **Déformation naturelle** n'est pas disponible sur l'écran AV (p. 49).*

Réinitialiser

Cette fonction remet toutes les valeurs réglées aux valeurs par défaut de sortie d'usine. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez "**Oui**" à l'aide de la touche SELECT.

Réglages

Ce projecteur possède un menu REGLAGE qui vous permet de configurer les autres fonctions suivantes:

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments de sous-menu.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.
3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu à l'écran parmi les langues suivantes : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, russe, chinois, coréen ou japonais.

Menu

Position

Cette fonction est utilisée pour modifier la position du menu à l'écran. Sélectionnez **Position** puis appuyez sur la touche SELECT.

La Position change chaque fois que vous appuyez sur la touche SELECT de la manière suivante.
centre → bas gauche → bas droit → haut gauche → haut droit → centre →

Taille du menu

Cette fonction est utilisée pour modifier la taille du menu à l'écran. Sélectionnez **Taille du menu**puis appuyez sur la touche SELECT.

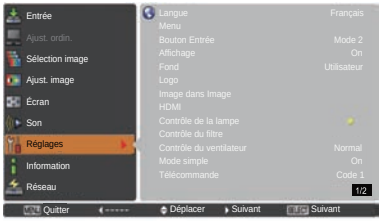
Normal···Affiche le menu à l'écran à sa taille normale.
Double···Affiche le menu à l'écran au double de sa taille.

Bouton Entrée

Cette fonction détecte automatiquement le signal d'entrée. Quand un signal sera détecté, la recherche s'arrêtera. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'une des options suivantes.

Mode 1.... La Recherche d'entrée ne fonctionne pas.
Mode 2.... La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous :
– Si vous appuyez sur la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande.
Mode 3.... La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous :
– Si vous allumez le projecteur en appuyant sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche ON de la télécommande.
– Si vous appuyez sur la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande.
– Si aucun signal n'est détecté.

Menu REGLAGE



Langue

Position

✓***Remarque :***

*Si la fonction **4:3** est sélectionnée dans Aspect écran, **Double** n'est pas disponible, le réglage **Normal** sera forcé dans la taille du menu.*

✓***Remarque :***

- *Lorsque le Bouton Entrée est réglé en **Mode** 3 et qu'aucun signal n'est détecté, si la fonction Shutter ou Arrêt sur image est active, annulez-la pour activer la Recherche d'entrée.*
- *Seule la source d'entrée récemment sélectionnée peut être détectée.*
- *Si vous appuyez sur la tes touches INPUT, INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3, ON / STAND-BY ou MENU pendant la Recherche d'entrée, elle s'arrête et revient au signal d'entrée précédent.*

Affichage

Cette fonction permet d'établir si oui ou non les affichages à l'écran apparaissent.

On..... Fait apparaître tous les affichages à l'écran. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter des images après que la lampe est devenue suffisamment lumineuse. Ce mode est le mode réglé par défaut.

Arrêt cpte.à reb..... Fait apparaître l'image d'entrée au lieu du compte à rebours lorsque vous allumez le projecteur. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter l'image le plus tôt possible, même si la luminosité de la lampe n'est pas encore suffisante.

Off ..... Masque les affichages à l'écran, en dehors de:

- Menu à l'écran
- **Éteindre?** (p. 24)
- **Pas de signal** pour l'Extinction automatique. (p. 59)
- **Patientez ...**
- **Flèches blanches** pour le mode panoramique (p. 42)
- **Minuteur présentation**
- **Mode simple**
- **Contrôle retardement de la vidéo**
- **Image dans Image**
- **Forme coins**

Fond

Sélectionne le fond d'écran lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour basculer entre chaque option.

Bleu . . . . . Project a blue background.

Utilisateur . . . Pour projeter une image sélectionnée dans le réglage du Logo.

Noir. . . . . Pour projeter un fond noir.
Cette option n'est pas disponible s'il n'y a pas d'image.

Logo (Réglages de Logo et Verrouillage logo par code PIN)

Cette fonction vous permet de personnaliser le logo d'écran avec les fonctions **Sélection logo**, **Capture**, **Verrouillage logo par code PIN** et **Changement logo code PIN**.

✓***Remarque :***

*Si **On** est sélectionné pour la fonction Verrouillage logo par code PIN, il est impossible de **sélectionner Sélection logo**, **Capture** et **Changement logo code PIN**.*

Sélection logo

Cette fonction décide de l'affichage à choisir au démarrage parmi les options suivantes.

Off .....Affiche uniquement le compte à rebours.
Préréglage.....Affiche le logo par défaut.
Utilisateur.....Affiche l'image que vous avez capturée.

Sélection logo

Capture

Cette fonction est utilisée pour capturer l'image projetée ; utilisez-la pour faire apparaître un affichage de démarrage ou lors d'un intervalle des présentations.

Sélectionnez **Capture** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui** pour capturer l'image projetée.

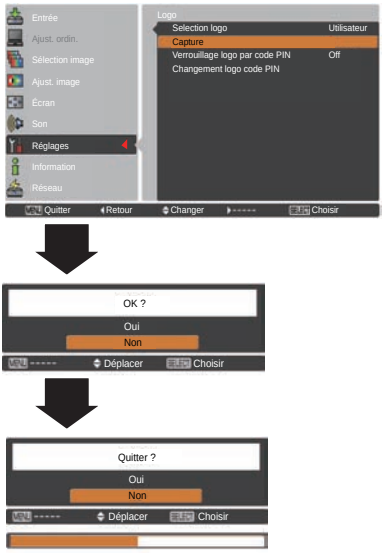
Après avoir capturé l'image projetée, allez sur la fonction Sélection logo et configurez-la sur **Utilisateur**. L'image capturée sera affichée la prochaine fois que vous allumerez le projecteur.

Pour annuler la fonction Capture, sélectionnez Quitter, et une boîte de confirmation apparaîtra. Sélectionnez alors **Oui**.

✓***Remarque :***

- *Avant de capturer une image, sélectionnez **Standard** dans le Menu Sélection image pour capturer une image correcte (pp. 40, 46).*
- *Un signal provenant d'un ordinateur peut être capturé jusqu'au mode WUXGA (1920 x 1200).*
- *Lors de la capture d'une image qui a été réglée par la fonction Trapèze, les données de réglage sont automatiquement réinitialisées, et le projecteur capture une image sans réglage du trapèze.*
- *Lorsque la fonction **Verrouillage logo par code PIN** est réglée sur **On**, **Capture** ne peut pas être sélectionné.*
- *Lors du début de la capture d'une nouvelle image, l'image précédemment enregistrée est effacée, même si vous annulez la capture en cours.*
- *Lorsqu'il n'existe pas d'image capturée ou lorsque cette image est interrompue pendant sa capture, l'option **Utilisateur** ne peut être sélectionnée ; vous pouvez uniquement basculer entre **Préréglage** et **Off**.*
- *La fonction de capture n'est pas disponible quand la fonction **Image dans Image** est réglée sur **Utilisateur 1-5.***

Capture



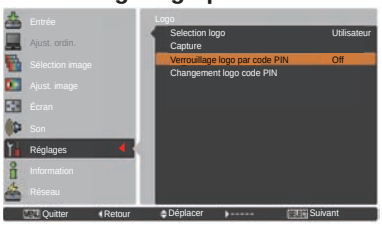
Verrouillage logo par code PIN

Cette fonction permet d'interdire à toute personne non autorisée de changer le logo d'écran.

On..... Il est impossible de changer le logo d'écran sans utiliser le Logo code PIN.
Off ..... Le logo d'écran peut être changé librement dans le menu Logo (p. 52).

Si vous voulez changer le réglage **Verrouillage logo par code PIN**, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Logo code PIN apparaît. Entrez un Logo code PIN en suivant les étapes ci-après: "4321" a été réglé comme **Logo code PIN** initial en usine.

Verrouillage logo par code PIN



Pour entrer un Logo code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼des commandes latérales ou les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre.

En utilisant les commandes latérales

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ des commandes latérales pour sélectionner un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour valider le chiffre et déplacer le pointeur en forme de cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez validé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄ pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis saisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour terminer la saisie d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir saisi le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur Confirmer. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

En utilisant la télécommande

Utilisez les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre (p. 14). Quand vous avez entré le numéro à quatre chiffres, le pointeur se place sur "Confirmer". Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un Logo code PIN incorrect, **Logo code PIN** et le numéro (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un Logo code PIN correct.

Changer le réglage du Verrouillage logo par code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour basculer entre **On** et **Off**, puis appuyez sur la touche SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

Changement logo code PIN

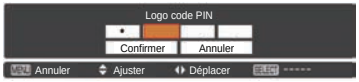
Vous pouvez changer le code PIN pour le numéro à quatre chiffres que vous souhaitez. Appuyez sur la touche SELECT pour sélectionner Changement du logo code PIN. La boîte de dialogue du Logo code PIN s'affiche, utilisez les touches de pointage ▲▼ pour saisir le code correct. La boîte de dialogue Entrée du nouveau Logo code PIN apparaît alors. Définissez un nouveau code pour le code PIN du logo ; une boîte de confirmation apparaît, choisissez Oui pour confirmer le nouveau Logo code PIN.

Veillez à noter le nouveau Logo code PIN et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ce numéro, vous ne pourrez plus changer le réglage du Logo code PIN.

ATTENTION:

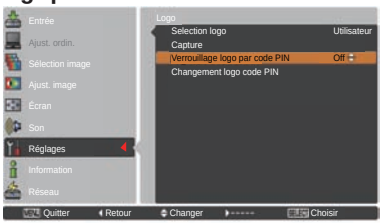
UNE FOIS LE LOGO CODE PIN MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 84, ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ OU PERDEZ CE CODE, LE RÉGLAGE DU LOGO CODE PIN NE POURRA PLUS ÊTRE MODIFIÉ.

Saisir un Logo code PIN

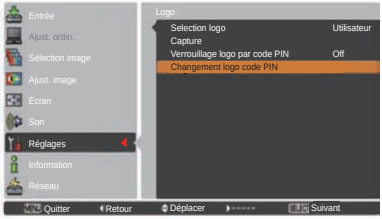


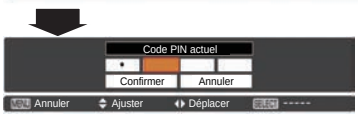
Une fois qu'un Logo code PIN approprié a été entré, la boîte de dialogue suivante apparaît:

Changez le réglage du verrouillage logo par code PIN



Pour changer le Logo code PIN





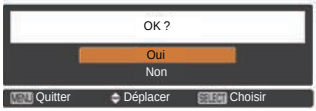


Image dans Image

Cette fonction sert à projeter deux images simultanément en affichant un petit écran secondaire différent dans ou à côté de l'écran principal.
Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner **Image dans image** puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher une boîte de dialogue. Vous pouvez également afficher la boîte de dialogue en enfonçant et en maintenant la touche PIP de la télécommande pendant plus de 3 secondes.
Seul le son de la source de l'image principale est actif, la source de l'image secondaire ne peut pas émettre de son. (Dans **PiP**, la grande image est l'image principale et la petite image est l'image secondaire ; dans **PbP**, l'image gauche est l'image principale et l'image droite est l'image secondaire.)

Paramètres utilisateur

Affiche le mode choisi **(Off/Utilisateur 1-5)** et son état **(Mémorisé/Effaçer/Règl.)**. **Utilisateur 1** et **Utilisateur 2** ont des valeurs mémorisées par défaut. Reportez-vous à la page 30 pour plus de détails.

PiP/PbP

PiP: Affiche les images principales et secondaires selon la proportion Aspect écran du menu Écran.
PbP: Affiche les images principales et secondaires selon la proportion **4:3**.

Image principale / Sous-image

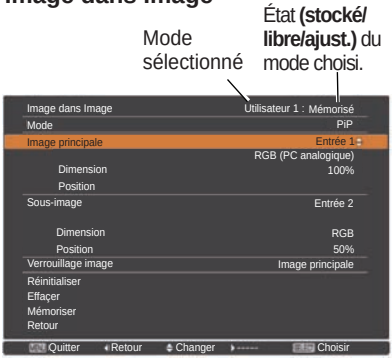
Entrée . . . . . Sélectionnez une entrée parmi les entrées 1 à 3.
Source . . . . . Sélectionnez une source d'entrée. L'affichage varie selon l'entrée choisie.
Dimension. . . Sélectionnez la dimension d'affichage. L'image principale peut être modifiée de 10 à 100%, l'image secondaire peut être modifiée de 10 à 50% par pas de 10%. Quand PbP est sélectionné dans Mode, la taille de projection est fixée à 50%.
Position . . . . . Appuyez sur la touche SELECT sur Position et l'écran de réglage de la position d'affichage apparaît.

Use the Point ▲▼◄► buttons to adjust the display position of active frame indicated in white. The frame will disappear after 10 seconds or when the SELECT button is pressed.

Sélection de l'Image principale ou de l'image secondaire
En mode Image dans Image et sans menu à l'écran affiché, appuyez sur la touche SELECT pour sélectionner l'image principale ou l'image secondaire. (Un cadre rouge sera affiché sur l'image choisie.)

Commutation de l'entrée et de la source
Lors de la sélection de l'image principale ou de l'image secondaire, l'entrée et la source peuvent être définies en appuyant sur la touche INPUT des commandes latérales ou sur la touche INPUT 1/2/3 de la télécommande. Aucune action n'est nécessaire dans le menu à l'écran.

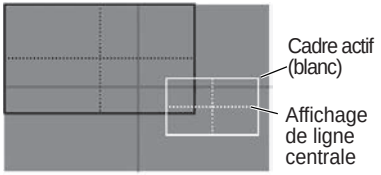
Image dans Image



✓***Remarque :***

- ***PbP** n'est pas disponible quand la fonction 4:3 est sélectionnée dans Aspect écran (pp. 44, 50).*
- ***PbP** est sélectionné dans chaque utilisateur 1 à 5 et si la fonction 4 :3 est sélectionnée dans Aspect écran, la touche PIP de la télécommande est inactive. Pour utiliser **Image dans image**, choisissez **Préréglage (16:10)** ou **16:9** dans Aspect écran (pp. 44, 50).*
- *Si vous sélectionnez **PIP**, l'écran n'est pas disponible.*

Menu Position



✓***Remarque :***

- *La fonction Image dans image n'est pas disponible en fonction des signaux et des prises d'entrée sélectionnés. Consultez "**Liste des combinaisons Image dans Image**" pour plus d'informations. (p. 89)*
- *Lorsque le ou les signaux d'entrée sont compatibles, un marqueur **X** s'affiche pendant 10 secondes sur l'image principale / la sous-image.*

Verrouillage image

Réglez Verrouillage image sur Image principale ou Sous-image.

Réinitialiser

Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**.

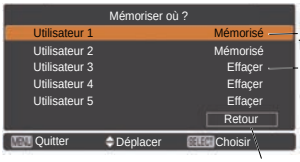
Effaçer

Supprime les données mémorisées dans le mode et revient à **Effaçer**. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner le **Mode libre** et appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue **Effacer quoi ?**. Placez le pointeur sur l'un des modes **(Utilisateur 1 à 5)** que vous voulez supprimer puis appuyez sur la touche SELECT. Le dialogue de confirmation apparaît. Pour supprimer, choisissez **Oui**

Mémoriser

Mémoriser les données réglées dans le **Utilisateur 1-5**. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner **Mémoriser** et appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue **Mémoriser où ?**. Placez le pointeur sur l'un des modes **(Utilisateur 1 à 5)** que vous voulez mémoriser puis appuyez sur la touche SELECT. Le dialogue de confirmation apparaît. Pour mémoriser les données réglées, sélectionnez **Oui**.

Mémorisation des données des réglages.



HDMI

Cette fonction n'est utilisée que pour la source d'entrée HDMI.

Image

Choisissez **Normal** ou **Amélioré** pour respecter le réglage de plage vidéo de votre équipement RVB numérique **HDMI**.

Son

HDMI : Si vous utilisez un câble HDMI, sélectionnez HDMI. La vidéo et l'audio sont tous les deux transférés et vous n'avez pas besoin de connecter des câbles supplémentaires pour l'audio.

AUDIO 1 : Si vous utilisez un câble DVI-HDMI, sélectionnez **AUDIO 1** et connectez le câble audio à la prise COMPUTER/COMPONENT AUDIO IN.

Les noms des réglages de sortie RVB numérique varient selon les équipements. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre appareil RVB numérique.

Si les parties noires de l'image sont détruites ou sont trop accentuées, veuillez basculer en mode **Normal** ou **Amélioré**, puis changez le type de sortie de l'appareil à sortie RVB numérique HDMI.

HDMI

Contrôle de la lampe

Contrôle de la lampe

Cette fonction permet de changer la luminosité de l'écran.

Auto.....Luminosité correspondant au signal d'entrée
Normal.....Luminosité normale.
Mode eco 1.....Diminue la luminosité et la vitesse du ventilateur. Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.
Mode eco 2.....la durée de vie de la lampe. Il est recommandé d'utiliser Mode eco 2 si vous utilisez le projecteur en continu pendant une longue période. Le ventilateur est plus bruyant en Mode eco 2 qu'en Mode eco 1. Sélectionnez le mode qui convient à l'environnement d'utilisation.

✓***Remarque :***

Le ventilateur est plus bruyant en mode Mode eco 2 qu'en mode Mode eco 1.
Choisissez le mode qui convient à votre environnement d'utilisation.

Contrôle de la durée de la lampe

Cette option sélectionne le fonctionnement de la lampe lorsque la durée totale de l'éclairage d'une lampe dépasse le nombre total d'heures d'utilisation recommandé.

Mode 1..... La lampe peut être allumée même une fois que la limite de temps d'utilisation recommandée est dépassée.
Mode 2..... La lampe peut être allumée même une fois que la limite de temps d'utilisation recommandée est dépassée. Mais le projecteur s'éteint automatiquement après 3 minutes.

✓***Remarque :***

- *Le mode de lampe ne peut pas être modifié pendant un certain temps après la mise sous tension du projecteur. La lampe a besoin d'un peu de temps pour se stabiliser après que vous ayez allumé l'appareil. Le mode lampe mémorisé sera actif une fois la lampe stabilisée.*
- *Si vous avez sélectionné **Mode 2** et que la lampe de projection a dépassé le total d'heures d'utilisation recommandé, l'icône de remplacement s'affichera au démarrage.*
  Le projecteur s'éteindra ensuite après 3 minutes.

Icône de remplacement de la lampe

L'icône Remplacer lampe n'apparaîtra pas si la fonction Affichage est sur réglée sur **Off** (p. 52), ou en "Arrêt sur image" (p. 30) ou "Shutter" (p. 27).

Contrôle de la durée de la lampe

Contrôle du filtre

Cette fonction vous permet de remplacer le filtre. Sélectionnez **Contrôle du filtre** à l'aide de la touche SELECT pour afficher une boîte de confirmation. Pour effectuer le remplacement, appuyez sur la touche de SELECT sur "**OUI**". Le filtre à commande électrique commence alors à s'enrouler.

✓***Remarque :***

- *L'icône de remplacement du filtre et le message **Patientez...** s'affichent à l'écran pendant le déroulement du filtre.*
- *Le filtre ne peut pas être rembobiné.*
- *Quand le filtre est remplacé, le temps total d'utilisation cumulée du filtre est automatiquement défini à **0**.*

Contrôle du ventilateur

Choisissez la vitesse de fonctionnement des ventilateurs à partir des options suivantes.

Normal..... Utilisez ce mode dans des conditions normales.
Max..... Utilisez ce mode lorsque vous voulez augmenter l'effet de refroidissement, lorsque le projecteur fonctionne dans un environnement à température ambiante élevée. Le ventilateur est plus bruyant qu'en mode **Normal**.

Mode simple

Cette fonction permet d'activer le mode simple.

Off.....La fonction Mode simple est désactivée.
On.....Seules les touches du mode simple sont actives.

✓***Remarque :***

*L'icône d'avertissement et le message **Mode simple** : **On** apparaissent sur l'écran pendant environ 4 secondes si vous appuyez sur une touche qui ne fait pas partie du mode simple.*

Télécommande

Ce projecteur possède huit codes de télécommande différents **(Code 1-Code 8)**: le code par défaut réglé en usine **(Code 1)** et sept autres codes **(Code 2 à Code 8)**.
Il faut régler le même code sur le projecteur et sur la télécommande. Par exemple, si vous utilisez le projecteur sous le **Code 7**, vous devez aussi mettre la télécommande sous le **Code 7**.

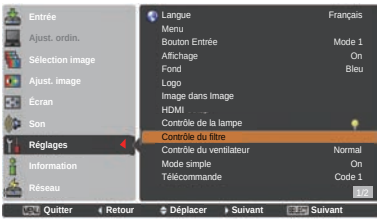
Pour changer le code du projecteur :
Sélectionnez un code de télécommande dans ce menu REGLAGE.

Pour changer le code de la télécommande :
Maintenez enfoncées la touche MENU et une touche numérotée (1-8) de la télécommande pendant plus de 5 secondes pour passer d'un code à un autre. Reportez-vous à la section "Code de la télécommande" à la page 16.

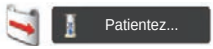
✓***Remarque :***

- *Lorsque des codes différents sont configurés dans le projecteur et dans la télécommande, toutes les opérations ne peuvent pas être effectuées. Dans ces conditions, attribuez le code du projecteur à la télécommande.*
- *Si les piles sont retirées de la télécommande pendant une longue période, la télécommande se réinitialisera.*

Contrôle du filtre

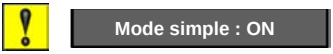


Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.



Touches du mode simple

Seules ces touches sont actives lorsque le mode simple est réglé sur **On**. [ON, STAND-BY, SHUTTER, INPUT, MENU, AUTO PC, SCREEN, ▲, ▼ (MUTE), ◄ (VOLUME-), ►(VOLUME+), SELECT (y compris pointeur de souris), L-CLICK, R-CLICK, P-TIMER, POINTER, PIP, commutateur ON-OFF] Touches numérotées (p. 14) ne deviennent actives que lors de l'entrée des chiffres des codes de la télécommande ou lors de l'entrée des chiffres du code PIN (pp. 54, 62).



Capteur de télécommande

Sélectionnez un emplacement de récepteur infrarouge pour la télécommande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Récepteurs et zone de fonctionnement de la télécommande" page 15.

Tous.....Active tous les récepteurs.
Avant et dessusz...Active les récepteurs situés à l'avant et au-dessus du projecteur.
Dessus et arrière...Active les récepteurs situés sur le dessus et à l'arrière du projecteur.
Avant et arrière.....Active les récepteurs situés à l'avant et à l'arrière du projecteur.
Avant.....N'active que le récepteur situé à l'avant.
Dessus.....N'active que le récepteur situé sur le dessus.
Arrière.....N'active que le récepteur situé à l'arrière.

Extinction automatique

Pour diminuer la consommation de courant et conserver la durée de vie de la lampe, la fonction d'extinction automatique éteint la lampe de projection lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant un certain temps.
Sélectionnez l'une des options suivantes:

Prêt..... Lorsque la lampe est complètement refroidie, le témoin POWER se met à clignoter en vert. Dans cet état, la lampe de projection s'allume si le signal d'entrée est reconnecté ou si vous appuyez sur une touche des commandes latérales ou de la télécommande.
Extinction..... Quand la lampe est entièrement refroidie, l'alimentation s'éteint.
Off..... La fonction d'extinction automatique est désactivée.
Timer..... Lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est actionnée pendant plus de 30 secondes, l'affichage de la minuterie avec le message **Pas de signal** apparaît. Le compte à rebours commence alors jusqu'à ce que la lampe soit éteinte. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie (1-30 Min.).

✓***Remarque :***

- *Les réglages d'usine sont **Prêt** : **5 Min.***
- *Si l'obturateur est fermé alors que la fonction Extinction automatique est activée, la fonction Extinction automatique est désactivée.*

Mode veille

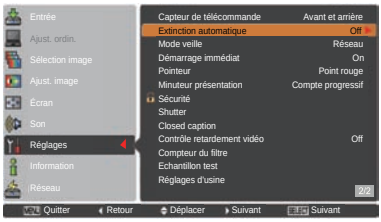
Cette fonction est disponible lorsque le projecteur fonctionne via réseau.

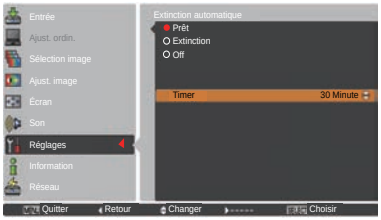
Réseau.....Alimente la fonction Réseau même après arrêt du projecteur. Vous pouvez activer/désactiver le projecteur via réseau, modifier l'environnement du réseau, et recevoir un email concernant le statut du projecteur pendant que celui-ci est éteint.
Mode eco.....Sélectionnez **Mode eco** lorsque vous n'utilisez pas le projecteur via le réseau. La fonction Réseau du projecteur s'arrêtera lorsque celui-ci est éteint.

Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du présent mode d'emploi.

Extinction automatique

Durée restant jusqu'à l'extinction de la lampe.





✓***Remarque :***

- *Le réglage par défaut est **Réseau**.*
- *Lorsque vous sélectionnez **Réseau**, les ventilateurs de refroidissement peuvent fonctionner en fonction de la température interne du projecteur même si ce dernier est éteint.*
- *Si le **Mode eco** est sélectionné et si le projecteur est en veille, les communications avec le port série RS-232C sont désactivées.*

Démarrage immédiat

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, le projecteur est allumé automatiquement dès que l'on connecte le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale.

✓***Remarque :***

Veillez à éteindre le projecteur correctement (Reportez-vous à la section "Mise hors tension du projecteur" à la page 24). Si vous éteignez le projecteur en procédant de façon erronée, la fonction Démarrage immédiat ne fonctionnera pas correctement.

Pointeur

Vous pouvez mettre en évidence une partie de l'image projetée grâce à cette fonction. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un motif de Pointeur (Flèche, Doigt, ou Point rouge) (p. 32)

Minuteur présentation

Cette fonction vous permet de changer la présentation du Minuteur présentation et de l'exécuter.

Sélectionnez l'une des options suivantes:

Compte progressif ..... L'affichage du Minuteur présentation **000:00** apparaît à l'écran et commence à défiler **(000:00–180:00)**

Compte à rebours ..... Le temps défini dans le réglage Timer s'affiche à l'écran et le compte à rebours commence.

Timer..... Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie du Timer **(1-180 Min.)**. Uniquement défini pour le **Compte à rebours**, **Timer** est activé. La valeur par défaut en sortie d'usine est de **10 Min**.

Démarrer ..... Exécute la fonction de Compte progressif ou de Compte à rebours. Sélectionnez **Démarrer** à l'aide de la touche SELECT, **Arrêter** s'affiche à la place de **Démarrer** dans le menu à l'écran. Sélectionnez alors **Arrêter** à l'aide de la touche SELECT pour arrêter le **Compte progressif** ou le **Compte à rebours** ; **Redémarrer** s'affiche à la place de Arrêter dans le menu à l'écran. Sélectionnez **Redémarrer** à l'aide de la touche SELECT pour reprendre le **Compte progressif** ou le **Compte à rebours**.

Réinitialiser..... Sélectionnez Réinitialiser à l'aide de la touche SELECT pour **revenir** à la valeur suivante ;
Compte progressif ... "000:00"
Compte à rebours .... Minuteur que vous configurez

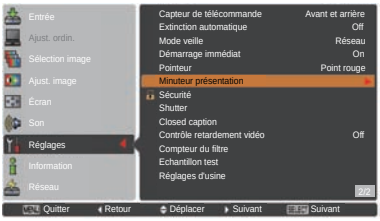
Quitter ..... Pour quitter le fonctionnement du Minuteur présentation.

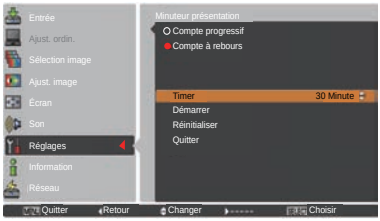
Arrête ou annule le Minuteur présentation grâce à la télécommande

Pour arrêter le Minuteur présentation, appuyez sur la touche P-TIMER. Pour annuler le Minuteur présentation, restez appuyé sur la touche P-TIMER pendant quelques secondes.

MINUTEUR PRESENTATION

Affichage du minuteur de présentation





Sécurité (Verrouillage et Verrouillage code PIN)

Cette fonction vous permet d'utiliser les fonctions de Verrouillage et Verrouillage code PIN pour assurer la sécurité de fonctionnement du projecteur.

Verrouillage

Cette fonction bloque l'utilisation des commandes latérales et de la télécommande par des personnes autres que les utilisateurs autorisés.

···Non verrouillé

···Verrouille l'utilisation des commandes latérales. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes de la télécommande.

···Verrouille l'utilisation de la télécommande. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes latérales.

Si les commandes du projecteur sont verrouillées par mégarde et que vous n'avez pas la télécommande ou qu'elle ne fonctionne pas, contactez votre revendeur ou centre d'assistance.

Verrouillage code PIN

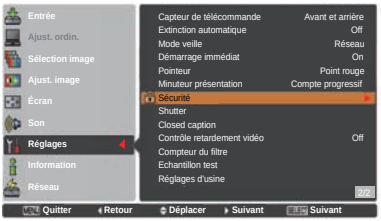
Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés, et offre les réglages suivants comme options.

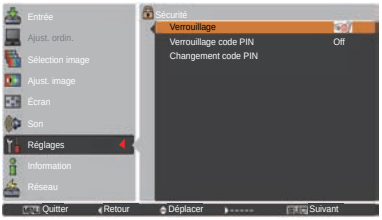
Off·····Non verrouillé.
On 1·····Il faut entrer le code PIN à chaque fois que vous allumez le projecteur.
On 2·····Saisissez le code PIN pour utiliser le projecteur si le cordon d'alimentation du projecteur a été débranché ; tant que le cordon d'alimentation secteur reste branché, vous pouvez utiliser le projecteur sans saisir le code PIN.

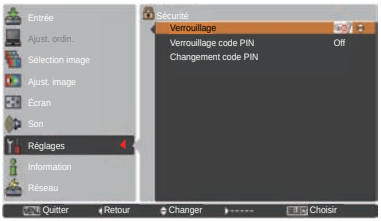
Pour changer le réglage de Verrouillage code PIN ou le code PIN (numéro à quatre chiffres), vous devez entrer le code PIN. "1234" a été défini en usine comme code PIN initial.

Si vous voulez changer le réglage de Verrouillage code PIN, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Code PIN apparaît.

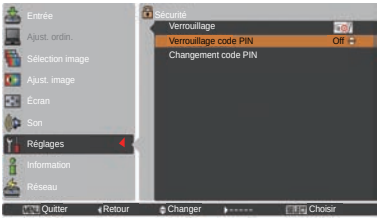
Verrouillage







Verrouillage code PIN



Saisissez un code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼des commandes latérales ou les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre.

En utilisant les commandes latérales

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ des commandes latérales pour sélectionner un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour valider le chiffre et déplacer le pointeur en forme de cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez validé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄ pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis saisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour terminer la saisie d'un numéro à quatre chiffres.

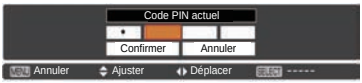
Après avoir saisi le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

En utilisant la télécommande

Utilisez les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre (p. 14). Quand vous avez entré le numéro à quatre chiffres, le pointeur se place sur "Confirmer". Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous saisissez un code PIN incorrect, **Code PIN** et le nombre (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Recommencez la saisie du code PIN correct.

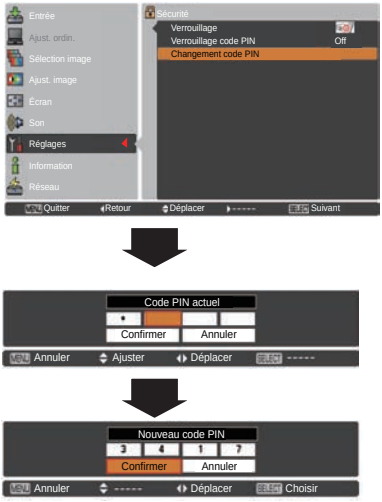
Saisissez un code PIN



Changer le réglage du verrouillage code PIN

Utilisez sur la touche de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Off**, **On1** ou **On2**. Appuyez sur la touche SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

Pour changer le code PIN



Changement code PIN

Vous pouvez changer le code PIN pour choisir le numéro à quatre chiffres que vous souhaitez. Appuyez sur la touche de pointage ▼ pour sélectionner **Changement code PIN**, puis appuyez sur la touche SELECT. La boîte de dialogue du code PIN de logo actuel apparaît. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour définir le code PIN courant. La boîte de dialogue Nouveau code PIN apparaît. Définissez un nouveau code PIN, la boîte de confirmation s'affiche, choisissez **Oui** pour définir le nouveau code PIN.

ATTENTION:

UNE FOIS LE CODE PIN LOGO MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 87 ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ VOTRE CODE PIN, IL NE SERA PLUS POSSIBLE DE METTRE LE PROJECTEUR EN MARCHE.

Shutter

La fonction Shutter permet de bloquer l'envoi de lumière vers l'écran pour que l'écran puisse être utilisé par les autres présentateurs.

Protection

Empêche l'utilisation de l'obturateur à partir de la télécommande et des commandes latérales du projecteur.

- ..... Autorise l'utilisation de l'obturateur à partir de la télécommande et des commandes latérales du projecteur.
- ..... Interdire l'utilisation de la fonction shutter depuis la télécommande.
- ..... Interdire l'utilisation de la fonction shutter depuis la commande latérale.
- ..... Empêche l'utilisation de l'obturateur à partir de la télécommande et des commandes latérales du projecteur.

Touche Déclencher

La fonction Déclencher des options suivantes vous permet de déclencher l'Obturateur s'il reste activé (p. ex. quand il est fermé.)

Toute····· Une pression sur une touche quelconque des commandes latérales ou de la télécommande du projecteur permet de déclencher l'obturateur quand il est fermé, dans l'intervalle la fonction de l'élément sélectionné est appliquée.

Si la touche **MUTE de la télécommande est enfoncée quand l'obturateur est fermé, seul l'obturateur est déclenché.*

SHUTTER··· Une pression sur la touche SHUTTER des commandes latérales ou de la télécommande du projecteur est le seul moyen de déclencher l'obturateur quand il est fermé.

En outre, quand l'obturateur fonctionne, seules les touches suivantes sont actives :
-- Touches INPUT et ON/STAND-BY des commandes latérales du projecteur.
-- Touches INPUT 1/2/3 et STAND-BY de la télécommande.

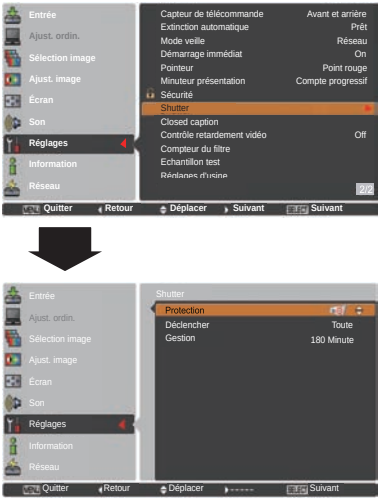
Gestion

La fonction Gestion Obturateur désactive la lampe de projection après un délai défini lorsque le projecteur reste allumé avec l'obturateur fermé. Le délai du compte à rebours peut être défini entre 5 et 480 minutes. Une fois le délai du compte à rebours écoulé, l'obturateur s'ouvre automatiquement et la lampe s'éteint pour se refroidir. Le témoin SHUTTER clignote en bleu pendant cette période de refroidissement. Lorsque la lampe est entièrement refroidie, le témoin POWER devient vert et le témoin SHUTTER continue à clignoter. Si vous appuyez sur la touche ON/STAND-BY dans cette condition, la lampe de projection s'allume et le témoin SHUTTER s'éteint.

✓***Remarque :***

La fonction Gestion Obturateur ne peut pas être interrompue.

Shutter



✓***Remarque :***

Quand l'obturateur est fermé, si le projecteur est éteint puis rallumé, l'obturateur est déclenché.

Closed caption

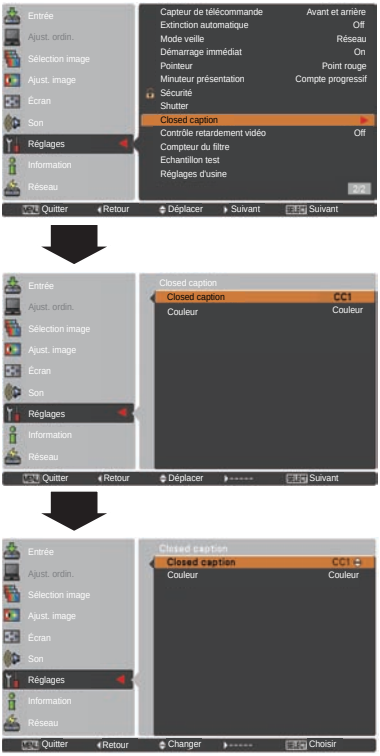
Les Sous-titres sont une version imprimée de la bande son ou d'autres informations affichées à l'écran. Si le signal d'entrée comporte des sous-titres, vous pouvez activer la fonctionnalité et choisir les canaux. Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** ou **CC4**.
Si les sous-titres ne sont pas lisibles, vous pouvez changer le texte de **Couleur** en **Blanc**.

✓***Remarque :***

La fonction Sous-titres n'est disponible que dans les situations ci-dessous.

- *Lorsque le signal d'entrée est **NTSC** composite et S-video, et si le système est réglé selon le signal ou sur **Auto**.*
- *Le système doit être réglé sur **NTSC** ou sur **Auto** dans la sélection du Système vidéo. (p. 45)*
- *L'élément Sous-titres est affiché en gris quand la fonction est indisponible.*
- *Sous-titres est indisponible quand le menu À l'écran et Minuteur sont affichés.*

Closed caption



Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner Off, CC1, CC2, CC3 ou CC4, puis appuyez sur la touche SELECT.

Contrôle retardement vidéo

Si vous souhaitez effectuer le traitement numérique d'une image projetée plus rapidement, activez cette fonction. Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un élément parmi **Off/Bas/Médium/Haut**.
Le traitement numérique devient plus rapide dans cet ordre : Bas → Médium → Haut. **Haut** est le plus rapide.

✓***Remarque :***

- *Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles si le Contrôle retardement vidéo est défini respectivement sur **Bas/Medium/Haut**.*
  - ***Bas** .....**Trapèze** n'est pas disponible.*
  - ***Medium** ...**Progressif et Réducteur de bruit** ne sont pas disponibles.*
  - ***Haut** .....**Trapèze, Progressif** et **Réducteur de bruit** ne sont pas disponibles.*
- *Si la fonction de commande de délai vidéo est réglée sur **Bas** ou **Haut** et si la touche KEYSTONE est enfoncées, la Fig.1 est affichée en bas à gauche de l'écran pendant environ 4 secondes.*

Fig.1

Compteur du filtre

Cette fonction est utilisée pour établir une fréquence de remplacement du filtre.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu.

Compteur du filtre ..... Affiche le temps total cumulé d'utilisation du filtre.

Timer..... Pour définir un programmateur. Lorsque le projecteur atteint le délai, l'icône de Remplacement du filtre (Fig. 1) apparaît à l'écran, et le temps total cumulé devient rouge, indiquant que le filtre a besoin d'être remplacé. Si la cartouche de filtre est épuisée, et que le projecteur atteint une date définie dans le réglage du programmateur, la Fig. 2 apparaît à l'écran, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

Réinitialiser le compteur du filtre ...Lors du remplacement de la cartouche de filtre, réinitialise le Compteur de filtres et le Compteur de changements (p. 68).

Changements restants..... Si le compteur des rouleaux de filtre tombe à **1** (Changements restants affiche **0 changement**(s) à l'écran), l'icône de fin de rouleau (Fig. 3) s'affiche à l'écran.Si le compteur de rouleaux du filtre tombe à 0, l'icône de Remplacement de cartouche de filtre (Fig. 4) s'affiche à l'écran et le témoin WARNING FILTER devient orange, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

Réinitialiser le compteur des changements... Lors du remplacement de la cartouche de filtre, réinitialise le Compteur de filtres et les Changements restants (p. 68).

✓***Remarque :***

- *Ne réinitialisez pas le compteur si le filtre ou la cartouche de filtre ne sont pas remplacés.*
- *Le réglage du programmateur indique lorsque le filtre doit être remplacé. Pour remplacer le filtre, utilisez la fonction de contrôle du filtre (p. 58).*

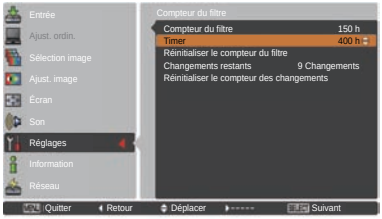
Echantillon test

Divers motifs de test peuvent être utilisés lors de la configuration du projecteur. Couleur, Dégradé de gris 1-4, Tout blanc, Tout noir et Grille.

Réglages d'usine

Cette fonction restaure toutes les valeurs des réglages de **Logo utilisateur**, **Verrouillage code PIN**, **Verrouillage code PIN Logo** et **Compteur du filtre** aux réglages d'usine par défaut.

Compteur du filtre



Appuyez sur la touche SELECT pour sélectionner **Timer**, puis appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie. Sélectionnez une valeur parmi **Off/ 400H/700H/1000H** en fonction de l'environnement d'utilisation.

✓***Remarque :***

Lorsque le temps défini du Compteur du filtre n'est pas atteint, Timer ne peut pas être sélectionné ; tandis que lorsque la valeur de temps maximale 1000H est dépassée, 1000H peut être sélectionné à nouveau.

Fig.1 Icône de remplacement de filtre

L'icône de remplacement de filtre apparaît à l'écran à une durée définie.

Fig.2

Fig.3 Icône de fin du rouleau

L'icône de fin du rouleau apparaît à l'écran si le filtre a atteint la fin du rouleau.

Fig.4 Icône de remplacement de cartouche de filtre

L'icône de remplacement de filtre apparaît à l'écran lorsque le compteur du rouleau de filtre tombe à 0.

✓***Remarque :***

- *Fig.1, Fig. 2, Fig. 3 et Fig. 4 apparaissent lors de la mise sous tension, et lors de la sélection de la source d'entrée.*
- *Fig.1, Fig. 2, Fig. 3 et Fig. 4 n'apparaissent pas si la fonction Affichage est réglée sur **Off** (p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30).*

Instructions pour le filtre

Le filtre empêche toute accumulation de poussière sur les composants optiques à l'intérieur du projecteur. Si le filtre est encrassé par des particules de poussières, l'efficacité des ventilateurs sera réduite et risque d'entraîner une surchauffe interne, et ainsi de réduire la durée de vie du projecteur. Ce projecteur possède un filtre à commande électrique, qui vous aide à le remplacer facilement. Le projecteur surveille à tout moment l'état du filtre, et le remplace automatiquement par un nouveau lorsqu'il détecte de la saleté.

Si le projecteur atteint le délai défini dans le réglage du programmateur (p. 65), une icône de remplacement du filtre (Fig. 1) apparaît à l'écran et le témoin WARNING FILTER du panneau supérieur s'allume (p. 81). Si cette icône apparaît, remplacez le filtre le plus tôt possible (pp. 30, 58). Si la cartouche de filtre est épuisée, et que le projecteur atteint une date définie dans le réglage du programmateur, la Fig. 2 apparaît à l'écran, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

Si le compteur du rouleau de filtre descend à **0**, l'icône de fin du rouleau (Fig. 3) apparaît à l'écran, indiquant qu'il ne reste plus qu'un seul rouleau dans la cartouche de filtre (p. 65).

Si le projecteur détecte que le filtre est encrassé, et que la cartouche de filtre est épuisée, une icône de remplacement de cartouche de filtre (Fig. 4) apparaît à l'écran et le témoin WARNING FILTER situé sur le panneau supérieur s'allume (p. 81). Si cette icône apparaît, remplacez la cartouche de filtre (p. 67) et réinitialisez le Compteur du filtre (p. 68) ainsi que le compteur des changements (p. 68).

Si vous faites défiler le filtre à l'aide de la télécommande (p. 30) ou de la fonction de Contrôle du filtre dans le menu Réglages (p. 58), une icône de Remplacement du filtre et le message **Patientez...** (Fig. 5) apparaissent à l'écran et le témoin WARNING FILTER clignote lentement (environ 2 secondes allumé, 2 secondes éteint) (p. 79).

Le témoin WARNING FILTER clignote rapidement si le projecteur détecte une anomalie, si la cartouche de filtre est mal installée, ou si le déroulement du filtre ne fonctionne pas normalement (p. 81).

Fig.1 Icône de remplacement de filtre

Fig.2

Fig.3 Icône de fin du rouleau

Fig.4 Icône de remplacement de cartouche de filtre

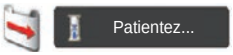


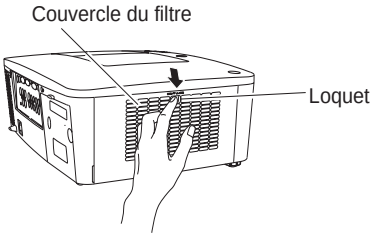
Fig.5 Icône de remplacement de filtre et message "**Patientez...**".

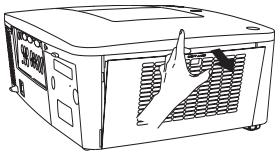
✓***Remarque :***

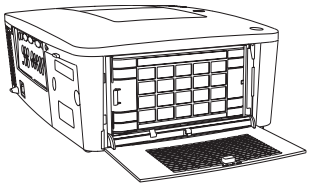
- *Les figures 1, 2, 3, 4 et 5 n'apparaissent pas si la fonction Affichage est réglée sur* ***Off*** *(p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30).*
- *Le filtre ne peut pas être rembobiné.*
- *Le filtre peut être déroulé 9 fois, étant donné que la cartouche possède 10 filtres.*
- *La cartouche de filtre est jetable. Ne pas nettoyer ni réutiliser la cartouche de filtre.*
- *N'exposez pas la cartouche de filtre à l'eau ou à un quelconque liquide. Cela pourrait l'endommager.*
- *Remplacez la cartouche de filtre, une fois épuisée. Si vous remplacez la cartouche de filtre alors qu'elle n'est pas épuisée, le compteur du filtre et le compteur des changements ne reconnaîtront pas le bon nombre de rouleaux restants, et la fonction de remise à zéro ne fonctionnera pas correctement. Cela peut endommager l'appareil.*
- *Ne pas utiliser la cartouche de filtre avec un autre projecteur. Le compteur du filtre et le compteur des changements ne reconnaîtront pas le bon nombre de rouleaux restants dans la cartouche utilisée, et la fonction de remise à zéro ne fonctionnera pas correctement. Cela peut endommager l'appareil.*
- *Assurez-vous que la lampe de projection est éteinte lors du remplacement de la cartouche. Si vous remplacez la cartouche de filtre alors que la lampe est allumée, le projecteur s'éteindra automatiquement, par sécurité.*
- *N'oubliez pas de remettre à zéro le compteur de filtre et le compteur des changements depuis le menu Réglages, après avoir remplacé la cartouche de filtre. Si vous oubliez de remettre à zéro le compteur du filtre et le compteur des changements, le projecteur ne pourra pas reconnaître le bon nombre de rouleaux restants, ce qui peut endommager l'appareil*
- *Si vous continuez à utiliser le projecteur pendant 3 minutes sans remplacer la cartouche du filtre alors que la Fig.4 s'affiche à l'écran, le projecteur s'éteint automatiquement pour éviter d'endommager les composants optiques.*

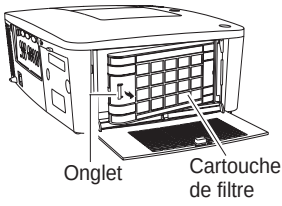
Remplacement de la cartouche de filtre

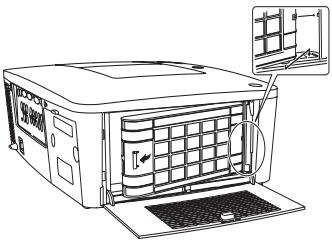
1. Eteignez l'appareil, et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.
2. Tout d'abord, nettoyez la poussière sur le projecteur et autour des ouvertures d'air.
3. Appuyez vers le bas ▼ sur le couvercle du filtre pour libérer le loquet et ouvrir le couvercle.
4. Retirez la cartouche de filtre. Pour retirer la cartouche du filtre, placez votre doigt sur l'onglet de la cartouche du filtre puis tirez.
5. Placez la nouvelle cartouche à la place de l'ancienne, puis refermez le couvercle du filtre. Assurez-vous d'avoir correctement inséré la cartouche de filtre.
6. Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.
7. Remettez à zéro le compteur du filtre et le compteur des changements (p. 68).











ATTENTION

Assurez-vous d'avoir bien inséré la cartouche de filtre dans le projecteur. Si la cartouche de filtre n'est pas insérée, le projecteur ne s'allumera pas. Ne placez rien dans les ouvertures d'air. Ceci pourrait causer des anomalies de fonctionnement du projecteur.

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux ou enfumé. Dans de tels environnement, l'image pourrait être de mauvaise qualité.

Si vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux ou enfumé, de la poussière peut s'accumuler sur un objectif, les panneaux à cristaux liquides ou des composants optiques à l'intérieur du projecteur. Ceci risque d'amoindrir la qualité de l'image projetée.
Si de tels problèmes se produisent, confiez le nettoyage à votre revendeur ou à un centre de service agréés.

COMMANDE D'UNE CARTOUCHE DE FILTRE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une cartouche de filtre de rechange. Lors de la commande, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

- **Numéro de modèle de votre projecteur.**
  PLC-ZM5000, PLC-ZM5000L
- **N° du type de la cartouche du filtre**
  POA-FIL-080 (Pièces détachées n° 610 346 9034)

Remise à zéro du compteur du filtre

Pensez à remettre à zéro le Compteur de filtre après avoir remplacé la cartouche filtrante.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réinitialiser le compteur** du filtre, puis appuyez sur la touche SELECT. **Réinitialiser le compteur** du filtre ? apparaît. Sélectionnez **Oui** pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît. Sélectionnez **Oui** pour remettre à zéro le Compteur du filtre.

Compteur du filtre

Réinitialiser le compteur du filtre ? apparaît.

Sélectionnez **Oui** ; une autre boîte de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez **Oui** à nouveau pour remettre le Compteur du filtre à zéro.

Remise à zéro du Compteur des changements

Pensez à remettre à zéro le Compteur de changements après avoir remplacé la cartouche de filtre.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réinitialiser le compteur des changements** puis appuyez sur la touche SELECT. **Réinitialiser le compteur des changements ?** s'affiche. Sélectionnez **Oui** pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît. Sélectionnez **Oui** pour remettre à zéro le Compteur des changements.

Compteur des changements

Réinitialiser le compteur des changements ? s'affiche**.**

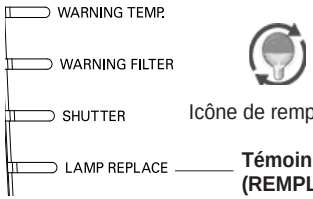
Sélectionnez **Oui** ; une autre boîte de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez **Oui** à nouveau pour remettre le Compteur des changements à zéro.

Remplacement de la lampe

Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, l'icône de remplacement de la lampe apparaît à l'écran et le témoin LAMP REPLACE s'allume en orange. Remplacez immédiatement la lampe. Le moment auquel l'indicateur LAMP REPLACE doit s'allumer dépend du mode de la lampe.

Panneau supérieur



Icône de remplacement de la lampe

Témoin LAMP REPLACE (REMPLACEMENT DE LA LAMPE)

✓***Remarque :***

L'icône de remplacement de la lampe n'apparaît pas si la fonction Affichage est réglée sur ***Off*** *(p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30)*

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit.

1. Eteignez le projecteur et débranchez la fiche d'alimentation secteur. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes.
2. Dévissez les 3 vis de la lampe et retirez la lampe à l'aide de la poignée intégrée.
3. Remplacez la lampe par une nouvelle lampe. Assurez-vous d'avoir correctement inséré la lampe.
4. Remettez le couvercle de la lampe en place et resserrez la vis.
5. Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.

✓***Remarque :***

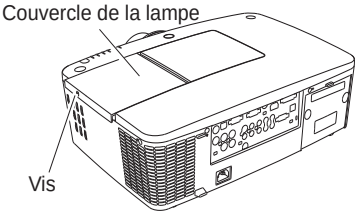
Assurez-vous d'insérer la lampe dans la bonne direction.

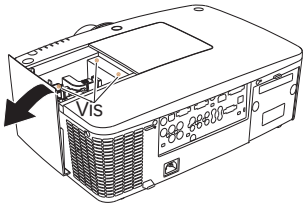
ATTENTION

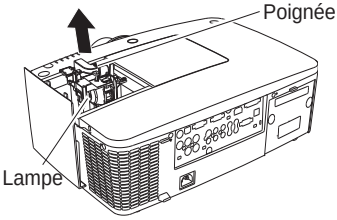
Lorsque vous remplacez la lampe car elle ne s'allume plus, il se peut que la lampe soit cassée.
Si vous remplacez la lampe d'un projecteur accroché au plafond, envisagez toujours la possibilité que la lampe soit brisée, et tenez vous sur le côté du couvercle de la lampe mais jamais en-dessous. Retirez doucement le couvercle de la lampe. Des petits morceaux de verre peuvent tomber lors de l'ouverture du couvercle.
Si des morceaux de verre entrent dans vos yeux ou dans votre bouche, consultez immédiatement un médecin.

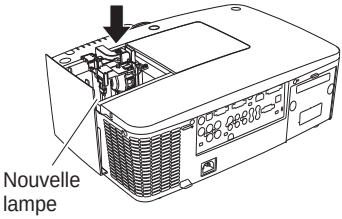
ATTENTION

Laissez refroidir un projecteur pendant au moins 45 minutes avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. La température peut s'élever considérablement à l'intérieur du projecteur.









ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sûr, remplacez la lampe par une lampe du même type. Ne laissez pas tomber la lampe ; ne touchez pas l'ampoule en verre ! Le verre risquerait de se briser et de causer des blessures.

PRECAUTIONS DE MANIPULATION DE LA LAMPE

Ce projecteur utilise une lampe à haute pression qui doit être manipulée soigneusement et correctement.
Si la lampe est manipulée incorrectement, ceci risquera de causer un accident, des blessures ou un incendie.

- La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à une autre et selon l'environnement d'utilisation. Il n'est pas garanti que toutes les lampes auront une durée de vie identique. Il est possible que certaines lampes tombent en panne ou grillent plus tôt que d'autres lampes similaires.

- Si le projecteur indique que la lampe doit être remplacée, autrement dit si le témoin LAMP REPLACE s'allume, remplacez IMMEDIATEMENT la lampe, après avoir laissé refroidir le projecteur. (Suivez soigneusement les instructions de la section REMPLACEMENT DE LA LAMPE de ce manuel). Si vous continuez d'utiliser la lampe alors que le témoin LAMP REPLACE est allumé, le risque d'explosion de la lampe augmentera.

- Une lampe risque exploser sous l'effet de vibrations, de chocs ou de la détérioration résultant de nombreuses heures d'utilisation lorsque sa durée de vie arrive à son terme. Les risques d'explosion peuvent être différents selon l'environnement ou les conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.

SI UNE LAMPE EXPLOSE, IL FAUT PRENDRE LES MESURES DE SECURITE SUIVANTES.

Si une lampe explose, débranchez immédiatement de la prise secteur le cordon d'alimentation du projecteur. Faites vérifier le bloc de lampe et remplacer la lampe par un centre de service agréé. En outre, vérifiez bien qu'aucun éclat de verre ne se trouve à proximité du projecteur et n'est pas expulsé par les orifices de circulation d'air de refroidissement. Eliminez soigneusement tous les éclats de verre. Seuls des techniciens compétents agréés habitués à effectuer des opérations d'entretien sur les projecteurs peuvent vérifier l'intérieur du projecteur, à l'exclusion de toute autre personne. Si une personne n'ayant pas reçu une formation appropriée tente d'effectuer des opérations d'entretien de façon inadéquate, un accident ou des blessures causées par des éclats de verre risqueront de se produire.

COMMANDE D'UNE LAMPE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une lampe de rechange. Lors de la commande, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

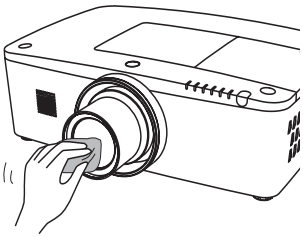
- **Numéro de modèle de votre projecteur. : PLC-ZM5000, PLC-ZM5000L**
- **N° du type de lampe de rechange : POA-LMP136**
  (Pièces de service n° 610 346 9607)

Nettoyage de l’objectif de projection

Débranchez le cordon d’alimentation secteur avant d’entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement l’objectif de projection avec un chiffon de nettoyage humecté d’une petite quantité de produit de nettoyage non abrasif pour objectif d’appareil photo, utilisez du papier de nettoyage pour objectif ou une soufflette en vente dans le commerce pour nettoyer l’objectif.

Evitez d’utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

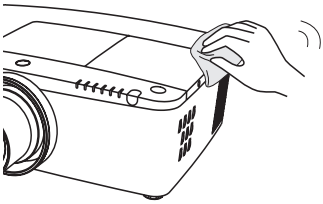


Nettoyage du coffret du projecteur

Débranchez le cordon d’alimentation secteur avant d’entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement le corps du projecteur avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Si le corps du projecteur est très sale, utilisez une petite quantité de détergent doux, puis essuyez avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Evitez d’utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

Lorsque vous n’utilisez pas le projecteur, placez-le dans un étui de transport appropriée pour le protéger de la poussière et ne pas le rayer.



⚠ ATTENTION

N’utilisez pas de solvant inflammable ou de bombe aérosol sur le projecteur ou à proximité. Une explosion ou un incendie peuvent se produire même après que le cordon d’alimentation ait été débranché car la température interne du projecteur est extrêmement élevée à cause des lampes. De plus, il existe un risque que les pièces internes soit endommagées non seulement par une bombe aérosol inflammable mais également par l’air froid.

Témoins d'avertissement

Le témoin WARNING indique l'état de la fonction qui protège le projecteur. Vérifiez l'état du témoin WARNING et le témoin POWER pour effectuer un entretien correct.

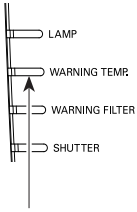
Le projecteur est éteint, et le témoin WARNING TEMP. clignote en rouge.

Lorsque la température interne du projecteur atteint un certain niveau, le projecteur s'éteint automatiquement pour protéger l'intérieur du projecteur. Le témoin POWER clignote pendant que le projecteur se refroidit. Une fois que le projecteur a suffisamment refroidi (jusqu'à sa température normale de fonctionnement), vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche ON/STAND-BY.

✓***Remarque :***

Le témoin WARNING TEMP. continue de clignoter même après que la température interne soit revenue à la normale. Lorsque le projecteur sera rallumé, le témoin WARNING TEMP. arrêtera de clignoter.

Panneau supérieur



WARNING TEMP. clignote en rouge

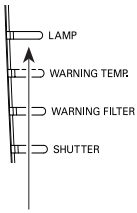
Vérifiez ensuite les éléments suivants:

– Avez-vous laissé un espace suffisant pour assurer la bonne ventilation du projecteur? Vérifiez l'état de l'installation pour voir si les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
– Le projecteur n'est-il pas installé à proximité du conduit de ventilation d'un climatiseur qui peut être chaud? Eloignez le projecteur du conduit de ventilation du climatiseur.
– Le filtre est-il propre ? Remplacez le filtre par un nouveau filtre.

Le projecteur est éteint, mais le témoin LAMP est allumé et d'autres témoins clignotent.

Lorsque le projecteur détecte une anomalie, il s'éteint automatiquement pour protéger les composants internes mais le témoin LAMP s'allume et d'autres témoins clignotent. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le, puis rallumez le projecteur pour vérifier son fonctionnement. Si le projecteur ne peut pas être rallumé et que ces témoins restent allumés ou continuent à clignoter, débranchez le cordon d'alimentation et contactez un centre d'assistance.

Panneau supérieur



Le témoin LAMP s'allume et d'autres témoins clignotent.

ATTENTION

EN CAS D'ANOMALIE, NE PAS LAISSER LE PROJECTEUR AVEC LE CORDON D'ALIMENTATION BRANCHÉ. UN INCENDIE OU UN CHOC ÉLECTRIQUE POURRAIENT SE PRODUIRE.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à votre revendeur ou à un centre de service, veuillez vérifier les points suivants.

1. Vérifiez que vous avez bien branché le projecteur aux équipements périphériques comme décrit dans les pages 19 à 21.
2. Vérifiez les branchements du câble. Vérifiez que tous les ordinateurs, les équipements vidéo et les cordons d'alimentation sont branchés correctement.
3. Vérifiez que tous les appareils sont allumés.
4. Si le projecteur ne produit toujours pas d'image, redémarrez votre ordinateur.
5. Si l'image n'apparaît toujours pas, débranchez le projecteur de votre ordinateur et vérifiez l'affichage sur l'écran de votre ordinateur. Le problème peut être dû à votre contrôleur graphique plutôt qu'au projecteur. (Lorsque vous reconnectez le projecteur, assurez-vous d'éteindre l'ordinateur et l'écran avant d'allumer le projecteur. Allumez les appareils dans l'ordre, projecteur puis ordinateur.)
6. Si le problème persiste, consultez les solutions suivantes.

Problème:	Solutions
Pas d'alimentation.	– Branchez le cordon d'alimentation du projecteur sur la prise secteur. – Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter avant de rallumer le projecteur. (Reportez-vous à la page 23) – Vérifiez le témoin WARNING TEMP. S'il clignote, le projecteur ne peut pas être mis en marche. (Reportez-vous à la page 72) – Débloquez la fonction de verrouillage des touches pour le projecteur. (Reportez-vous à la page 61) – Vérifiez si la cartouche de filtre est bien insérée. (Reportez-vous à la page 67) – Vérifiez la lampe de projection. (Reportez-vous à les pages 69-70)
La boîte de dialogue du code PIN apparaît au démarrage.	– Le réglage du Verrouillage code PIN est en cours. Saisissez un code PIN ; soit "1234" soit les chiffres que vous avez configurés (Reportez-vous aux pages 23, 61-62)
L'affichage initial n'apparaît pas.	– Assurez-vous que **Off** et **Arrêt cpte.à reb**. ne sont pas sélectionnés dans la fonction affichage. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 52)
L'affichage initial n'est pas le même que que celui qui est réglé par défaut.	– Assurez-vous que **Utilisateur** ou **Off** ne sont pas sélectionnés dans la fonction Sélection logo. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 52)
Si le projecteur est allumé et que vous appuyez sur la touche input, une autre icône que celle du Mode de la lampe s'affiche.	– C'est l'icône Avertissement filtre. (Reportez-vous à la page 66)
Une icône autre que Mode d'entrée ou Mode Lampe apparaît.	– C'est l'icône de remplacement de la lampe ou l'icône d'avertissement du filtre. (Reportez-vous aux pages 66, 69)
Pas d'image.	– Vérifiez le branchement entre l'ordinateur ou l'équipement vidéo et le projecteur. – Vérifiez si le signal d'entrée est correctement émis par votre ordinateur. Si vous branchez un ordinateur portable sur le projecteur, selon le type du portable, il peut être nécessaire de changer le réglage de sortie du moniteur. Pour plus de détails concernant le réglage, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur. – Il faut environ 30 secondes pour que l'image apparaisse après avoir allumé le projecteur. – Vérifiez si le système sélectionné correspond bien à votre ordinateur ou à votre appareil vidéo. – Sélectionnez à nouveau la source d'entrée correcte via le menu. (Reportez-vous aux pages 33-35) – Assurez-vous que la température correspond aux températures de fonctionnement (5˚C–40˚C). – Vérifiez que l'obturateur est ouvert. (pp. 27, 63)
s'affiche à l'écran	– La lampe est presque au terme de sa durée de vie. Remplacez immédiatement la lampe. (Reportez-vous à la page 69)

s'affiche à l'écran	– Le filtre atteint le bout de son rouleau. Remplacez immédiatement la cartouche du filtre par une nouvelle cartouche. (Reportez-vous aux pages 67-68)
L'image n'est pas mise au point.	– Réglez la mise au point sur le projecteur. – Vérifiez si l'objectif de projection doit être nettoyé. ✓***Remarque :*** *Moving the projector from a cool temperature location to a warm temperature location may result in moisture condensation on Projection Lens. In such cases, leave the projector OFF and wait until condensation evaporates.* – Une projection sur l'écran à un angle trop incliné peut entraîner une déformation du trapèze et une mise au point partielle imparfaite.
L'image n'est pas suffisamment lumineuse.	– Vérifiez que le Contraste et la Luminosité sont réglés correctement. (Reportez-vous aux pages 41, 47) – Vérifiez si le **Niveau d'image** est sélectionné correctement. (Reportez-vous aux pages 40, 46) – Vérifiez la fonction Contrôle de la lampe. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 57) – Vérifiez le Témoin LAMP REPLACE. S'il est allumé, la lampe est presque au terme de sa durée de vie. Remplacez immédiatement la lampe. (Reportez-vous à la page 69)
La couleur n'est pas normale.	– Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo ou le mode du système informatique. – Réglez le Niveau d'image correctement. (Reportez-vous aux pages 40, 46)
L'image est inversée horizontalement.	– Vérifiez la fonction Plafond / Arrière. (Reportez-vous aux pages 44, 50)
L'image est inversée verticalement.	– Vérifiez la fonction Plafond. (Reportez-vous aux pages 44, 50)
L'image est déformée ou répétée.	– Vérifiez le menu Ajust. ordin. et le menu Ecran, et réglez-les.
La fonction Réglage PC auto. ne fonctionne pas.	– Vérifiez le signal d'entrée. La fonction Ajustement PC auto ne peut pas fonctionner quand **480p**, **575p**, **720p**, **480i**, **575i**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** sont sélectionnés ou si le signal numérique arrive sur la prise HDMI ou DVI-D. Reportez-vous à la page 37.
Certains affichages n'apparaissent pas lors des opérations.	– Vérifiez la fonction Affichage. (reportez-vous à la page 52)
Les réglages ne sont pas conservés après la mise hors tension.	– Assurez-vous de bien avoir sélectionné **Mémoriser** après avoir ajusté les réglages. Certains réglages ne peuvent pas être mémorisés s'il n'ont pas été enregistrés avec la fonction Mémoriser.
L'extinction automatique ne fonctionne pas.	– La fonction d'extinction automatique ne peut pas fonctionner si la fonction d'arrêt sur image est activée ou si l'obturateur est fermé.
L'image disparaît automatiquement.	– Vérifiez la fonction d'extinction automatique dans les Réglages. L'extinction automatique est réglée sur **On** en usine.
La fonction Capture ne fonctionne pas.	– Vérifiez le branchement pour voir s'il y a un signal. – La fonction de capture n'est pas disponible quand la fonction Image dans Image est réglée sur **Utilisateur 1-5**.
Il est impossible de sélectionner certains menus.	– Chaque Entrée vidéo et chaque Entrée d'ordinateur comportent des limites pour les menus sélectionnables.
Pas de son	– Vérifiez les branchements des câbles audio de la source d'entrée audio. – Réglez la source audio. – Appuyez sur la touche VOLUME +. (Reportez-vous à la page 28) – Appuyez sur la touche MUTE. (Reportez-vous à la page 28) – L'image est-elle projetée? Vous entendrez le son uniquement si l'image est projetée. – Vérifiez la fonction HP incorporé. (Reportez-vous à la page 28)

L'obturateur ne fonctionne pas	– Contrôlez "Protection" ou "Touche Déclencher" de la fonction Obturateur. (Voir p. 63.)
L'appareil s'éteint automatiquement.	– La fonction Extinction automatique est activée dans le cadre des réglages initiaux. Reportez-vous à la section "Réglages" page 59. – Si l'icône de Remplacement de la cartouche du filtre apparaît systématiquement à l'écran lorsque vous allumez le projecteur pendant un certain temps sans que la cartouche du filtre ne soit remplacée, le projecteur s'éteint automatiquement 3 minutes après avoir été allumé par mesure de protection. (Reportez-vous aux pages 66, 81) – Veillez à ce que les grilles de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. (Reportez-vous aux pages 4, 6) – Il se peut que le projecteur soit utilisé dans un environnement à température ambiante élevée. Assurez-vous que la température correspond aux températures de fonctionnement (5˚C–40˚C). (Reportez-vous à la page 72)
Les commandes latérales ne répondent pas.	– Si la commande latérale est verrouillée sur Verrouillage sous Sécurité du menu des réglages, la commande latérale n'est pas disponible. Reportez-vous à la section "Réglages" page 61.
La télécommande ne fonctionne pas.	– Vérifiez les piles. – Vérifiez si les capteurs de la télécommande sont bien configurés. (Reportez-vous à la page 59) – Ne placez pas d'obstacle entre le projecteur et la télécommande. – Assurez-vous que vous n'êtes pas placé trop loin du projecteur lorsque vous utilisez la télécommande. La portée d'utilisation maximale est de 5 m. (Reportez-vous à la page 15) – Vérifiez si le code de la télécommande est bien conforme à celui du projecteur. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 58) – Déverrouillez la fonction de verrouillage des touches pour la télécommande. (Reportez-vous à la page 61) – La télécommande sans fil ne fonctionne pas lorsque le câble de la télécommande est branché sur le projecteur. (Reportez-vous à la page 15) – Assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF de la télécommande est réglé sur "ON". – Assurez-vous que le mode simple de la fonction télécommande est réglé sur **Off** (Reportez-vous à la page 58).
La fonction Souris sans fil ne fonctionne pas.	– Vérifiez le câble de branchement entre votre ordinateur et le projecteur. (Reportez-vous aux pages 19, 32) – Vérifiez les paramètres de la souris sur votre ordinateur. – Mettez le projecteur sous tension avant de démarrer l'ordinateur.
Le témoin clignote ou s'allume	– Vérifiez l'état du projecteur en vous référant à la partie "Témoins et état du projecteur" pages 79-81.
s'affiche à l'écran	– La commande n'est pas valide. Effectuez une opération valide.
Impossible de déverrouiller le Verrouillage logo par code PIN, le verrouillage des touches, ou le verrouillage du code PIN de sécurité.	– Contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance.
Oubli du code PIN du logo ou du code PIN de sécurité.	– Contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance.
apparaît à l'écran	– Le projecteur a détecté une situation anormale. Débranchez le câble relié au secteur et contactez le revendeur du projecteur ou le centre d'assistance.

AVERTISSEMENT :
Ce projecteur contient des composants placés sous haute tension. Ne tentez pas d'ouvrir le coffret.

Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions d'utilisation, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service. Indiquez-lui le numéro de modèle, et expliquez le problème de façon détaillée. Nous vous indiquerons comment obtenir le service nécessaire.

Arborescence des menus

Entrée informatique / Entrée HDMI / Entrée vidéo

Entrée

- **Entrée**
  - Entrée 1
    - RGB (PC analogique)
    - RGB (Scart)
    - RGB (PC digital)
    - RGB (AV HDCP)
    - HDMI
  - Entrée 2
    - Vidéo
    - Y, Pb/Cb, Pr/Cr
    - RGB
  - Entrée 3
    - Vidéo
    - Y, Pb/Cb,Pr/Cr
    - S-vidéo
  - Réseau*

* Réseau ne s'affiche que si un PJ-Net Organizer (en option) est branché.

Son

- **Son**
  - Volume — 0-63
  - HP incorporé — On/Off
  - Supp. son — On/Off

Information

- **Information**
  - Entrée
  - Système
  - Synchro horiz.
  - Synchro vert.
  - Écran
  - Langue
  - Statut Lampes
  - Compteur de la lampe
  - Compteur du filtre
  - Extinction automatique
  - Verrouillage
  - Gestion Obturateur
  - Verrouillage code PIN
  - Mode simple
  - Télécommande
  - SERIAL NO.

Entrée informatique

SVGA1

- **Système (1)**
  - Mode 1
  - Mode 10
  - SVGA 1
  - SVGA 2
  - SVGA 3

∗ Le système affiché dans le menu Système change en fonction du signal d'entrée.

Sélection image

- **Sélection image**
  - Dynamique
  - Standard
  - Authentique
  - Image 1
  - Image 10

Ajust. image

- **Ajust. image**
  - Contraste — 0–63
  - Luminosité — 0–63
  - Effet iris — On/Off
  - Température de couleur
    - Très Bas
    - Bas
    - Médium
    - Haut
    - Règl.
  - Rouge — 0–63
  - Vert — 0–63
  - Bleu — 0–63
  - Couleurs sombres — Rouge/Vert/Bleu
  - Netteté — 0–31
  - Gamma — 0–15
  - Réinitialiser — Oui/Non
  - Mémoriser
    - Image 1
    - Image 10

✓***Remarque :***

L'affichage du Menu varie en fonction du signal d'entrée.

Ajust. ordin.

- **Ajust. ordin.**
  - Réglage PC auto.
  - Synchro fine — 0–31
  - Total de points
  - Position horiz.
  - Position vert.
  - Mode actuel
  - Clamp
  - Surface affich. Horiz.
  - Surface affich. Vert.
  - Réinitialiser — Oui/Non
  - Effaçer
  - Mémoriser
    - Mode 1
    - Mode 10

Écran

- **Écran**
  - Normal
  - Pleine largeur
  - Large (16:9)
  - Zoom
  - Vrai
  - Personnalisé
  - Ajustement personnalisé
    - Echelle — H / V
    - H & V — On/Off
    - Position — H / V
    - Adapter
    - Réinitialiser
  - Zoom numérique +
  - Zoom numérique –
  - Trapèze
    - Standard
    - Correction coins
    - Forme coins
    - Mémoriser
  - Plafond — On/Off
  - Arrière — On/Off
  - Aspect écran — Préréglage (16:10)/16:9/4:3
  - Réinitialiser

Entrée vidéo

- **Système** (2)
  - Auto
  - PAL
  - SECAM
  - NTSC
  - NTSC 4.43
  - PAL-M
  - PAL-N

- **Système** (3)
  - Auto
  - 1080p
  - 1080i
  - 1035i
  - 720p
  - 575p
  - 480p
  - 575i
  - 480i

✓***Remarque :***

L'affichage du Menu varie en fonction du signal d'entrée.

Entrée HDMI / Entrée vidéo

Ajust. image

- **Ajust. image**
  - Contraste — 0–63
  - Luminosité — 0–63
  - Couleur — 0–63
  - Teinte — 0–63
  - Effet iris — On/Off
  - Température de couleur
    - Très Bas
    - Bas
    - Médium
    - Haut
    - Règl.
  - Rouge — 0–63
  - Vert — 0–63
  - Bleu — 0–63
  - Couleurs sombres — Rouge/Vert/Bleu
  - Netteté — 0–31
  - Gamma — 0–15
  - Réducteur de bruit — Off/On
  - Progressif — Off/On/Film
  - Réinitialiser — Oui/Non
  - Mémoriser
    - Image 1
    - Image 10

Sélection image

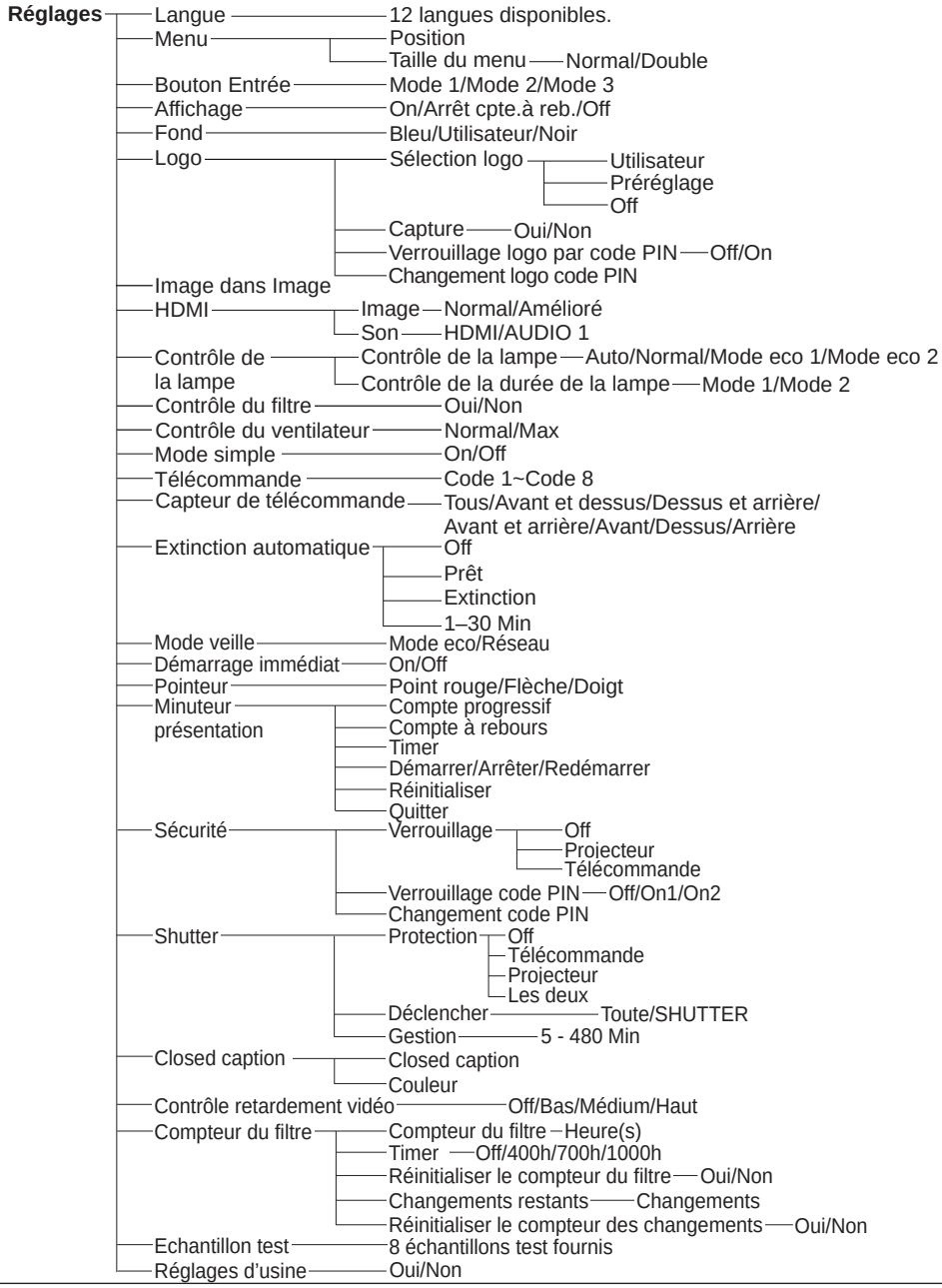
- **Sélection image**
  - Dynamique
  - Standard
  - Naturel
  - Cinéma
  - Image 1
  - Image 10

Écran

- **Écran**
  - Normal
  - Pleine largeur
  - Large(16:9)
  - Zoom
  - Déformation naturelle
  - Personnalisé
  - Ajustement personnalisé
    - Echelle — H / V
    - H & V — On/Off
    - Position — H / V
    - Adapter
    - Réinitialiser
  - Trapèze
    - Standard
    - Correction coins
    - Forme coins
    - Mémoriser
  - Plafond — On/Off
  - Arrière — On/Off
  - Aspect écran — Préréglage (16:10)/16:9/4:3
  - Réinitialiser

Entrée d'ordinateur / Entrée HDMI / Entrée vidéo

Réglages



Témoins et état du projecteur

Vérifiez les témoins indiquant l'état du projecteur.

Le projecteur fonctionne normalement.

Témoins						Etat du projecteur
POWER **vert**	LAMP **rouge**	WARNING TEMP. **rouge**	WARNING FILTER **orange**	SHUTTER **bleu**	LAMP REPLACE **orange**	
●	●	●	●	●	●	Le projecteur est éteint. (Le cordon d'alimentation secteur est débranché).
○	❖	●	✳	✳	✳	Le projecteur est en mode veille. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY pour allumer le projecteur.
○	❖	●	✳	●	✳	Le projecteur fonctionne normalement. (L'obturateur est ouvert)
○	❖	●	✳	❋	✳	Le projecteur fonctionne normalement. (L'obturateur est fermé)
●	❖	●	✳	✳	✳	Le projecteur se prépare pour une mise en veille ou la lampe de projection est en train de refroidir. Le projecteur ne peut être mis sous tension avant la fin du refroidissement, lorsque le témoin POWER s'allume en vert.
●	❖	●	✳	✳	✳	La lampe de projection refroidit lors du mode Extinction automatique.
☼	❖	●	✳	✳	✳	Le projecteur est en mode Extinction automatique.
●	❖	●	✳	☼	✳	La lampe de projection refroidit lors du mode Gestion Obturateur.
○	❖	●	✳	☼	✳	Le projecteur est en mode Gestion Obturateur. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY pour allumer le projecteur.
○	✳	●	◎	✳	✳	Le filtre est déroulé à l'aide de la touche FILTER de la télécommande ou de la fonction Contrôle du filtre dans le menu Réglages. Quand le filtre est en cours de déroulement, l'icône de remplacement de filtre et le message **Patientez...** (Fig. 1) apparaissent à l'écran pendant environ 30 secondes.

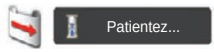


Fig.1 Icône de remplacement de filtre et **Patientez...**

○ • • • allumé

❖ • • • allumé (rouge)

❋ • • • allumé (bleu)

● • • • faible

❖ • • • faible (rouge)

☼ • • • clignotement à vitesse normale (environ 1 seconde allumé, 1 seconde éteint)

☼ • • • clignotement à vitesse normale (bleu et rouge faible) (environ 1 seconde allumé, 1 seconde éteint)

● • • • éteint

✳ • • • Varie en fonction des conditions.

▨ • • • clignotement rapide (environ 0,5 secondes allumé, 0,5 secondes éteint)

▨ • • • clignotement rapide (bleu et rouge faible) (environ 0,5 secondes allumé, 0,5 secondes éteint)

◎ • • • clignotement lent (environ 2 secondes allumé, 2 secondes éteint)

Le projecteur détecte une anomalie.

Témoins						Etat du projecteur
POWER **vert**	LAMP **rouge**	WARNING TEMP. **rouge**	WARNING FILTER **orange**	SHUTTER **bleu**	LAMP REPLACE **orange**	
○	◈	◎	✳	✳	✳	La température à l'intérieur du projecteur est montée à un niveau anormalement élevé.
●	◈	▨	✳	✳	✳	La température interne du projecteur est anormalement élevée. Il est impossible d'allumer le projecteur. Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi et que la température est revenue à un niveau normal, le témoin POWER s'allume en vert, et il est alors possible d'allumer le projecteur. (Le témoin WARNING TEMP. continue à clignoter). Vérifiez et remplacez le filtre.
○	◈	▨	✳	✳	✳	Le projecteur a suffisamment refroidi, et la température est revenue à un niveau normal. Lorsque vous allumez le projecteur, le témoin WARNING TEMP. cesse de clignoter. Vérifiez et remplacez le filtre.
●	◈	●	✳	✳	○	La lampe ne s'allume pas. (Le projecteur se prépare à entrer en veille ou la lampe de projection est en cours de refroidissement. Le projecteur ne peut pas être allumé avant que le refroidissement soit terminé.)
○	◈	●	✳	✳	○	La lampe ne s'allume pas. (La lampe a suffisamment refroidi et le projecteur est en mode veille, prêt à être rallumé à l'aide de la touche ON/STAND-BY.)
✳	✳	✳	✳	✳	○	La lampe a été utilisée trop longtemps. Remplacez la lampe immédiatement.

WARNING FILTER

Lorsque le filtre détecte un encrassement, atteint une date définie dans réglage du programmateur, ou est entièrement déroulé, le témoin WARNING FILTER s'allume en orange. Lorsque ce témoin s'allume en orange, remplacez rapidement le filtre ou la cartouche de filtre. Réinitialisez le Compteur du filtre et le Compteur de changements après avoir remplacé la cartouche de filtre (p. 68).

LAMP REPLACE

Lorsque la lampe de projection est en fin de vie, le témoin LAMP REPLACE s'allume en orange. Lorsque ce témoin s'allume en orange, remplacez immédiatement la lampe de projection. (p. 69)

Le projecteur détecte une anomalie.

<table>
<tr><th colspan="6">Témoins</th><th rowspan="2">Etat du projecteur</th></tr>
<tr><th>POWER
vert</th><th>LAMP
rouge</th><th>WARNING TEMP.
rouge</th><th>WARNING FILTER
orange</th><th>SHUTTER
bleu</th><th>LAMP REPLACE
orange</th></tr>
<tr><td>○</td><td>✳</td><td>●</td><td>○</td><td>✳</td><td>✳</td><td>Si le Compteur du filtre atteint le délai défini dans le réglage du programmateur, l’icône de remplacement du filtre (Fig. 2) apparaît à l’écran et le témoin WARNING FILTER du panneau supérieur s’allume. Remplacez le filtre dès que possible. Si la cartouche de filtre est épuisée, et que le projecteur atteint une date définie dans le réglage du programmateur, la Fig. 3 apparaît à l’écran, et le témoin WARNING FILTER s’allume. Remplacez la cartouche de filtre dès que possible.
Si le filtre est encrassé et qu’il ne reste plus de rouleau dans la cartouche de filtre, l’icône de remplacement du filtre (Fig.4) s’affiche à l’écran et le témoin WARNING FILTER s’allume. Remplacez la cartouche de filtre dès que possible.

✓Remarque :
Les icônes des Fig.2, 3 et 4 ne s’affichent pas si la fonction Affichage est réglée sur Off (p. 52) ou lors d’un “Arrêt sur image” (p. 30).</td></tr>
<tr><td colspan="6">
Fig.2 Filter replacement icon

Fig.3

Fig.4 Filter cartridge replacement icon</td></tr>
<tr><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">✳</td><td rowspan="2">☼</td><td>La cartouche de filtre n’est pas installée dans le projecteur. Vérifiez le compartiment du filtre pour voir si la cartouche de filtre est installée dans le projecteur. Lorsque la cartouche de filtre est installée et que les témoins continuent à être allumés et à clignoter, lisez la colonne ci-dessous.</td></tr>
<tr><td>Le projecteur détecte une anomalie, et ne peut pas être allumé. Débranchez le cordon d’alimentation secteur, et rebranchez-le pour allumer le projecteur. Si le projecteur s’éteint à nouveau, débranchez le cordon d’alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service. Ne laissez pas le projecteur allumé. Une électrocution ou un incendie risqueraient de se produire.</td></tr>
<tr><td>✳</td><td>✳</td><td>✳</td><td>✳</td><td>☼</td><td>✳</td><td>Impossible de contrôler l’obturateur.</td></tr>
<tr><td>●</td><td>☼</td><td>●</td><td>✳</td><td>☼</td><td>✳</td><td>Impossible de contrôler l’obturateur. (Le projecteur est en mode refroidissement.)</td></tr>
<tr><td>○</td><td>☼</td><td>●</td><td>✳</td><td>☼</td><td>✳</td><td>Impossible de contrôler l’obturateur. (Le projecteur est en mode veille.) Dans ce cas, contactez immédiatement le centre de service.</td></tr>
</table>

Spécifications des ordinateurs compatibles

Fondamentalement, le projecteur accepte les signaux de tous les ordinateurs avec la fréquence verticale et horizontale mentionnée ci-dessous et une vitesse d'horloge de moins de 162 MHz.Consultez le tableau ci-dessous si le signal est analogique.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)
VGA 1	640x480	31,470	59,880
VGA 2	720x400	31,470	70,090
VGA 3	640x400	31,470	70,090
VGA 4	640x480	37,860	74,380
VGA 5	640x480	37,860	72,810
VGA 6	640x480	37,500	75,000
VGA 7	640x480	43,269	85,000
MAC LC13	640x480	34,970	66,600
MAC 13	640x480	35,000	66,670
480p	640x480	31,470	59,880
575p	768x575	31,250	50,000
575i	768x576 (Entrelacé)	15,625	50,000
480i	640x480 (Entrelacé)	15,734	60,000
SVGA 1	800x600	35,156	56,250
SVGA 2	800x600	37,880	60,320
SVGA 3	800x600	46,875	75,000
SVGA 4	800x600	53,674	85,060
SVGA 5	800x600	48,080	72,190
SVGA 6	800x600	37,900	61,030
SVGA 7	800x600	34,500	55,380
SVGA 8	800x600	38,000	60,510
SVGA 9	800x600	38,600	60,310
SVGA 10	800x600	32,700	51,090
SVGA 11	800x600	38,000	60,510
MAC 16	832x624	49,720	74,550
XGA 1	1024x768	48,360	60,000
XGA 2	1024x768	68,677	84,997
XGA 3	1024x768	60,023	75,030
XGA 4	1024x768	56,476	70,070
XGA 5	1024x768	60,310	74,920
XGA 6	1024x768	48,500	60,020
XGA 7	1024x768	44,000	54,580
XGA 8	1024x768	63,480	79,350
XGA 9	1024x768 (Entrelacé)	36,000	87,170
XGA 10	1024x768	62,040	77,070
XGA 11	1024x768	61,000	75,700
XGA 12	1024x768 (Entrelacé)	35,522	86,960
XGA 13	1024x768	46,900	58,200
XGA 14	1024x768	47,000	58,300
XGA 15	1024x768	58,030	72,000
MAC 19	1024x768	60,240	75,080
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000
SXGA 4	1280x1024	63,340	59,980
SXGA 5	1280x1024	63,740	60,010
SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190
SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107
SXGA 8	1280x1024	63,980	60,020
SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280x960	60,000	60,000
SXGA 11	1152x900	61,200	65,200
SXGA 12	1152x900	71,400	75,600

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)	
SXGA 13	1280x1024 (Entrelacé)	50,000	86,000	
SXGA 14	1280x1024 (Entrelacé)	50,000	94,000	
SXGA 15	1280x1024	63,370	60,010	
SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000	
SXGA 17	1152x900	61,850	66,000	
SXGA 18	1280x1024 (Entrelacé)	46,430	86,700	
SXGA 19	1280x1024	63,790	60,180	
SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024	
SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190	
SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	
SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900	
SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010	
SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	
SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948	
SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978	
MAC 21	1152x870	68,680	75,060	
MAC	1280x960	75,000	75,080	
MAC	1280x1024	80,000	75,080	
WXGA 1	1366x768	48,360	60,000	
WXGA 2	1360x768	47,700	60,000	
WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	
WXGA 4	1360x768	56,160	72,000	
WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	
WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	
WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	
WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	
WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	
WXGA 11	1280x800	49,702	59,810	
WXGA 12	1280x800	63,980	60,020	
WUXGA 1	1920x1200	74,556	59,885	✳
WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950	
WSXGA +1	1680x1050	65,290	59,954	
WXGA +1	1440x900	55,935	59,887	
WXGA +2	1440x900	74,918	60,000	
UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000	
UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000	✳
UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000	✳
UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000	✳
UXGA 5	1600x1200	106,250	85,000	✳
720p	1280x720	45,000	60,000	
720p	1280x720	37,500	50,000	
1035i	1920x1035 (Entrelacé)	33,750	60,000	
1080i	1920x1080 (Entrelacé)	33,750	60,000	
	1920x1080 (Entrelacé)	28,125	50,000	
1080p	1920x1080	33,750	30,000	
	1920x1080	28,125	25,000	
	1920x1080	27,000	24,000	
	1920x1080	67,5000	60,000	
	1920x1080	56,250	50,000	
1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000	
1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000	
1080psf/24	1920x1080	27,000	27,000	

✓***Remarque :***

✳ ***Vrai*** *ne peut pas être sélectionné lorsque * est sélectionné. (p.42)*

Lorsque le signal d'entrée est numérique et provient de la prise HDMI/DVI-D, reportez-vous au tableau ci-dessous.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)
D-VGA	640x480	31,470	59,940
D-480p	720x480	31,470	59,880
D-575p	720x575	31,250	50,000
D-SVGA	800x600	37,879	60,320
D-XGA	1024x768	43,363	60,000
D-WXGA 1	1366x768	48,360	60,000
D-WXGA 2	1360x768	47,700	60,000
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000
D-WXGA 4	1360x768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366x768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893
D-WXGA 7	1280x768	68,633	84,837
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000
D-WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
D-WXGA 12	1280x800	63,980	60,020
D-SXGA 1	1280x1024	63,980	60,020
D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069
D-SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120
D-SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900
D-SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010
D-SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600
D-SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948
D-SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978
D-UXGA	1600x1200	75,000	60,000
D-WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950
D-WSXGA+ 1	1680x1050	65,290	59,954
D-WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)
D-720p	1280x720	45,000	60,000
D-720p	1280x720	37,500	50,000
D-1035i	1920x1035 (Entrelacé)	33,750	60,000
D-1080i	1920x1080 (Entrelacé)	33,750	60,000
	1920x1080 (Entrelacé)	28,125	50,000
D-1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000
D-1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000
D-1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000
D-1080p	1920x1080	33,750	30,000
	1920x1080	28,125	25,000
	1920x1080	27,000	24,000
	1920x1080	67,500	60,000
	1920x1080	56,250	50,000
D-480i	720x480	----	59,94/60
D-575i	720x575	----	50,00
D-480p	720x480	----	59,94/60
D-575p	720x575	----	50,00
D-720p	1280x720	----	59,94/60
D-720p	1280x720	----	50,00
D-1080i	1920x1080	----	59,94/60
D-1080i	1920x1080	----	50,00
D-1080p	1920x1080	----	59,94/60
D-1080p	1920x1080	----	50,000
D-1080p	1920x1080	----	24,000

✓***Remarque :***

- *En fonction de l'état des signaux ainsi que du type et de la longueur des câbles, il est possible que ces signaux ne s'affichent pas correctement.*
- *Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.*
- *Vous pouvez éventuellement projeter des images même lorsque des signaux autres que ceux ci-dessus sont appliqués, toutefois les fonctions du projecteur peuvent être limitées.*
- *En fonction des réglages de votre ordinateur, il est possible que ses signaux numériques ne soient pas projetés correctement. Dans ce cas, vérifiez les réglages de votre ordinateur.*
- *Si vous projetez un signal DVI signal, branchez les câbles, allumez le projecteur puis sélectionnez l'entrée. Enfin, allumez votre ordinateur. Veillez à suivre cette procédure, dans le cas contraire, il est possible que l'image ne soit pas projetée à l'écran. Si une image n'est pas projetée correctement, redémarrez votre ordinateur.*
- *Ne débranchez pas le câble pendant le fonctionnement du projecteur. Si le câble a été débranché puis rebranché, il est possible que l'image ne soit pas projetée correctement.*

CE La marque CE est une marque de conformité aux directives de la Communauté Européenne (CE).

c UL us LISTED Ce symbole sur la plaque d'identification indique que le produit figure sur la liste des Underwriters Laboratories Inc. L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité U.L. rigoureuses contre les risques d'incendie, les accidents et les électrocutions.

dnx pixelworks™

Circuits intégrés Pixelworks utilisés.

Spécifications techniques

Informations sur le système mécanique

Type de projecteur	Projecteur multimédia
Dimensions (L x H x P)	PLC-ZM5000L : 489,5 mm x 164,0 mm x 371,1 mm PLC-ZM5000 : 489,5 mm x 164,0 mm x 434,8 mm
Poids net	PLC-ZM5000L : 9,0 kg PLC-ZM5000 : 9,8 kg
Réglage des pieds	0˚ à 4˚

Résolution d'affichage

Système d'affichage à cristaux liquides	Type à matrice active TFT de 0,76" pouces, 3 panneaux
Résolution d'affichage	1 920 x 1 200 points
Nombre de pixels	6 912 000 (1 920 x 1 200 x 3 panneaux)

Compatibilité des signaux

Système de couleur	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N
Signaux TV SD/HD	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i, 1080i et 1080p
Fréquence de balayage d'entrée	Synchro horiz. 15 kHz–120 kHz, Synchro vert. 48 Hz–100 Hz

Informations sur le système optique

Taille d'image de projection (Diagonale)	Réglable de 40 po. à 400 po (PLC-ZM5000)
Distance de projection	1,4m - 24,0m (PLC-ZM5000)
Objectif de projection	Objectif F1,7-2,3 avec f = 26,9 mm - 45,4 mm ; mise au point et zoom motorisés (PLC-ZM5000)
Lampe de projection	Lampe 330 W

Interface

Entrée 1	DVI [RGB(PC digital), RGB (AV HDCP)] / HDMI (1,3 avec Deepcolor) / Mini D-sub15 broches [RGB, RGB (Scart)]
Entrée 2	Type BNC x 5 (G ou Vidéo/Y, B ou Pb-Cb, R ou Pr-Cr, H/HV et V)
Entrée 3	Type RCA x 3 (Vidéo/Y, Pb/Cb,Pr/Cr), Mini DIN 4 broches x 1 (S-vidéo)
Sortie analogique	Prise RGB analogique (Mini D-sub 15 broches) x 1
Sortie audio	Audio (Stéréo type mini) x 1 (variable)
Entrée audio 1/2	Audio (Stéréo type mini) x 1
Entrée audio 3	Type RCA x 2
Prise télécommande	Mini jack (Télécommande filaire) x 1
Port de commande	D-sub 9 broches x 1
Connecteur USB	USB Série B x 1
Option	Prise PJ-Net Organizer x 1
Prise de connexion LAN	RJ-45

Audio

Ampli audio interne	10 W RMS
Haut-parleur intégré	1 haut-parleur, ø37mm

Alimentation

Tension et consommation électrique	CA 100–120 V (5,4A Max. ampères), 50/60 Hz (États-Unis et Canada) AC 100–240 V (5,4-2,6A Max. ampères), 50/60 Hz (autres pays)

Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement	5˚C–40˚C
Température de stockage	-10˚C–60˚C

Télécommande

Piles	2 piles AAA ou LR03
Plage d'utilisation	5 m/±30˚
Dimensions	48 mm (W) x 27 mm (H) x 145 mm (D)
Poids net	102 g (including batteries)

Accessoires

Mode d'emploi (CD-ROM)	Capuchon d'objectif (pour PLC-ZM5000)	* Contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance concernant la Vis antivol de l'objectif.
Guide de référence rapide	Couvercle de la monture de l'objectif (pour PLC-ZM5000L)	
Cordon d'alimentation secteur	Vis antivol pour objectif *	
Télécommande et piles	Câble VGA	
Etiquette de code PIN		

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Les panneaux à cristaux liquides sont fabriqués selon les meilleurs standards. Au moins 99,99% des pixels sont efficaces ; toutefois, une proportion infime (0,01% ou moins) des pixels pourront être inefficaces selon les caractéristiques des panneaux à cristaux liquides.

Pièces en option

Les pièces mentionnées ci-dessous sont fournies en option. Si vous commandez ces pièces, indiquez le type et le N° de modèle au revendeur.

	N° de modèle
Objectif à zoom standard	: LNS-S20
Objectif à zoom long	: LNS-T20
Objectif à zoom ultra long	: LNS-T21
Objectif à zoom court	: LNS-W20
Objectif fixe court	: LNS-W21
Câble SCART-VGA	: POA-CA-SCART
PJ-Net Organizer Plus II	: POA-PN03A
PJ-Net Organizer Plus IIC	: POA-PN03C

Remplacement de l'objectif

Vous pouvez remplacer l'objectif de ce projecteur par d'autres objectifs en option. Cette fonctionnalité vous permet d'utiliser le projecteur de nombreuses façons variées.
Pour l'installation et le remplacement de l'objectif, contactez toujours votre revendeur. L'objectif du projecteur doit être installé ou remplacé par des ingénieurs du service d'assistance ou par des vendeurs bien formés. N'essayez pas d'installer ou de remplacer l'objectif vous-même car cela peut entraîner des blessures.

Ne tenez pas l'objectif lorsque vous portez ou soulevez le projecteur. Cela peut sérieusement endommager le projecteur.

A l'attention des vendeurs et des ingénieurs du service d'assistance :
Pour le remplacement ou l'installation de l'objectif, reportez-vous au manuel d'installation de l'objectif en option. Avant de remplacer ou d'installer l'objectif, vérifiez que vous utilisez un objectif avec le n° de type correct

Avis PJ Link

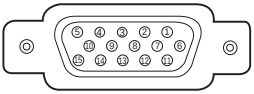
Le présent projecteur est conforme au Standard PJLink de Classe 1 de JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Ce projecteur prend en charge toutes les commandes définies par la classe 1 de PJLink et est en conformité avec la norme PJLink de classe 1.

Entrée du projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Entrée 1	RGB (PC Analogique)	RGB 1	11
	RGB(Scart)	RGB 2	12
	RGB (PC Digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
	HDMI	DIGITAL 3	33
Entrée 2	Vidéo	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
Entrée 3	Vidéo	VIDEO 3	23
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 4	24
	S-vidéo	VIDEO 5	25
Entrée 4	RÉSEAU	RÉSEAU 1	51

PJLink est une marque déposée de JBMIA et une marque en instance dans certains pays.

Configuration des prises

ANALOG/ ANALOG OUT (Mini D-sub 15 broches)



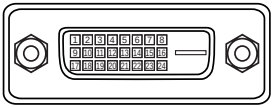
Entrée

1	Entrée rouge	9	Alimentation +5V
2	Entrée verte	10	Masse (Sync.vert.)
3	Entrée bleue	11	Masse
4	Pas de connexion	12	DDC Data
5	Masse (Sync.horiz.)	13	Entrée Sync. horiz. (sync. H/V composite)
6	Masse (Rouge)	14	Entrée Sync. vert.
7	Masse (Vert)	15	Horloge DDC
8	Masse (Bleu)		

Sortie

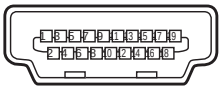
1	Sortie rouge	9	Pas de connexion
2	Sortie verte	10	Masse (Sync.vert.)
3	Sortie bleu	11	Pas de connexion
4	Pas de connexion	12	Pas de connexion
5	Masse (Sync.horiz.)	13	Sortie Sync. horiz.
6	Masse (Rouge)	14	Sortie Sync. vert.
7	Masse (Vert)	15	Pas de connexion
8	Masse (Bleu)		

DIGITAL DVI-D (DVI 24 BROCHES)



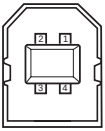
1	Données2– T.M.D.S.	9	Données1– T.M.D.S.	17	Données0– T.M.D.S.
2	Données2+ T.M.D.S.	10	Données1+ T.M.D.S.	18	Données0+ T.M.D.S.
3	Blindage Données2 T.M.D.S.	11	Blindage Données1 T.M.D.S.	19	Blindage Données0 T.M.D.S.
4	Pas de connexion	12	Pas de connexion	20	Pas de connexion
5	Pas de connexion	13	Pas de connexion	21	Pas de connexion
6	Horloge DDC	14	Alimentation 5V	22	Blindage Horloge T.M.D.S.
7	Données DDC	15	Masse (pour +5V)	23	Horloge+ T.M.D.S.
8	Pas de connexion	16	Détection de connexion à chaud	24	Horloge- T.M.D.S.

HDMI (19 broches type A)



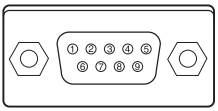
1	Entrée données TMDS 2+	11	Masse (horloge TMDS)
2	Masse (données TMDS 2)	12	Entrée horloge- TMDS
3	Entrée données TMDS 2-	13	-----
4	Entrée données TMDS 1+	14	-----
5	Masse (données TMDS 1)	15	SCL
6	Entrée données TMDS 1-	16	SDA
7	Entrée données TMDS 0+	17	Masse (DDC/CEC)
8	Masse (données TMDS 0)	18	Alimentation +5V
9	Entrée données TMDS 0-	19	Détection d'insertion de fiche
10	Entrée horloge+ TMDS		

CONNECTEUR USB (Séries B)



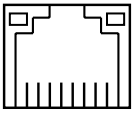
1	Vcc
2	- Données
3	+ Données
4	Masse

PRISE DE COMMANDE (D-sub 9 broches)



	Série
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	-----
8	-----
9	-----

PRISE LAN



1	TX +	5	-----
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	-----
4	-----	8	-----

Notes relatives au numéro de code PIN

Ecrivez le numéro de code PIN dans la colonne ci-dessous, et conservez-le soigneusement avec ce manuel. Si vous avez oublié ou perdu le numéro et que vous ne pouvez pas utiliser le projecteur, adressez-vous au centre de service.

N° de Verrouillage code PIN

N° par défaut réglé en usine: 1 2 3 4*

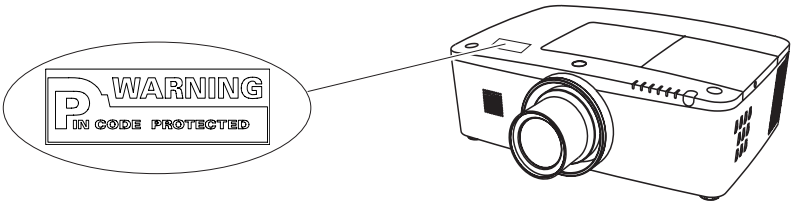
N° de Verrouillage logo par code PIN

N° par défaut réglé en usine: 4 3 2 1*

* Si vous changez le numéro à quatre chiffres, le numéro réglé en usine sera invalide.

Pendant que le projecteur est verrouillé par le code PIN...

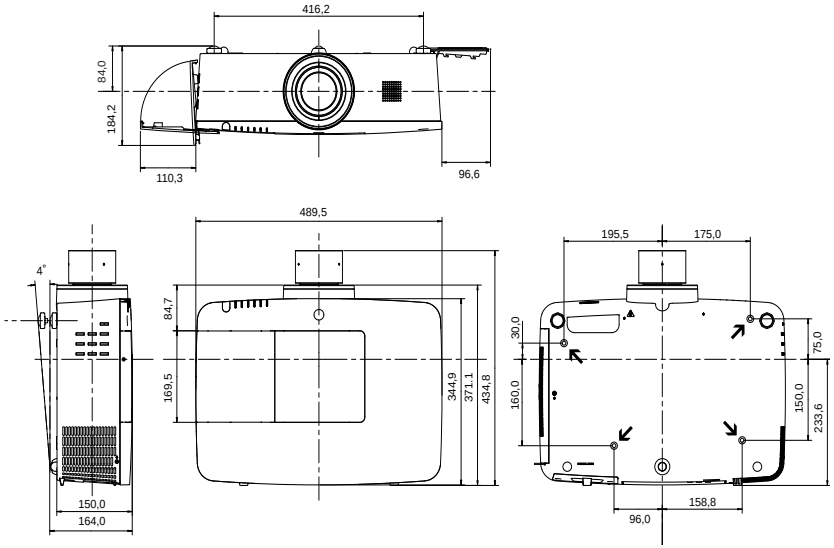
Apposez l'étiquette ci-dessous (fournie) sur un endroit bien visible du coffret du projecteur pendant qu'il est verrouillé par un code PIN.



Dimensions

Appareil: mm

Trous de vis pour
montage au plafond
Vis: M6
Profondeur: 10,0



Liste des combinaisons Image dans Image

Fenêtre principale \ Fenêtre secondaire		Entrée 1				Entrée 2			Entrée 3		
		PC	SCART	DVI	HDMI	PC	YCbCr	VIDEO	YCbCr	VIDEO	S-VIDEO
Entrée 1	PC	x	x	O	O	O	O	O	O	O	O
	SCART	x	x	O	O	O	O	x	O	x	x
	DVI	O	O	x	x	O	O	O	O	O	O
	HDMI	O	O	x	x	O	O	O	O	O	O
Entrée 2	PC	O	O	O	O	x	x	x	O	O	O
	YCbCr	O	O	O	O	x	x	x	O	O	O
	VIDEO	O	x	O	O	x	x	x	x	x	x
Entrée 3	YCbCr	O	O	O	O	O	O	x	x	x	O
	VIDEO	O	x	O	O	O	O	x	x	x	x
	S-VIDEO	O	x	O	O	O	O	x	O	x	x

o : Les combinaisons Image dans Image sont activées.
x : Les combinaisons Image dans Image sont désactivées.

✓**Remarque :**

- Lorsque le ou les signaux d'entrée sont incompatibles, la marque **X** s'affiche sur l'image principale ou secondaire.
- En fonction de la fréquence ou du type de signal de l'entrée PC/AV, la résolution d'affichage peut être réduite ou les images peuvent ne pas être affichées sur l'image principale ou secondaire.

<La résolution d'affichage est réduite dans le cas suivant ;>
- Entrée de signaux analogiques d'un ordinateur : de 100 à 160 MHz

<Les images ne s'affichent pas et la marque X apparaît dans les cas suivants ;>
- Entrée de signaux analogiques d'un ordinateur : supérieurs à 160MHz
- Entrée de signaux informatiques numériques : supérieurs à 100MHz
- Entrée de signaux numériques AV : 1080p

<Image dans Image est désactivé dans les cas suivants ;>
- Entrée des formats de signaux : WUXGA 1, WXGA+2, UXGA 1, UXGA 2, UXGA 3, UXGA4, D-1080p

Interface commande série

Ce projecteur comporte une fonction permettant de contrôler le projecteur et de surveiller son fonctionnement à l'aide du port série RS-232C.

Opération

1 Connectez un câble série croisé RS-232C à CONTROL PORT sur le projecteur et au port série de l'ordinateur. (Reportez-vous p. 19)

2 Lancez un logiciel de communication fourni avec l'ordinateur et configurez la communication comme suit :

Débit en bauds	: 9600 / 19200 bps
Parité	: aucune
Bit d'arrêt	: 1
Contrôle des flux	: aucun
Bits de données	: 8

✓***Remarque :***

*Le débit en bauds par défaut est défini à **19200 bps**. Si une erreur se produit pendant la communication, changez le port série et la vitesse de communication (débit en baud).*

3 Saisissez la commande pour contrôler le projecteur puis appuyez sur la touche "Entrée".

Exemple

Si vous voulez changer l'entrée en ENTREE 2, tapez 'C' '0' '6' 'Entrée'.

✓***Remarque :***

Utilisez les caractères majuscules et les caractères d'un octet en ASCII.

Commande d'exécution fonctionnelle

Format

La commande est envoyée du PC au projecteur dans le format ci-dessous ;

'C' [Commande] 'CR'
Commande : deux caractères (reportez-vous au tableau des commandes ci-dessous).

- Le projecteur décode la commande et renvoie un accusé de réception 'ACK' dans le format ci-dessous ;
  'ACK' 'CR'
- Si le projecteur ne peut pas décoder la commande, il renvoie un message au format ci-dessous.
  '?' 'CR'

Commande	Fonction
C00	Allume le projecteur
C01	Eteint le projecteur (immédiatement éteint)
C02	Eteint le projecteur
C05	Sélectionne Entrée 1
C06	Sélectionne Entrée 2
C07	Sélectionne Entrée 3
C08	Sélectionne Réseau
C09	Volume +
C0A	Volume -
C0B	Active la coupure du son
C0C	Désactive la coupure du son
C0D	Active la coupure de la vidéo
C0E	Désactive la coupure de la vidéo
C0F	écran à dimension normale
C10	écran à dimension complète
C1C	Active le menu
C1D	Désactive le menu
C20	Luminosité +
C21	Luminosité -
C23	Sélectionne Vidéo Entrée 2
C24	Sélectionne Y, Pb/Cb,Pr/Cr Entrée 2
C25	Sélectionne RGB Entrée 2
C28	Démarrage rapide ACTIF
C29	Démarrage rapide INACTIF
C33	Sélectionne Vidéo Entrée 3
C34	Sélectionne S-vidéo Entrée 3
C35	Sélectionne Y, Pb/Cb,Pr/Cr Entrée 3

Commande	Fonction
C3A	Pointeur à droite
C3B	Pointeur à gauche
C3C	Pointeur en haut
C3D	Pointeur en bas
C3F	Entrée
C46	Zoom -
C47	Zoom +
C4A	Mise au point -
C4B	Mise au point +
C4F	Sélectionne HDMI Entrée 1
C50	Sélectionne RVB Analogique Entrée 1
C51	Sélectionne Entrée Péritel 1
C52	Sélectionne DVI(PC digital) Entrée 1
C53	Sélectionne DVI(AV HDCP) Entrée 1
C5D	Orientation objectif vers le haut
C5E	Orientation objectif vers le bas
C5F	Orientation objectif vers la gauche
C60	Orientation objectif vers la droite
C89	Réglage PC auto.
C8E	Trapèze vers le haut
C8F	Trapèze vers le bas
C90	Trapèze vers la droite
C91	Trapèze vers la gauche

Commande de lecture du statut

Format

La commande est envoyée du PC au projecteur dans le format ci-dessous ;

'CR' [Commande] 'CR'

Commande : un caractère (reportez-vous au tableau des commandes ci-dessous).

Le projecteur décode la commande et renvoie la 'chaîne de caractères' dans le format ci-dessous ;

Commande	Fonction	Message renvoyé par le projecteur	Etat du projecteur
CR0	Lecture de l'état	00	Allumé
		80	Mode veille
		40	Compte à rebours
		20	Refroidissement
		10	Anomalie de l'alimentation
		28	Anomalie de refroidissement
		24	Refroidissement en mode Extinction automatique
		04	Mode Extinction automatique après refroidissement
		21	Refroidissement après l'extinction du projecteur lorsque les lampes sont éteintes.
		81	Mode veille après refroidissement lorsque les lampes sont éteintes.
		88	Mode veille après anomalie de refroidissement.
		2C	Refroidissement lorsque le projecteur est éteint par la fonction Gestion Obturateur.
		8C	Mode veille après refroidissement par la fonction Gestion Obturateur.
CR6	Lecture de la température	%1 %2 %3	%1 = Température du capteur 1 (˚C) %2 = Température du capteur 2 (˚C) %3 = Température du capteur 3 (˚C) (ex.) %1 = 12,3˚C, %2 = 23,4˚C, %3 = 34,5˚C --> Le projecteur affiche "12,3 23,4 34,5" (Pour chaque capteur, deux chiffres et une décimale s'affichent avec un espace entre chaque température.)
		?	Echec de communication

Les tableaux page 90 et 91 montrent les listes de commandes courantes pour contrôler le projecteur. Veuillez consulter votre revendeur pour plus d'informations sur les autres commandes.

KH2AL–F

SANYO Electric Co., Ltd.